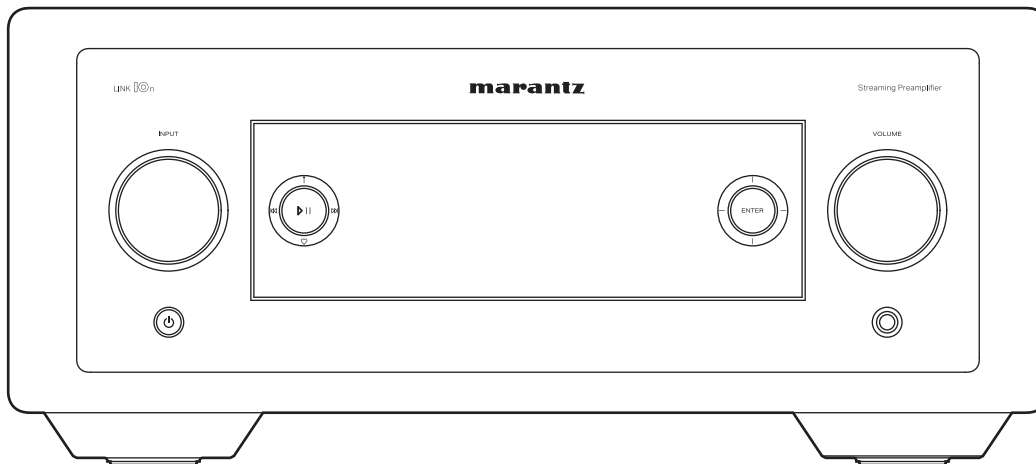


# marantz



LINK | On | Предусилитель потоковой передачи

Руководство пользователя

<b>Комплект поставки</b>	<b>7</b>
Установка батареек	8
Диапазон действия пульта ДУ	8
<b>Наименования и назначение составных частей</b>	<b>9</b>
Передняя панель	9
Задняя панель	12
Пульт дистанционного управления	15

## Соединения

<b>Соединение с усилителем</b>	<b>22</b>
<b>Подключение сабвуфера</b>	<b>24</b>
<b>Подключение устройства воспроизведения</b>	<b>25</b>
<b>Подсоединение телевизора</b>	<b>27</b>
Подключение данного устройства к клемме HDMI ARC телевизора	27
Подключение данного устройства к оптическому или коаксиальному разъему телевизора	29
<b>Соединение с устройством с цифровыми разъемами аудиовходов</b>	<b>31</b>
<b>Соединение с устройством с цифровыми разъемами аудиовыходов</b>	<b>32</b>
<b>Подключение ПК или Mac</b>	<b>33</b>
<b>Подсоединение запоминающего устройства USB к порту USB</b>	<b>34</b>
<b>Подключение к домашней сети (LAN)</b>	<b>35</b>
Проводная ЛВС	35
Беспроводная ЛВС	36
<b>Подключение устройства внешнего управления</b>	<b>37</b>
Разъем FLASHER IN	37
Разъемы REMOTE CONTROL	38
<b>Подключение кабеля питания</b>	<b>40</b>



## Воспроизведение

<b>Базовая эксплуатация</b>	<b>42</b>
Включение питания	42
Переключение питания в режим ожидания	42
Выбор источника входного сигнала	43
Регулировка уровня громкости	43
Временное отключение звука (выключение звука)	44
<b>Прослушивание интернет-радио</b>	<b>45</b>
Прослушивание интернет-радио	46
<b>Воспроизведение файлов с ПК или NAS</b>	<b>47</b>
Воспроизведение файлов с ПК или NAS	48
<b>Воспроизведение с запоминающего устройства USB</b>	<b>50</b>
Воспроизведение файлов с запоминающих устройств USB	51
<b>Прослушивание музыки на устройстве Bluetooth</b>	<b>53</b>
Прослушивание музыки на устройстве Bluetooth	54
Сопряжение с другими Bluetooth-устройствами	55
Повторное подключение к данному устройству с Bluetooth-устройства	56
<b>Прослушивание аудио через Bluetooth-наушники</b>	<b>57</b>
Прослушивание аудио через Bluetooth-наушники	58
Повторное подключение к Bluetooth-наушникам	59
Отключение Bluetooth-наушников	59

<b>Получение приложения HEOS</b>	<b>60</b>
Настройка приложения HEOS при первом использовании с помощью встроенного устройства HEOS	61
Добавление регистрации встраиваемых устройств HEOS в приложении HEOS	62
HEOS Аккаунт	63
Воспроизведение при помощи служб потоковой передачи музыки	64
Прослушивание одной и той же музыки в нескольких помещениях	66
<b>Воспроизведение с цифрового входа</b>	<b>70</b>
Подключение и воспроизведение с телевизора или цифрового устройства (HDMI/коаксиальный/оптический 1/оптический 2)	70
Подключение и воспроизведение с компьютера (USB-DAC)	72
<b>Воспроизведение с аналогового входа</b>	<b>82</b>
<b>Функция AirPlay</b>	<b>83</b>
Воспроизведение музыки с iPhone, iPod touch, iPad или Mac	84
Воспроизведение музыки с компьютера Windows	84
Воспроизводите композицию со своего iPhone, iPod touch, iPad или Mac на различных синхронизированных устройствах (AirPlay 2)	85
<b>Функция Spotify Connect</b>	<b>86</b>
Воспроизведение музыки Spotify на этом устройстве	86



<b>Удобные функции</b>	<b>87</b>
Воспроизведение Избранное HEOS	88
Добавление к Избранное HEOS	88
Удаление Избранное HEOS	89
Настройка тона и баланса	89
Воспроизведение в режиме обхода схемы регулировки тембра	90
Регулировка яркости дисплея	91
Включение/выключение подсветки и дисплея	91
Использование таймера сна	92
Постоянное отображение громкости (когда “Предварительный выход” установлено на “Вкл.”)	92
Функция умного выбора	93

## Установки

<b>Карта меню</b>	<b>94</b>
Управление меню	96
<b>Аудио</b>	<b>97</b>
Фильтр	97
Дизеринг	97
Шумоподав.	98
Предварительный выход	98
Шкала громкости	99
Предел громкости	99
Цифровой выход	99
Рег-р усил.зв.в наушн.	99
Винил	100
Фильтр нижних частот	100
<b>ТВ</b>	<b>101</b>
ТВ вход	101
Управление вык-ем по HDMI	102
<b>Общее</b>	<b>103</b>
Подсветка	103
Язык	103
Auto-Standby	104
Сброс	104



<b>Сеть</b>	<b>105</b>
Сетевая информация	105
Wi-Fi	105
Bluetooth	106
Сетевое управление	107
Настройка AirPlay	108
<b>Подключение к сети с помощью кнопки WPS на маршрутизаторе</b>	<b>109</b>
<b>Отключение режима работы усилителя/проигрывателя SACD на пульте ДУ</b>	<b>110</b>
Отключение режима работы усилителя	111
Отключение режима работы SACD-проигрывателя	111
<b>Настройка устройства для управления с помощью кнопок громкости на пульте дистанционного управления</b>	<b>112</b>
Настройка устройства для управления с помощью кнопок громкости в режиме работы предусилителя потоковой передачи	113
Настройка устройства, управляемого кнопками громкости в рабочем режиме проигрывателя SACD	113

## Рекомендации

<b>Рекомендации</b>	<b>115</b>
<b>Устранение неполадок</b>	<b>117</b>
Питание не включается/питание выключено	118
Не работает пульт дистанционного управления	119
На дисплее устройства нет изображения	120
Нет звука	120
Звук прерывается или возникает шум	121
Параметры звука не соответствуют желаемым	122
Невозможно запустить воспроизведение AirPlay	123
Невозможно запустить воспроизведение с запоминающих устройств USB	124
Невозможно запустить воспроизведение с Bluetooth	125
Не воспроизводится Интернет-радио	127
Не воспроизводятся музыкальные файлы на компьютере или в сетевом хранилище (музыкальный сервер)	128
Невозможно запустить воспроизведение различных интерактивных услуг	129
Невозможно подключиться к беспроводной сети ЛВС	129
Не воспроизводятся музыкальные файлы на персональных компьютерах или компьютерах Mac (USB-DAC)	130
Невозможно запустить воспроизведение аудио с цифровых устройств (HDMI ARC/коаксиальные/оптические 1/2)	131
Источник входного сигнала переключается на "HDMI", "Optical 1", "Optical 2" или "Coaxial"	131
Функция управления HDMI не работает	131
Обновить сообщения об ошибках	132



Сброс настроек сети	133
Восстановление заводских настроек	134

## Приложение

Воспроизведение с запоминающих устройств USB	135
Цифровой вход	136
Воспроизведение с устройства Bluetooth	137
Воспроизведение файлов, хранящихся на компьютере и сетевом хранилище	138
Воспроизведение Интернет-радио	140
Режим запоминания настроек при выключении	140
Сведения о HDMI	141
Словарь терминов	142
Сведения о торговых марках	146
Технические характеристики	148
Предметный указатель	153




Благодарим за приобретение устройства Marantz.

Чтобы гарантировать его бесперебойную работу, пожалуйста, внимательно прочтите настоящее руководство пользователя, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

Ознакомившись с руководством, используйте его в дальнейшей работе с устройством.

## Комплект поставки

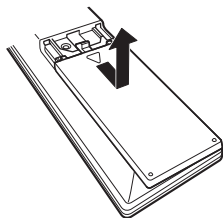
Убедитесь в наличии следующих компонентов в комплекте поставки изделия.

 <p>Краткое руководство пользователя</p>	 <p>Правила техники безопасности</p>	 <p>Меры предосторожности при использовании батарей</p>	 <p>Примечания по радио</p>
 <p>Сетевой шнур</p>	 <p>Пульт дистанционного управления (RC004PMND)</p>	 <p>2 элемента питания R03/AAA</p>	 <p>Звуковой кабель</p>
 <p>Кабель для разъема дистанционного управления</p>	 <p>Внешние антенны для подключения по Bluetooth/беспроводной связи</p>		

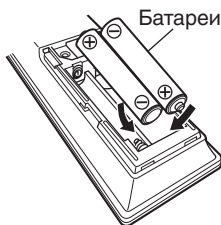


## Установка батареек

- 1 Подвиньте заднюю крышку в направлении стрелки и снимите ее.



- 2 Вставьте две батареи в отсек для батарей надлежащим образом как показано.



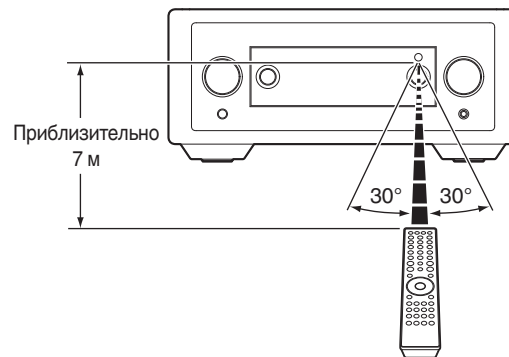
- 3 Вставьте заднюю крышку на место.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Чтобы предотвратить ущерб или утечку жидкости из батареек:
  - Запрещается пользоваться новой батареей вместе со старой.
  - Запрещается пользоваться батарейками разных типов.
- Извлекайте батарейки из пульта ДУ при продолжительном перерыве в его использовании.
- В случае утечки жидкости из батареек тщательно вытрите жидкость в отсеке для батареек и вставьте новые батарейки.

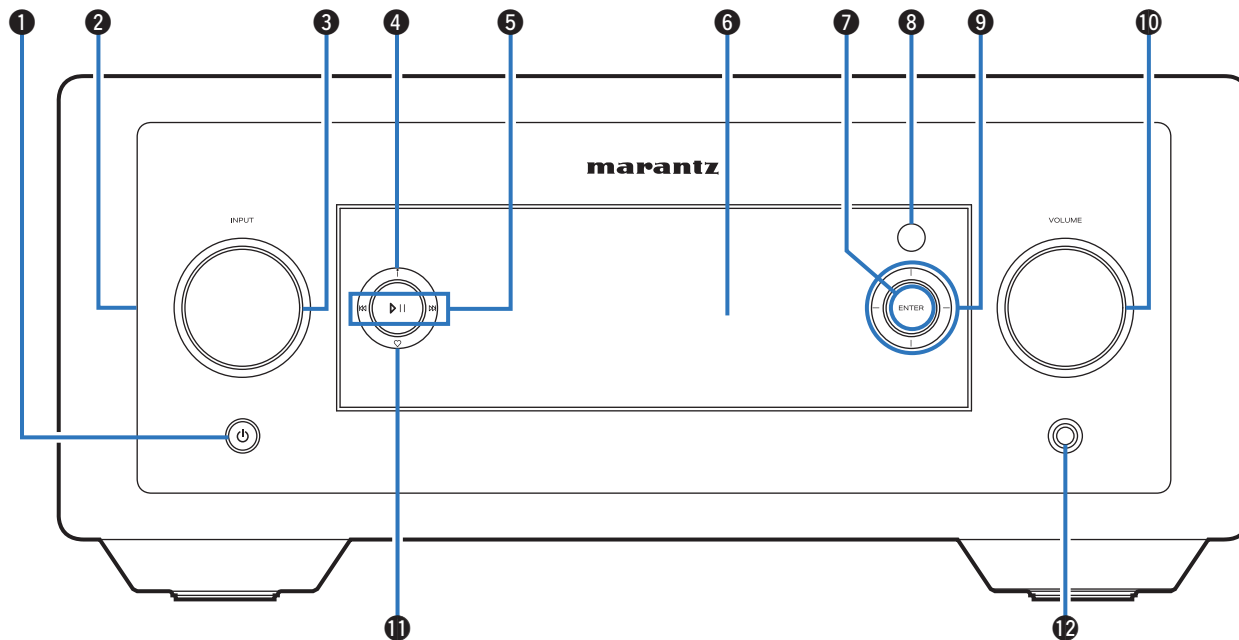
## Диапазон действия пульта ДУ

При управлении направляйте пульт ДУ на датчик ДУ.



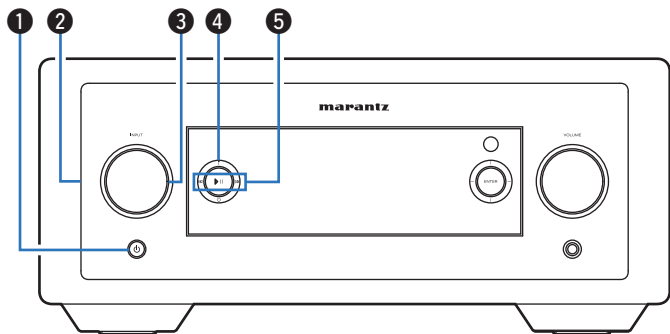
# Наименования и назначение составных частей

## Передняя панель



Подробности можно узнать на следующей странице.





### 1 Кнопка/индикатор питания (⏻)

- Используется для включения и выключения питания (режим ожидания). (☞ стр. 42)
- Цвет индикатора питания отражает текущий режим:
  - Питание включено : Белый
  - Режим ожидания: выкл
  - При срабатывании схемы защиты: оранжевый (мигает)

### 2 Подсветка

Загорается при включении питания. Можно изменить яркость или выключить подсветку.

- “Включение/выключение подсветки и дисплея” (☞ стр. 91)
- “Подсветка” (☞ стр. 103)

### 3 Регулятор переключения INPUT

Используется для выбора источника входного сигнала. (☞ стр. 43)

### 4 Кнопка информации (i)

Переключает отображение/скрытие индикатора времени воспроизведения, значков повтора и случайного воспроизведения на экране воспроизведения.



- В зависимости от источника входного сигнала и онлайн-сервиса операция не может быть выполнена.

### 5 Системные кнопки

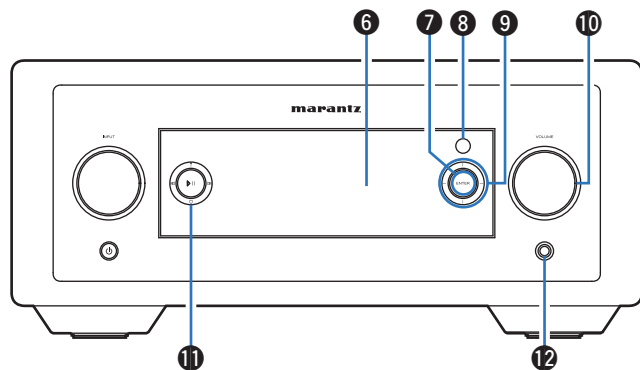
Используются для управления воспроизведением.

- Кнопка воспроизведения/паузы (▶|◀)
- Нажмите данную кнопку для приостановки текущего воспроизведения. При нажатии кнопки в режиме приостановки или остановки воспроизведения будет продолжено воспроизведение.
- Кнопка ускоренного перехода вперед (⏭)
- Нажмите данную кнопку во время воспроизведения для перехода к следующей композиции.
- Кнопка ускоренного перехода назад (⏮)
- Нажмите данную кнопку во время воспроизведения для повторного воспроизведения текущей композиции или воспроизведения предыдущей композиции.



- В зависимости от источника входного сигнала и онлайн-сервиса операция не может быть выполнена.





### 6 Дисплей

Используется для отображения информации.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Дисплей, используемый в этом устройстве, изготовлен с применением передовых технологий, однако некоторые точки могут не светиться или светиться постоянно. Обратите внимание, что это не является неисправностью.

### 7 Кнопка ENTER

- Определяет выбор.
- Переключает отображение на экране воспроизведения.

### 8 Датчик пульта ДУ

Используется для приема сигналов от пульта дистанционного управления. (☞ стр. 8)

### 9 Кнопки курсора

Используются для выбора пунктов.

### 10 Регулятор VOLUME

Используются для регулирования уровня громкости. (☞ стр. 43)

### 11 Кнопка избранного (♥)

Позволяет вызвать запрограммированное содержимое "Избранное HEOS". (☞ стр. 88)

### 12 Разъем для наушников

Используется для подключения наушников.

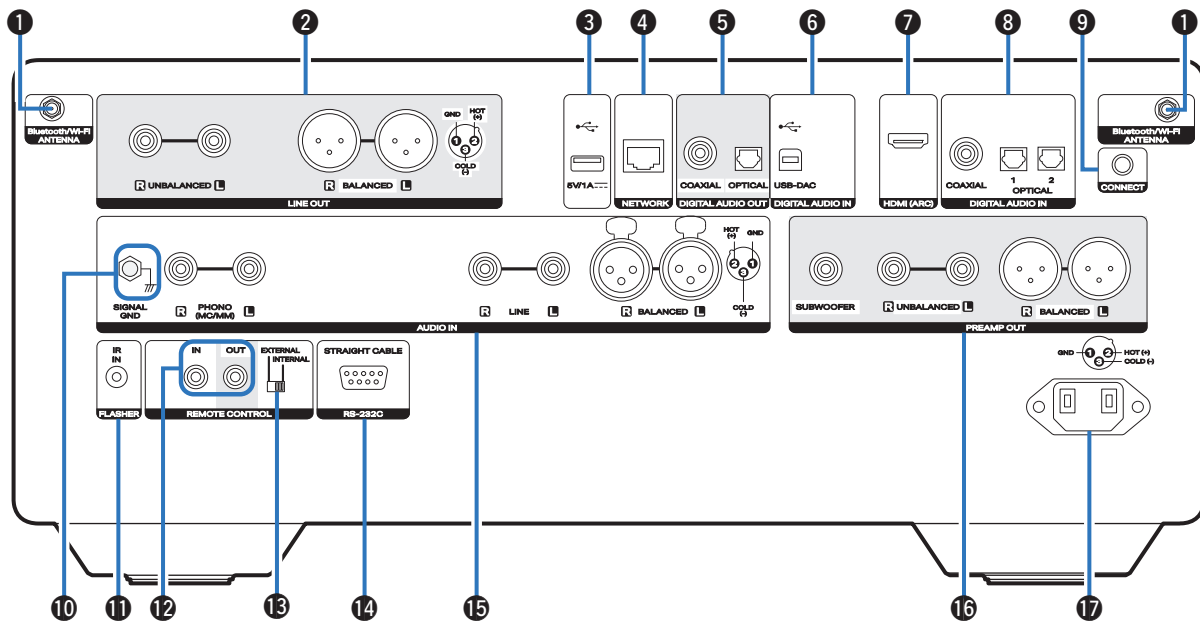
При подключении наушников к этому разъему звук перестанет выводиться через разъемы PREAMP OUT.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Чтобы предотвратить ухудшение слуха, не следует слишком высоко поднимать уровень громкости при использовании головных телефонов.

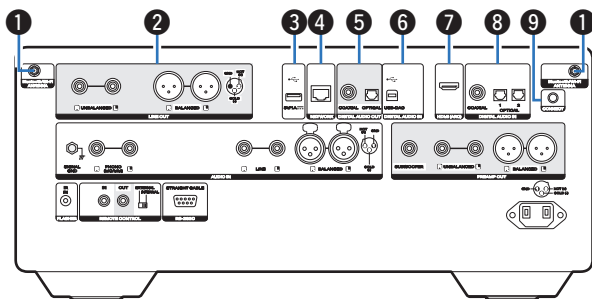


## Задняя панель



Подробности можно узнать на следующей странице.

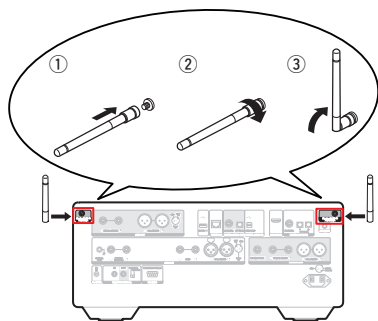




### 1 Разъемы для антенн Bluetooth/беспроводной ЛВС

Используются для подключения внешних антенн для соединения по Bluetooth/беспроводной связи при подключении к сети посредством беспроводной ЛВС или к портативному устройству посредством Bluetooth. (📖 стр. 36)

- ① Поместите внешние антенны для соединения по Bluetooth/беспроводной связи ровно в винтовой контакт на задней стороне устройства.
- ② Поверните их по часовой стрелке, пока антенны не будут полностью подключены.
- ③ Поверните антенны вверх для наилучшего приема сигнала.



### 2 Разъемы LINE OUT

Используются для подключения устройств, оборудованных входными аналоговыми аудиоразъемами. (📖 стр. 22)

### 3 USB-порт

Используется для подключения USB-накопителей (запоминающих устройств USB). (📖 стр. 34)

### 4 Разъем NETWORK

Используется для подключения к кабелю локальной сети при подключении к проводной локальной сети. (📖 стр. 35)

### 5 Разъемы DIGITAL AUDIO OUT

Используется для подключения усилителя или цифро-аналогового преобразователя, в которых имеются разъемы цифрового входа. (📖 стр. 31)

### 6 Разъемы DIGITAL AUDIO IN (USB-DAC)

- Используются для подключения к компьютеру. (📖 стр. 33)

### 7 Разъем HDMI (HDMI (ARC))

Используйте для подключения телевизора, совместимого с функцией ARC. (📖 стр. 27)

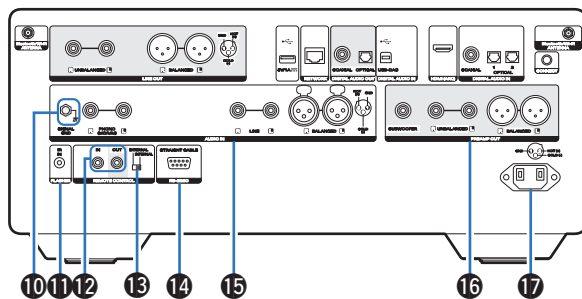
### 8 Разъемы DIGITAL AUDIO IN (COAXIAL/OPTICAL)

- Служит для подключения телевизора посредством оптического или коаксиального цифрового разъема. (📖 стр. 29)
- Используются для подключения устройств, оборудованных цифровыми выходными аудиоразъемами. (📖 стр. 32)

### 9 Кнопка CONNECT

Используется для настройки Wi-Fi. (📖 стр. 109)





#### 10 Разъем SIGNAL GND

Используется для подключения заземляющего провода для проигрывателя виниловых дисков. (☞ стр. 25)

#### 11 Разъем FLASHER IR IN

Используется для подключения блока управления и др. (☞ стр. 37)

#### 12 Разъемы REMOTE CONTROL

Используются для подключения к аудиоустройству Marantz, поддерживающему функцию дистанционного управления. (☞ стр. 38)

#### 13 Переключатель EXTERNAL/INTERNAL

Установите этот переключатель в положение “INTERNAL”, данное устройство получит сигнал дистанционного управления, а аудиоустройство Marantz, подключенное к этому устройству с помощью соединения дистанционного управления, будет работать, получая сигнал дистанционного управления от этого устройства. (☞ стр. 38)

#### 14 Разъем RS-232C

Используется для подключения устройств контроллера домашней автоматизации, подходящих к разъемам RS-232C. Обратитесь к руководству пользователя контроллера домашней автоматизации для получения дополнительной информации о функциях последовательного управления данным устройством.

Предварительно выполните описанные ниже операции.

- 1 Выключите данное устройство.
- 2 Выключите данное устройство с помощью внешнего устройства управления.
- 3 Убедитесь в том, что устройство находится в режиме ожидания.

#### 15 Разъемы аналоговых аудиовходов (AUDIO IN)

Используются для подключения устройств, оборудованных выходными аналоговыми аудиоразъемами. (☞ стр. 25)

#### 16 Разъемы PREAMP OUT

Используются в случаях, когда нужно добавить такое оборудование, как усилитель мощности или сабвуфер.

- “Соединение с усилителем” (☞ стр. 22)
- “Подключение сабвуфера” (☞ стр. 24)



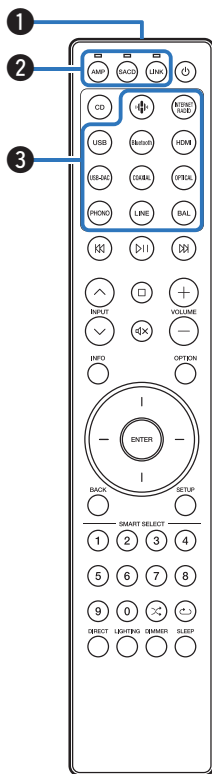
- Подключая сабвуфер, следуйте инструкциям в его руководстве пользователя.

#### 17 Вход AC (AC IN)

Используется для подключения шнура питания. (☞ стр. 40)



## Пульт дистанционного управления



С помощью пульта ДУ, поставляемого с данным устройством, можно управлять усилителем Marantz и проигрывателем SACD.

- “Управление усилителем” (☞ стр. 19)
- “Управление SACD-проигрывателем” (☞ стр. 20)

### ■ Управление данным устройством

Чтобы управлять данным устройством, нажмите кнопку LINK для переключения дистанционного управления в режим управления данным устройством.

#### 1 Передачик сигнала дистанционного управления

Используется для передачи сигналов от пульта дистанционного управления. (☞ стр. 8)

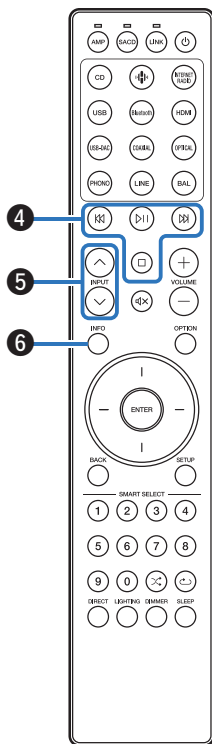
#### 2 Кнопки/индикаторы выбора режима дистанционного управления (AMP/SACD/LINK)

- Используется для переключения режима работы дистанционного управления (AMP/SACD/LINK).
- Индикатор загорается в соответствии с используемым устройством.

#### 3 Кнопки выбора источника входного сигнала

Используются для выбора источника входного сигнала. (☞ стр. 43)





#### 4 Системные кнопки

Используются для выполнения операций воспроизведения.

- Кнопка воспроизведения/паузы (▶||)
 

Нажмите данную кнопку для приостановки текущего воспроизведения. При нажатии кнопки в режиме приостановки или остановки воспроизведения будет продолжено воспроизведение.
- Кнопка ускоренного перехода вперед (⏭)
 

Нажмите данную кнопку во время воспроизведения для перехода к следующей композиции.
- Кнопка ускоренного перехода назад (⏮)
 

Нажмите данную кнопку во время воспроизведения для повторного воспроизведения текущей композиции или воспроизведения предыдущей композиции.
- Кнопка остановки (□)
 

Нажмите данную кнопку для остановки воспроизведения.



- В зависимости от источника входного сигнала и онлайн-сервиса операция не может быть выполнена.

#### 5 Кнопки INPUT (▲▼)

Используется для выбора источника входного сигнала. (☞ стр. 43)

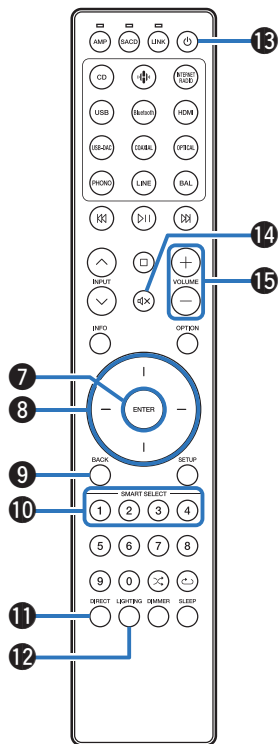
#### 6 Кнопка информации (INFO)

Переключает отображение/скрытие индикатора времени воспроизведения, значков повтора и случайного воспроизведения на экране воспроизведения.



- В зависимости от источника входного сигнала и онлайн-сервиса операция не может быть выполнена.



**7 Кнопка ENTER**

- Определяет выбор.
- Переключает отображение на экране воспроизведения.

**8 Кнопки курсора**

Используются для выбора пунктов.

**9 Кнопка BACK**

Возвращает к предыдущему пункту.

**10 Кнопки SMART SELECT (1 – 4)**

Используются для вызова настроек, запрограммированных для каждой кнопки, например настроек источника входного сигнала, уровня громкости, прямые настройки источника и настройки тембра в меню опций. (☞ стр. 93)

**11 Кнопка DIRECT**

Используется для включения и выключения режима прямого источника. (☞ стр. 90)

**12 Кнопка LIGHTING**

Используется для включения/выключения подсветки и дисплея. (☞ стр. 91)

**13 Кнопка питания (⏻)**

Используется для включения и выключения питания (режим ожидания). (☞ стр. 42)

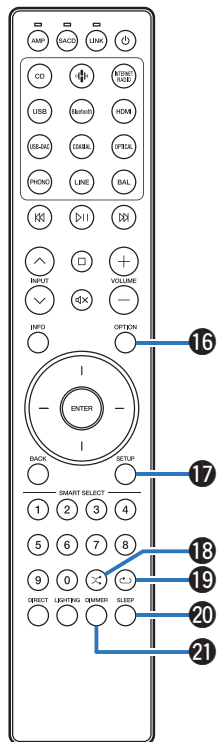
**14 Кнопка отключения звука (🔇)**

Используется для отключения звука. (☞ стр. 44)

**15 Кнопки VOLUME (+/-)**

Используются для регулирования уровня громкости. (☞ стр. 43)





### 16 Кнопка OPTION

- Отображает на дисплее меню опций.



- Меню опций не отображается для некоторых источников входного сигнала.

### 17 Кнопка SETUP

Меню настройки отображается на дисплее. (👉 стр. 96)

### 18 Кнопка случайного воспроизведения (X)

Используется для переключения на режим случайного воспроизведения.

### 19 Кнопка повтора (↺)

Переключает в режим повторного воспроизведения.

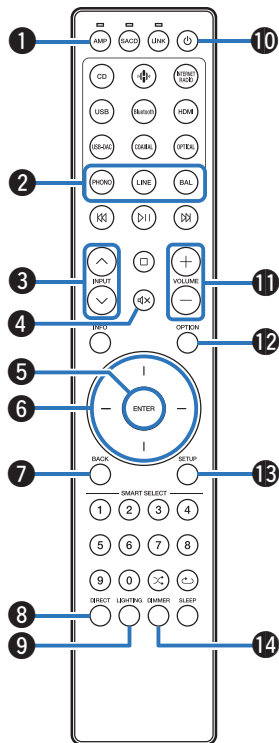
### 20 Кнопка SLEEP

Используется для установки таймера сна. (👉 стр. 92)

### 21 Кнопка DIMMER

Регулировка яркости дисплея данного устройства. (👉 стр. 91)





## ■ Управление усилителем

Можно управлять усилителем Marantz.

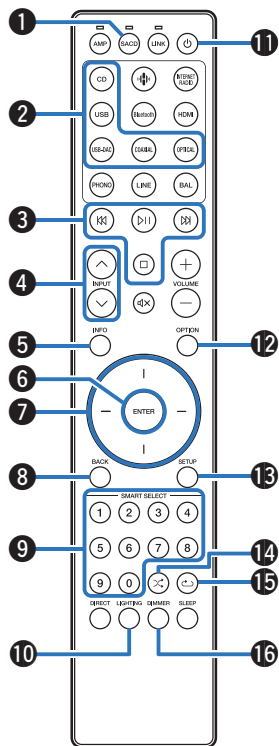
Чтобы управлять усилителем, нажмите кнопку AMP для переключения пульта дистанционного управления в режим управления усилителем.

- 1 Кнопка выбора дистанционного режима (AMP)
- 2 Кнопки выбора источника входного сигнала (PHONO/LINE/BAL)
- 3 Кнопки INPUT (^/∨)
- 4 Кнопка отключения звука (MUTE)
- 5 Кнопка ENTER
- 6 Кнопки курсора
- 7 Кнопка BACK
- 8 Кнопка DIRECT
- 9 Кнопка LIGHTING
- 10 Кнопка питания (⏻)
- 11 Кнопки VOLUME (+/-)
- 12 Кнопка OPTION
- 13 Кнопка SETUP
- 14 Кнопка DIMMER



- Пульт дистанционного управления может не работать с некоторыми продуктами.





## ■ Управление SACD-проигрывателем

Можно управлять SACD-проигрывателем Marantz.

Чтобы управлять SACD-проигрывателем, нажмите кнопку SACD для переключения дистанционного управления в режим управления SACD-проигрывателем.

- 1 Кнопка выбора дистанционного режима (SACD)
- 2 Кнопки выбора источника входного сигнала
- 3 Системные кнопки
- 4 Кнопки INPUT (^v)
- 5 Кнопка информации (INFO)
- 6 Кнопка ENTER
- 7 Кнопки курсора
- 8 Кнопка BACK
- 9 Кнопки с цифрами (0 – 9)
- 10 Кнопка LIGHTING
- 11 Кнопка питания (Φ)
- 12 Кнопка OPTION
- 13 Кнопка SETUP
- 14 Кнопка случайного воспроизведения (∞)
- 15 Кнопка повтора (↶)
- 16 Кнопка DIMMER



- Пульт дистанционного управления может не работать с некоторыми продуктами.



## ■ Содержание











Соединение с усилителем	22
Подключение сабвуфера	24
Подключение устройства воспроизведения	25
Подсоединение телевизора	27
Соединение с устройством с цифровыми разъемами аудиовыходов	31
Соединение с устройством с цифровыми разъемами аудиовыходов	32
Подключение ПК или Mac	33
Подсоединение запоминающего устройства USB к порту USB	34
Подключение к домашней сети (LAN)	35
Подключение устройства внешнего управления	37
Подключение кабеля питания	40

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Не включайте устройство в розетку, пока не будут подсоединены все компоненты.
- Не объединяйте в один жгут шнур питания и соединительные кабели. Это может привести к возникновению фона переменного тока или другим помехам.

## ■ Кабели, используемые для подключения

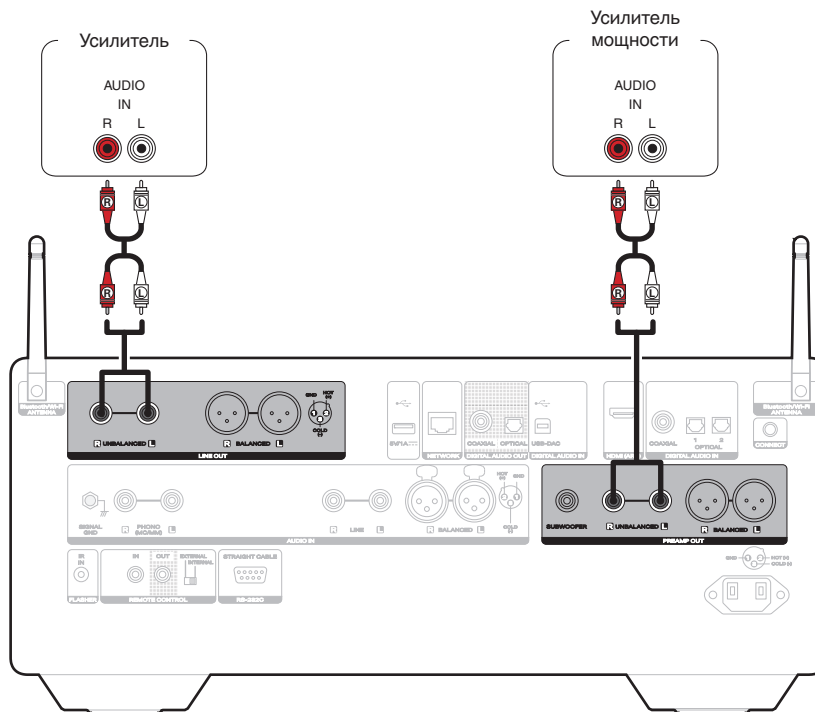
К подключаемым устройствам используйте предназначенные им кабели.

Звуковой кабель (входит в комплект поставки)	
Симметричный кабель (не входит в комплект поставки)	
Кабель для сабвуфера (не входит в комплект поставки)	
Кабель для разъема дистанционного управления (входит в комплект поставки)	
Кабель HDMI (не входит в комплект поставки)	
Оптический кабель (не входит в комплект поставки)	
Коаксиальный цифровой кабель (не входит в комплект поставки)	
USB-кабель (не входит в комплект поставки)	
Сетевой кабель (не входит в комплект поставки)	
Монофонический кабель с мини-штекером (не входит в комплект поставки)	



## Соединение с усилителем

Подключите усилитель к разъемам LINE OUT данного устройства. Вы также можете использовать данное устройство в качестве предусилителя, подключив усилитель мощности к разъемам PREAMP OUT.

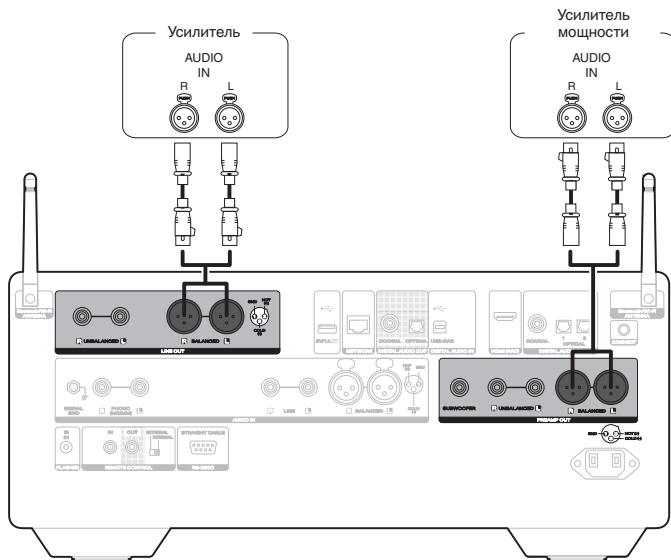


## О балансных разъемах

В данном устройстве предусмотрены как балансные, так и незаземленные разъемы. В балансных разъемах имеются три контакта, что позволяет передавать аудиосигналы как симметричный сигнал и снижать воздействие внешних шумов. Они также снабжены съемным механизмом фиксации, который снижает тряску в области разъема, делая соединение более надежным.



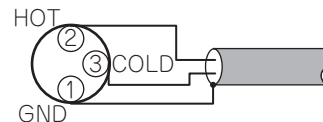
- Сбалансированное соединение представляет собой всеступенчатую сбалансированную конфигурацию.



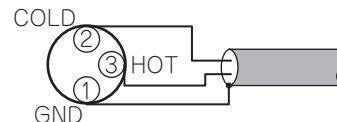
## Фазы балансных разъемов

Разъем XLR имеет внутреннее подключение в одной из двух приведенных ниже систем. В данном устройстве используется европейская система.

- Европейская система (② PIN=HOT/③ PIN=COLD)



- Система USA (② PIN=COLD/③ PIN=HOT)

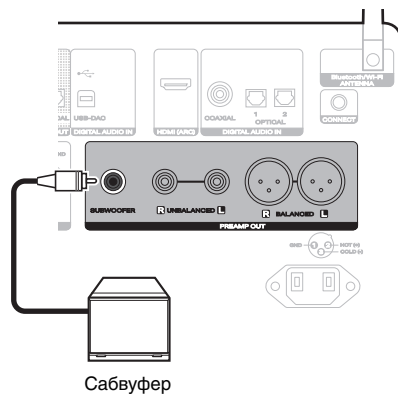


Если к этому устройству через кабель баланса подключен продукт, в котором используется европейская система, сигнал может передаваться с изменением по фазе. Чтобы исправить изменение по фазе, подключите одну из сторон разъема XLR, поменяв местами ② PIN и ③ PIN.



## Подключение сабвуфера

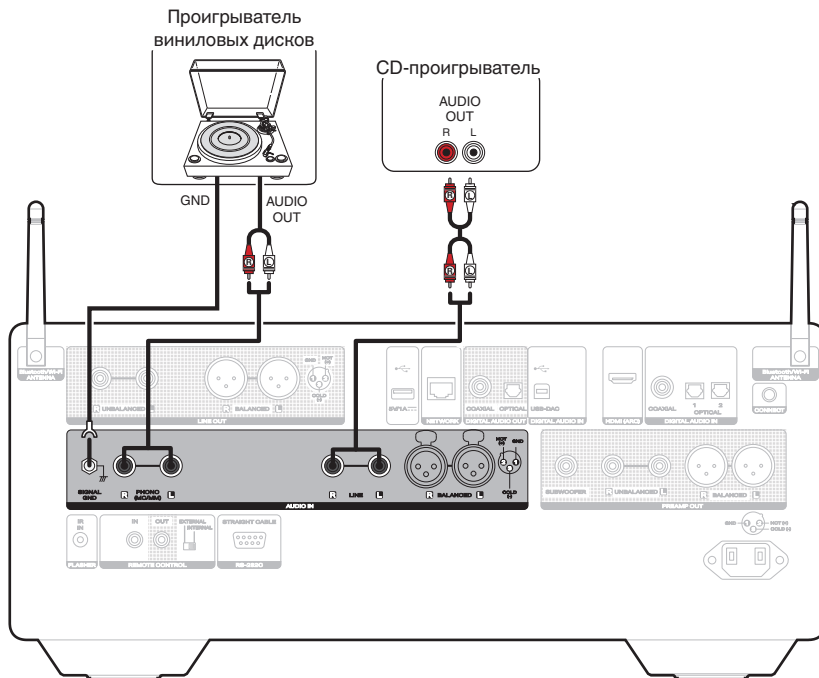
Чтобы подключить сабвуфер, воспользуйтесь кабелем для сабвуфера.



## Подключение устройства воспроизведения

К данному устройству можно подключать проигрыватели виниловых дисков и CD-проигрыватели. Установите предусилитель для проигрывателя данного устройства в разделе “Винил” в меню настроек согласно типу картриджа проигрывателя виниловых дисков, который будет подключен. (☞ стр. 100)

Если установить “Phono” в качестве источника входного сигнала устройства и случайно увеличить громкость без подключения проигрывателя, из колонок может раздаваться фоновый шум.



### ПРИМЕЧАНИЕ

- Клемма заземления (SIGNAL GND) данного устройства не предназначена для защиты заземления. Если данный разъем подсоединен при наличии большого количества шума, шум можно уменьшить. Обратите внимание, что в зависимости от проигрывателя виниловых дисков подключение заземления может вызвать обратный эффект и увеличить шум. В таком случае необходимость подключения заземления отсутствует.



- Входные клеммы PHONO закорочены специальной вилкой. Снимите эту вилку для подключения проигрывателя. Сохраните извлеченную закорачивающую вилку в безопасном месте и не потеряйте ее.

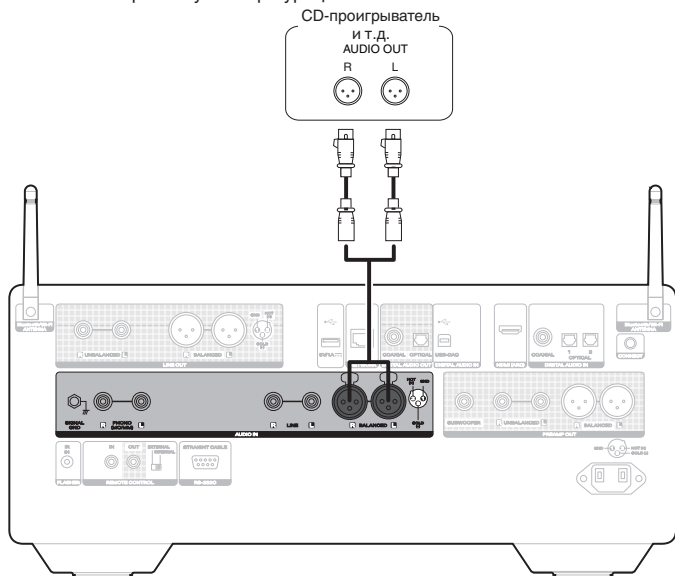


## ■ О балансных разъемах

В данном устройстве предусмотрены как балансные, так и незаземленные разъемы. В балансных разъемах имеются три контакта, что позволяет передавать аудиосигналы как симметричный сигнал и снижать воздействие внешних шумов. Они также снабжены съемным механизмом фиксации, который снижает тряску в области разъема, делая соединение более надежным.



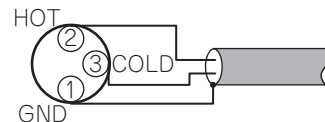
- Сбалансированное соединение представляет собой всеступенчатую сбалансированную конфигурацию.



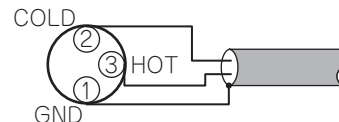
## ■ Фазы балансных разъемов

Разъем XLR имеет внутреннее подключение в одной из двух приведенных ниже систем. В данном устройстве используется европейская система.

- Европейская система (② PIN=HOT/③ PIN=COLD)



- Система USA (② PIN=COLD/③ PIN=HOT)



Если к этому устройству через кабель баланса подключен продукт, в котором используется европейская система, сигнал может передаваться с изменением по фазе. Чтобы исправить изменение по фазе, подключите одну из сторон разъема XLR, поменяв местами ② PIN и ③ PIN.

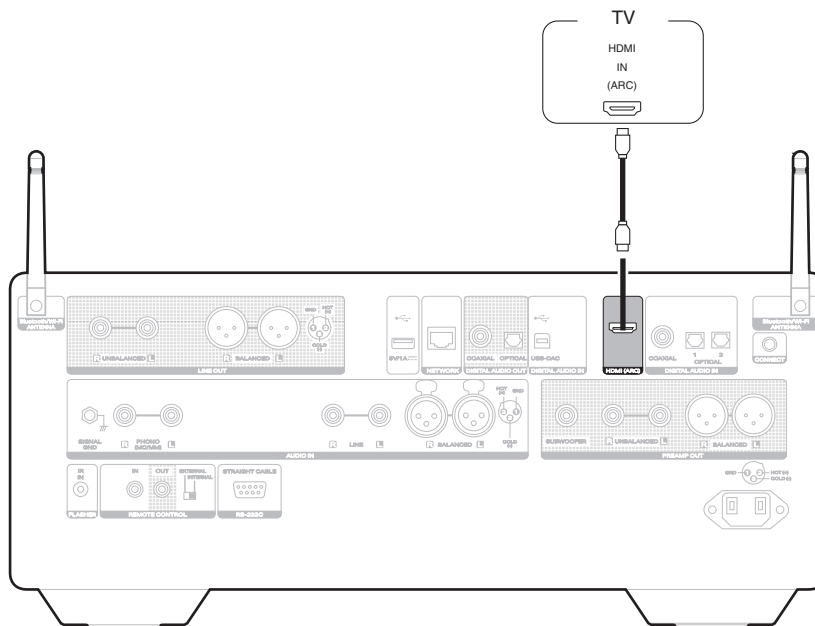


## Подсоединение телевизора

Данное устройство можно подключать к телевизору, чтобы обеспечить высококачественное воспроизведение звука с телевизора.

### Подключение данного устройства к клемме HDMI ARC телевизора

Если клемма HDMI вашего телевизора поддерживает ARC, подключайте через HDMI.





- Подключая данное устройство к телевизору, отключите выходной аудиовыход от внутренних динамиков телевизора. Для получения дополнительной информации см. руководство пользователя имеющегося телевизора.
- При подключении клеммы HDMI (ARC) данного устройства к телевизору подсоедините ее к входной клемме HDMI телевизора, поддерживающего функцию ARC.
- При подключении к телевизору, не поддерживающему функцию ARC, используйте оптическое или коаксиальное соединение для воспроизведения аудиосигнала телевизора. (🔍 стр. 29)
- Чтобы обеспечить оптимальное регулирование громкости при подключении телевизора через разъем HDMI ARC, настоятельно рекомендуется подсоединять усилитель через разъемы PREAMP OUT данного устройства. (🔍 стр. 22)

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Для воспроизведения звука от телевизора через функцию HDMI ARC может использоваться только 2-канальная настройка PCM. Установите "PCM 2ch" в качестве формата аудио в настройках телевизора.
- Линейные сигналы PCM с частотой дискретизации 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц, 88,2 кГц, 96 кГц, 176,4 кГц или 192 кГц могут служить входными сигналами для этого устройства.
- Не следует подавать на вход сигналы, отличные от PCM, например Dolby Digital, DTS и AAC. Это приведет к возникновению шумов и возможному повреждению акустической системы.

## ■ Технические характеристики поддерживаемых форматов аудио

См. "Цифровой вход" (🔍 стр. 136).







- Подключая данное устройство к телевизору, отключите выходной аудиовыход от внутренних динамиков телевизора. Для получения дополнительной информации см. руководство пользователя имеющегося телевизора.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Линейные сигналы PCM с частотой дискретизации 44,1 кГц, 48 кГц, 88,2 кГц, 96 кГц, 176,4 кГц или 192 кГц могут служить входными сигналами для этого устройства.
- Не следует подавать на вход сигналы, отличные от PCM, например Dolby Digital, DTS и AAC. Это приведет к возникновению шумов и возможному повреждению акустической системы.

## ■ Технические характеристики поддерживаемых форматов аудио

См. “Цифровой вход” (👉 стр. 136).





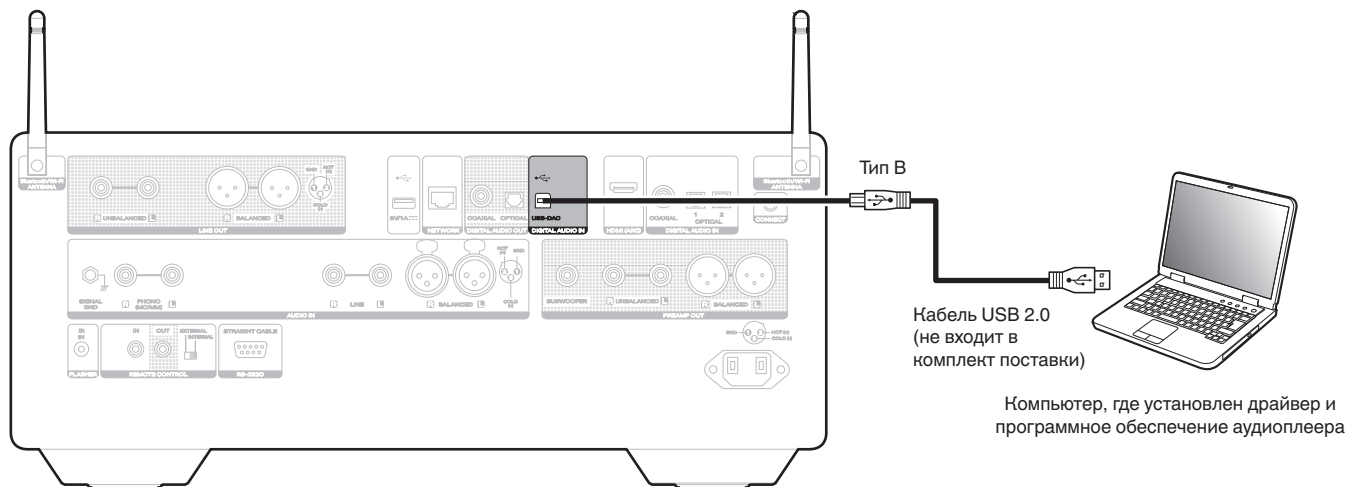


## Подключение ПК или Mac

При подключении компьютера через порт USB-DAC на задней панели данного устройства с помощью имеющегося в продаже USB-кабеля подключения, данное устройство может использоваться в качестве цифро-аналогового преобразователя. (👉 стр. 72)

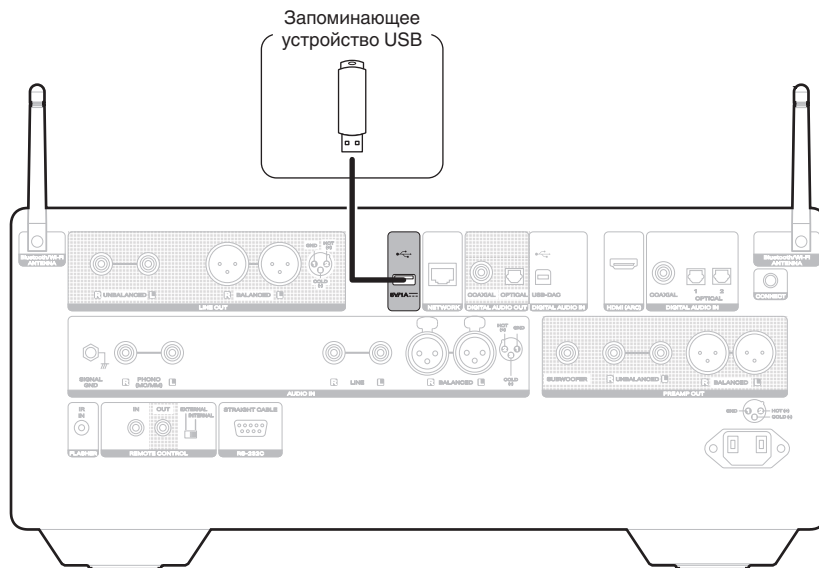
### ПРИМЕЧАНИЕ

- Перед тем как подключить это устройство к компьютеру с помощью USB, установите драйвер программного обеспечения на ваш компьютер. (👉 стр. 72)
- Загрузите программный драйвер со страницы LINK 10n веб-сайта Marantz.
- Для подключения к компьютеру используйте кабель длиной не более 3 м.



# Подсоединение запоминающего устройства USB к порту USB

Инструкции по эксплуатации см. в разделе “Воспроизведение с запоминающего устройства USB” (📖 стр. 50).



- Компания Marantz не гарантирует, что все запоминающие устройства USB будут работать или получать электропитание. При использовании портативного жесткого диска с USB-соединением, который поставлялся в комплекте с блоком питания, используйте блок питания из комплекта поставки.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Запоминающие устройства USB не будут работать через USB концентратор (хаб).
- Данное устройство не поддерживает подключение к компьютеру с помощью кабеля USB через USB-порт на задней панели. Для подключения к компьютеру можно использовать цифровой вход через порт USB-DAC (тип B) на задней панели.
- Запрещается пользоваться кабельными удлинителями при подсоединении запоминающих устройств USB. Это может привести к созданию радиопомех для другой аппаратуры.



## Подключение к домашней сети (LAN)


Данное устройство можно подключить к сети при помощи проводной или беспроводной ЛВС.

Для прослушивания различных записей, можно подключить данное устройство к домашней сети (LAN) в порядке, описанном ниже.

- Воспроизведение звука по сети из таких источников, как интернет-радио или ваш медиасервер
- Воспроизведение при помощи служб потоковой передачи музыки
- Использование функции Apple AirPlay
- Управление устройством через сеть
- Использование беспроводной многокомнатной аудиосистемы HEOS
- Обновление встроенного программного обеспечения

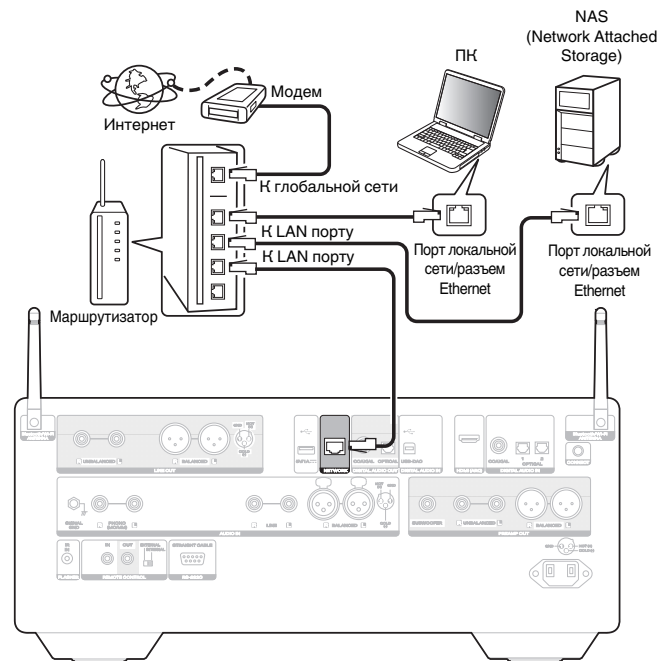
**По вопросам подключения к интернету обращайтесь к провайдеру интернета или в компьютерный магазин.**



- Если на дисплее устройства отображается , это означает, что оно не подключено к сети.

### Проводная ЛВС

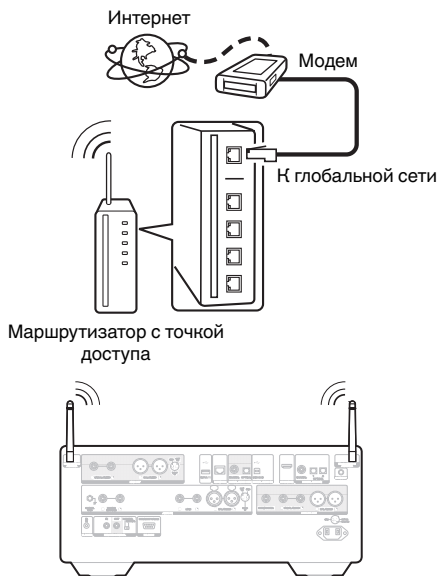
Для выполнения соединений посредством проводной ЛВС, используйте LAN-кабель, чтобы подключить маршрутизатор к данному устройству как показано на рисунке ниже.



## Беспроводная ЛВС

При подключении к сети через беспроводную ЛВС подключите внешние антенны для соединения по Bluetooth/беспроводной связи на задней панели и установите их в вертикальное положение.

Для подключения к беспроводному маршрутизатору LAN загрузите приложение HEOS на смартфон и выполните настройку данного устройства. (📖 стр. 60)



• При совместном использовании с данным устройством мы рекомендуем Вам воспользоваться маршрутизатором, обладающим следующими возможностями:

- Встроенный сервер DHCP  
Эта возможность позволяет автоматически распределять IP адреса в локальной сети.
- Встроенный коммутатор 100BASE-TX  
При подключении нескольких устройств рекомендуется концентратор-коммутатор со скоростью 100 Мбит/с или выше.
- Пользуйтесь только экранированными сетевыми кабелями STP или ScTP LAN (доступны в свободной продаже в магазинах электроники). (рекомендуется CAT-5 или более высокая категория)
- Рекомендуется использовать обычный экранированный кабель LAN. Если используется кабель квартирного типа или неэкранированный кабель, электромагнитный шум может оказывать влияние на другие устройства.

### ПРИМЕЧАНИЕ

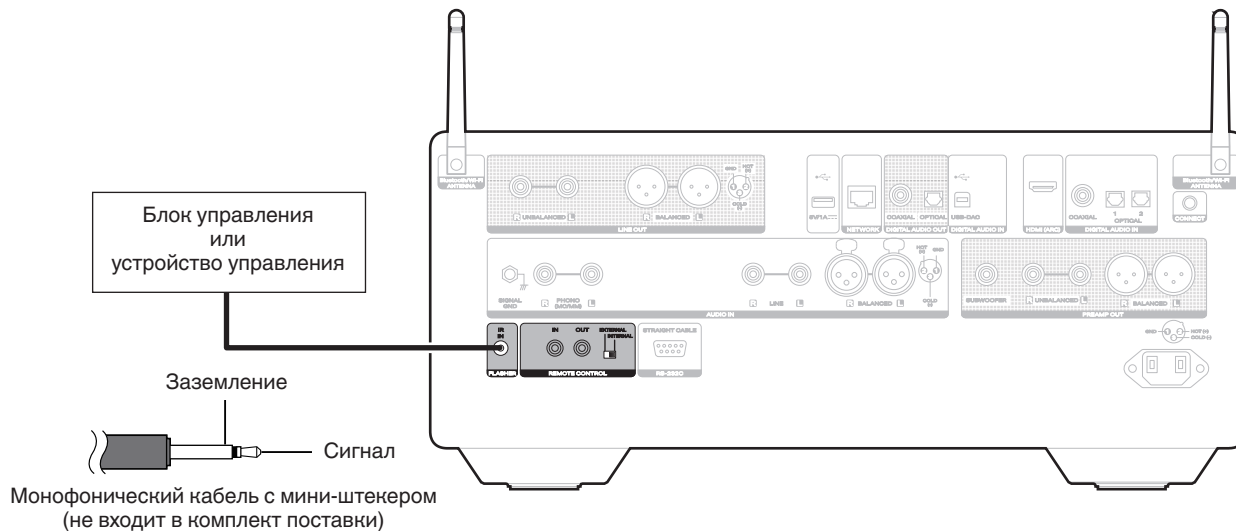
- Типы маршрутизаторов, которыми можно пользоваться, зависят от требований провайдера интернета. Дополнительные сведения можно получить у интернет-провайдера или у консультантов в магазине электроники.
- Данное устройство несовместимо с протоколом PPPoE. Требуется совместимый с PPPoE маршрутизатор, если Ваша контрактная линия не установлена при помощи PPPoE.
- Запрещается подключать разъем NETWORK непосредственно к порту LAN/Ethernet компьютера.
- Может прерваться обеспечение различных интерактивных услуг без предварительного уведомления.



# Подключение устройства внешнего управления

## Разъем FLASHER IN

Данным устройством можно управлять путем подключения блока управления или других видов управления к данному устройству.



- Чтобы воспользоваться штекером FLASHER IN, установите переключатель EXTERNAL/INTERNAL на "INTERNAL".



## Разъемы REMOTE CONTROL

При подключении данного устройства в сочетании с MODEL 10 и SACD 10, будут доступны следующие функции.

- Управление MODEL 10 через данное устройство с помощью приложения HEOS
- Управление MODEL 10 через данное устройство с помощью пульта ДУ телевизора (функция управления HDMI)
- Синхронизация операций включения питания/режима ожидания данного устройства и MODEL 10 или SACD 10



- Вы также можете использовать функцию соединения питания, объединив это устройство с усилителем Marantz.
- Выполнение ряда операций невозможно на некоторых усилителях Marantz.
- Управление громкостью с помощью пульта ДУ телевизора (функция управления HDMI) может оказаться невозможным в зависимости от усилителя Marantz и телевизора, подключенного к этому устройству.
- При управлении с данного устройства усилителем Marantz, имеющим функцию настройки кода дистанционного управления (AMP 1 - 3), установите код дистанционного управления усилителя на "AMP 1".

Далее сконфигурируйте параметры "Подсоединение" и "Установка".

### ■ Подсоединение

Воспользуйтесь входящим в комплект кабелем для разъема дистанционного управления и подключите разъем REMOTE CONTROL OUT данного устройства к разъему REMOTE CONTROL IN MODEL 10 или SACD 10.

### ■ Установка

Чтобы наилучшим образом отрегулировать громкость с помощью функции HDMI ARC телевизора, выполните следующие настройки.

1. Переведите переключатель EXTERNAL/INTERNAL на устройстве в положение "INTERNAL".
2. Переведите переключатель EXTERNAL/INTERNAL на MODEL 10 или SACD 10 в положение "EXTERNAL".

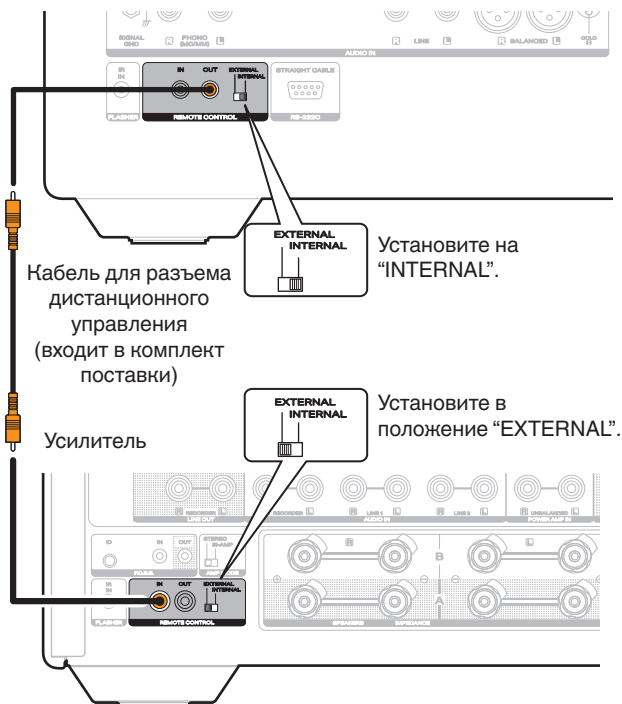
- Эта настройка отключит сенсор дистанционного управления на MODEL 10 или SACD 10.
- Для управления устройством направьте пульт ДУ на датчик этого устройства.



- Чтобы использовать данное устройство самостоятельно, без подключения MODEL 10 или SACD 10, переместите переключатель в положение "INTERNAL".



Это устройство



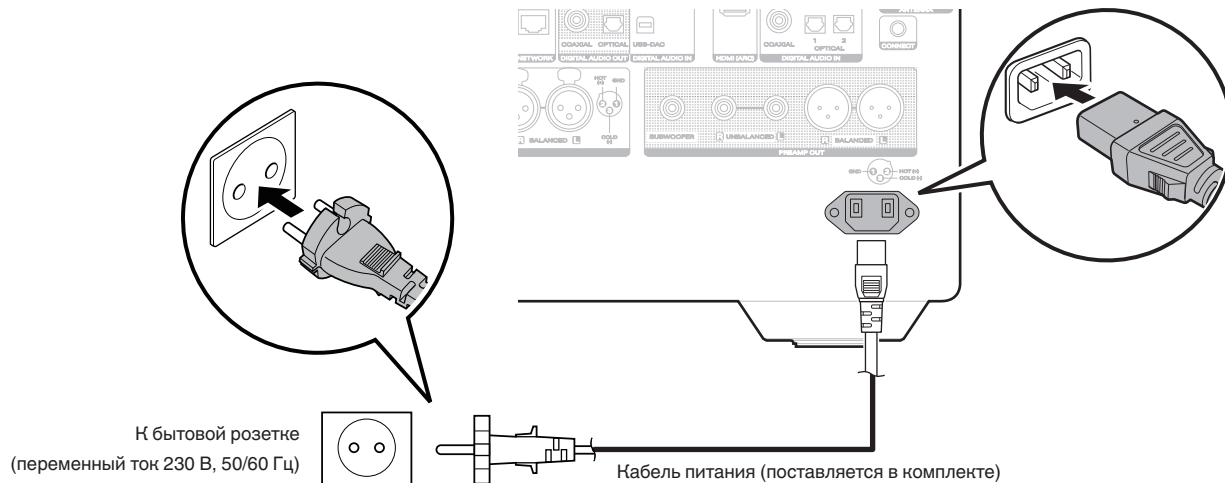
#### ПРИМЕЧАНИЕ

- При подключении усилителя Marantz, не имеющего переключателя EXTERNAL/INTERNAL на задней панели, настройте следующие параметры.
  1. Переведите переключатель EXTERNAL/INTERNAL на данном устройстве в положение "EXTERNAL".
  - Эта настройка отключит сенсор дистанционного управления на данном устройстве.
  - Для управления устройством направьте пульт на датчик усилителя.
- При подключении усилителя, для которого функция приема сигнала от дистанционного датчика может быть установлена в положение "Отключить", настройте следующие параметры.
  1. Переведите переключатель EXTERNAL/INTERNAL на устройстве в положение "INTERNAL".
  2. Установите для функции приема дистанционного датчика значение "Отключить".
  - Эта настройка отключит сенсор дистанционного управления на данном усилителе.
  - Для управления устройством направьте пульт ДУ на датчик этого устройства.



## Подключение кабеля питания

После подключения всех компонентов, включите устройство в розетку.



## ■ Содержание

### Базовая эксплуатация

Включение питания	42
Переключение питания в режим ожидания	42
Выбор источника входного сигнала	43
Регулировка уровня громкости	43
Временное отключение звука (выключение звука)	44

### Воспроизведение сетевого аудио/ обслуживание

Прослушивание интернет-радио	45
Воспроизведение файлов с ПК или NAS	47
Получение приложения HEOS	60
Функция AirPlay	83
Функция Spotify Connect	86

### Воспроизведение устройства

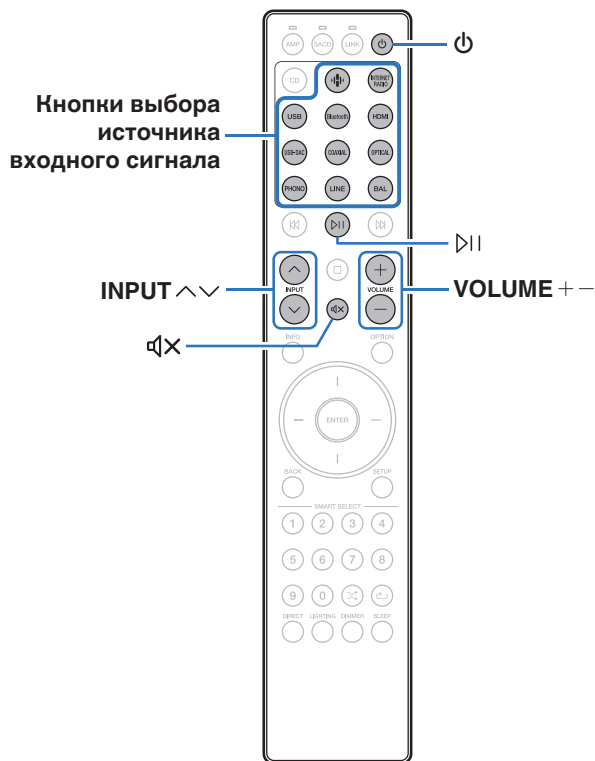
Воспроизведение с запоминающего устройства USB	50
Прослушивание музыки на устройстве Bluetooth	53
Прослушивание аудио через Bluetooth-наушники	57
Воспроизведение с цифрового входа	70
Воспроизведение с аналогового входа	82

### Удобные функции

Воспроизведение Избранное HEOS	88
Добавление к Избранное HEOS	88
Удаление Избранное HEOS	89
Настройка тона и баланса	89
Воспроизведение в режиме обхода схемы регулировки тембра	90
Регулировка яркости дисплея	91
Включение/выключение подсветки и дисплея	91
Использование таймера сна	92
Постоянное отображение громкости (когда “Предварительный выход” установлено на “Вкл.”)	92
Функция умного выбора	93



# Базовая эксплуатация



## Включение питания

**1** Нажмите **⏻**, чтобы включить устройство.



- Также можно нажать **⏻** на устройстве, чтобы включить питание из режима ожидания.
- Также можно нажать **⏸**, чтобы включить питание из режима ожидания.

## Переключение питания в режим ожидания

**1** Нажмите кнопку **⏻**.

Устройство переключится в режим ожидания.



- Вы также можете переключить питание в режим ожидания, нажав **⏻** на основном блоке.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Питание продолжает подаваться на некоторые цепи даже тогда, когда питание находится в режиме ожидания. При отъезде из дома на длительное время или в отпуск отсоедините шнур питания от розетки.




## Выбор источника входного сигнала

### 1 Для начала воспроизведения нажмите кнопку выбора источника входного сигнала.

На дисплее появится выбранный источник входного сигнала.



- Вы также можете выбрать источник входного сигнала с помощью INPUT  $\wedge \vee$ .
- При нажатии кнопки  (Музыка HEOS) источник входного сигнала переключается на устройство, которое последним использовалось для воспроизведения в сети. Если не удастся получить доступ к источнику входного сигнала, который ранее использовался для воспроизведения в сети, откройте “HEOS” на дисплее.
- Во время воспроизведения через приложение HEOS при включении питания данного устройства оно автоматически переключится на используемый источник входного сигнала.
- При каждом нажатии кнопки OPTICAL устройство переключается между режимами Optical 1 и 2.
- Источник входного сигнала также можно выбрать, повернув регулятор переключения INPUT на основном блоке.



## Регулировка уровня громкости

Регулирует громкость выходного аудиосигнала из разъемов PREAMP OUT и гнезда для наушников.

### 1 Для регулирования уровня громкости используйте кнопки VOLUME $\pm$ .

Уровень громкости отображается на дисплее.



- Громкость также можно настроить, повернув регулятор VOLUME на основном блоке.
- Можно изменить способ отображения уровня громкости. ( стр. 99)
- Вы можете отрегулировать громкость выходного аудиосигнала с разъемов PREAMP OUT, если “Предварительный выход” установлено на “Вкл.”. ( стр. 98)



## Временное отключение звука (выключение звука)

Отключите выходной аудиосигнал с разъемов PREAMP OUT и гнезда для наушников.

### 1 Нажмите **⏸**.

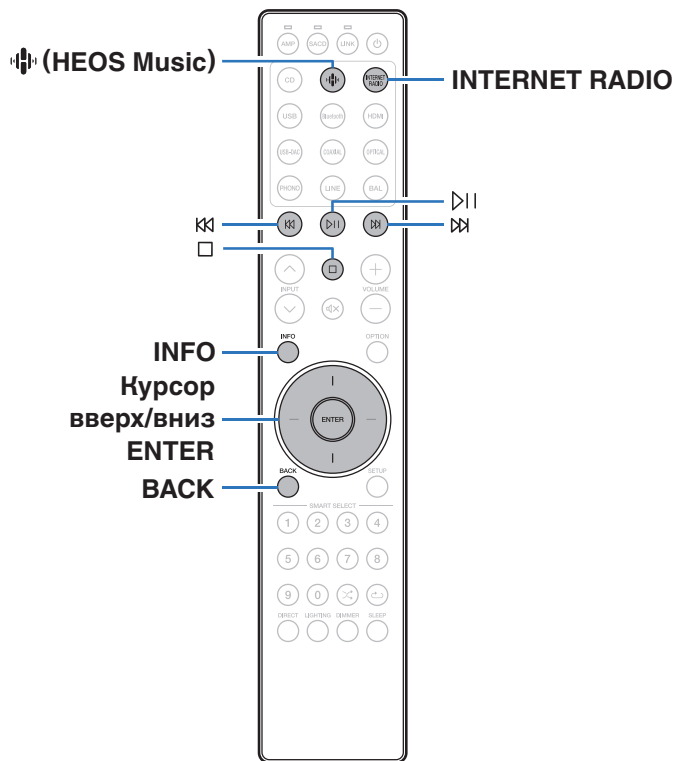
На дисплее отобразится “Тише”.



- Чтобы отменить беззвучный режим, отрегулируйте громкость или нажмите кнопку **⏸** еще раз.
- Вы можете отключить выходной аудиосигнал с разъемов PREAMP OUT, если “Предварительный выход” установлено на “Вкл.”. (☞ стр. 98)



## Прослушивание интернет-радио




- Интернет-радио означает радиовещание, распространяемое посредством интернета. Возможен прием интернет-радиостанций со всего мира.
- Список интернет-радиостанций в данном устройстве обеспечен услугой базы данных TuneIn.
- Ниже указаны типы аудиоформата и особенности воспроизведения, поддерживаемые данным устройством. Подробную информацию см. в разделе “Воспроизведение Интернет-радио” (стр. 140).
  - **WMA**
  - **MP3**
  - **MPEG-4 AAC**






## Прослушивание интернет-радио

### 1 Нажмите кнопку INTERNET RADIO.

- Вы также можете нажать  (HEOS Music). С помощью кнопок перемещения курсора вверх/вниз выберите “Интернет радио” и нажмите ENTER.

### 2 Выберите станцию, которую вы ходите воспроизводить.

Кнопки управления	Функция
 *	Воспроизведение / пауза
	Остановка
 *	Воспроизвести предыдущую дорожку / воспроизвести следующую дорожку
<b>Курсор вверх/вниз</b>	Выбор пункта
<b>ENTER</b>	Переход к выбранному пункту/ Воспроизведение
	Переключение отображения на экране воспроизведения
<b>BACK</b>	Перемещение на уровень вверх по иерархии Переключение отображения/скрытия индикатора времени воспроизведения, значков повтора и случайного воспроизведения <ul style="list-style-type: none"> <li>• Если экран воспроизведения находится в нормальном режиме отображения, эти элементы не могут быть скрыты.</li> </ul>

\* Включено при воспроизведении подкастов.



- Любые символы, отображение которых невозможно, заменяются знаком “□”.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Служба базы данных радиостанций может приостановить работу или быть недоступна по иным причинам без предварительного уведомления.






## Воспроизведение файлов с ПК или NAS

Воспроизводите музыкальные файлы или списки воспроизведения, хранящиеся на файловых серверах DLNA, в Вашей локальной сети.

### 1 Нажмите кнопку (HEOS Music).

При наличии истории воспроизведения, включается последняя интернет-радиостанция или композиция. При повторном нажатии  (HEOS Music) отображается главное меню HEOS Music.

### 2 С помощью кнопок перемещения курсора вверх/вниз выберите “Музыкальные серверы” и нажмите ENTER.

### 3 Выберите имя подключенного к сети ПК или сервера NAS (Network Attached Storage).

## 4 Выполните поиск музыки на своем ПК/NAS и выберите какое-либо произведение для воспроизведения.



- При выборе произведений для воспроизведения Вам будет задан вопрос о желаемой Вами очередности воспроизведения.

---

**Воспроизвести сейчас:**

Элемент вставляется в очередь после дорожки, которая воспроизводится в данный момент, и сразу же воспроизводится.

---

**Воспр. и сменить очередь:**

Очередь очищается и сразу же воспроизводится выбранный элемент.

---

**Воспроизвести следующий:**

Элемент вставляется в очередь после текущей композиции и воспроизводится после ее окончания.

---

**Добавить в конец очереди:**

Элемент добавляется в конец очереди.

---



## 5 С помощью кнопок курсора вверх/вниз выберите “Воспроизвести сейчас” или “Воспр. и сменить очередь”, а затем нажмите ENTER.

Начнется воспроизведение.

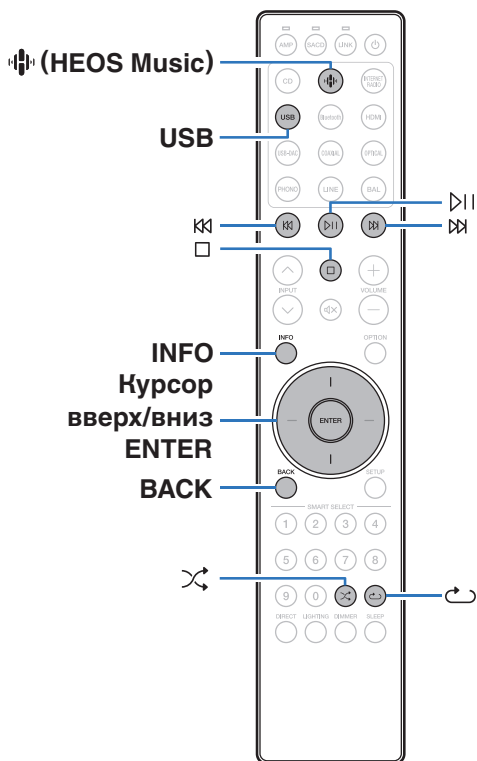
Кнопки управления	Функция
▶◀	Воспроизведение / пауза
⏸	Остановка
⏮ ⏭	Воспроизвести предыдущую дорожку / воспроизвести следующую дорожку
Курсор вверх/вниз	Выбор пункта
ENTER	Переход к выбранному пункту Переключение отображения на экране воспроизведения
BACK	Перемещение на уровень вверх по иерархии
↺	Повторное воспроизведение <ul style="list-style-type: none"> <li>• Переключение между режимами повторения одной дорожки и всех дорожек</li> </ul>
⌘	Воспроизведение в случайном порядке
INFO	Переключение отображения/скрытия индикатора времени воспроизведения, значков повтора и случайного воспроизведения <ul style="list-style-type: none"> <li>• Если экран воспроизведения находится в нормальном режиме отображения, эти элементы не могут быть скрыты.</li> </ul>

### ПРИМЕЧАНИЕ

- При проигрывании музыкальных файлов с компьютера или из сетевого хранилища с подключением через беспроводную ЛВС возможно прерывание аудиопотока в зависимости от беспроводной среды ЛВС. В этом случае, выполните подключение посредством проводной ЛВС.
- Порядок, в котором выводятся треки/файлы, зависит от технических характеристик сервера. Если треки/файлы выводятся не в алфавитном порядке в соответствии с техническими характеристиками сервера, поиск по первой букве может работать неправильно.



## Воспроизведение с запоминающего устройства USB



- Воспроизведение музыкальных файлов, хранящихся на запоминающем устройстве USB.
- На данном устройстве возможно только воспроизведение запоминающих устройств USB, соответствующих стандартам класса запоминающих устройств большой емкости.
- Данное устройство совместимо с накопителями USB с разметкой FAT32 или NTFS.
- Ниже указаны типы аудиоформатов и технические характеристики, поддерживаемые данным устройством при воспроизведении. Подробную информацию см. в разделе “Воспроизведение с запоминающих устройств USB” (👉 стр. 135).
  - WMA
  - MP3
  - WAV
  - MPEG-4 AAC
  - FLAC
  - Apple Lossless
  - DSD



## Воспроизведение файлов с запоминающих устройств USB

- 1** Вставьте запоминающее устройство USB в разъем USB.
- 2** Нажмите кнопку USB, чтобы переключить источник входного сигнала на “Музыка на USB”.
  - Вы также можете нажать  (HEOS Music). С помощью кнопок перемещения курсора вверх/вниз выберите “Музыка на USB” и нажмите ENTER.
- 3** Выберите имя данного устройства.

- 4** Выполните поиск музыки на своем запоминающем устройстве USB и выберите какое-либо произведение для воспроизведения.



- При выборе произведений для воспроизведения Вам будет задан вопрос о желаемой Вами очередности воспроизведения.

<b>Воспроизвести сейчас:</b>	Элемент вставляется в очередь после дорожки, которая воспроизводится в данный момент, и сразу же воспроизводится.
<b>Воспр. и сменить очередь:</b>	Очередь очищается и сразу же воспроизводится выбранный элемент.
<b>Воспроизвести следующий:</b>	Элемент вставляется в очередь после текущей композиции и воспроизводится после ее окончания.
<b>Добавить в конец очереди:</b>	Элемент добавляется в конец очереди.

- 5** С помощью кнопок курсора вверх/вниз выберите “Воспроизвести сейчас” или “Воспр. и сменить очередь”, а затем нажмите ENTER.

Начнется воспроизведение.



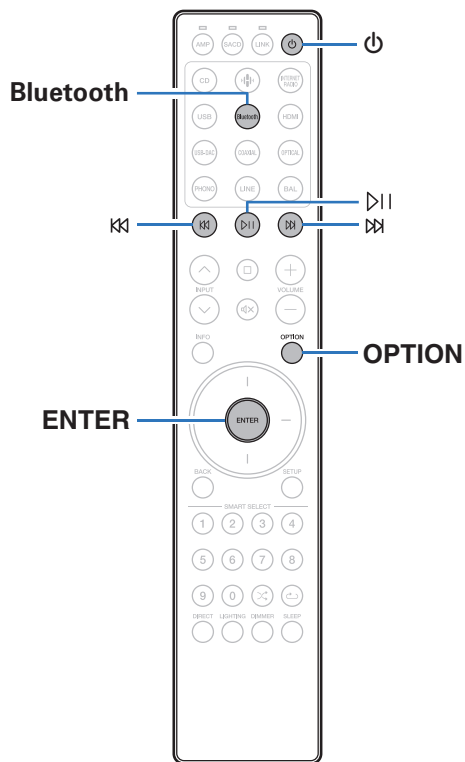
Кнопки управления	Функция
▶▶	Воспроизведение / пауза
□	Остановка
⏮ ⏭	Воспроизвести предыдущую дорожку / воспроизвести следующую дорожку
Курсор вверх/вниз	Выбор пункта
ENTER	Переход к выбранному пункту/ Воспроизведение
	Переключение отображения на экране воспроизведения
BACK	Перемещение на уровень вверх по иерархии
↺	Повторное воспроизведение
	• Переключение между режимами повторения одной дорожки и всех дорожек
⌘	Воспроизведение в случайном порядке
INFO	Переключение отображения/скрытия индикатора времени воспроизведения, значков повтора и случайного воспроизведения
	• Если экран воспроизведения находится в нормальном режиме отображения, эти элементы не могут быть скрыты.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Обратите внимание, что компания Marantz не несет никакой ответственности за возникновение каких-либо неполадок, связанных с данными на запоминающем устройстве USB, при совместном использовании запоминающего устройства USB и данного устройства.
- Если запоминающее устройство USB подключено к данному устройству, это устройство загружает все файлы с запоминающего устройства USB. Загрузка может занять некоторое время, если запоминающее устройство USB содержит большое количество папок и/или файлов.



## Прослушивание музыки на устройстве Bluetooth



Музыкальными файлами, сохраненными на устройствах с Bluetooth, таких как смартфоны, цифровые проигрыватели музыки и т.д., можно наслаждаться на данном устройстве посредством сопряжения и подключения данного устройства к устройству с Bluetooth.

Соединение возможно в радиусе примерно 30 м.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Для воспроизведения музыки с устройства с Bluetooth, устройство с Bluetooth должно поддерживать профиль A2DP.




## Прослушивание музыки на устройстве Bluetooth

Чтобы наслаждаться музыкой с устройства с Bluetooth на данном устройстве, сначала устройство с Bluetooth должно быть сопряжено с данным устройством.

Как только устройство с Bluetooth будет сопряжено, его не нужно снова сопрягать.

### 1 Подготовьтесь к воспроизведению.

- ① Подсоедините входящие в комплект внешние антенны для соединения по Bluetooth/беспроводной связи к разъемам антенн для соединения по Bluetooth/беспроводной связи на задней панели. (👉 стр. 12)
- ② Нажмите , чтобы включить устройство.

### 2 Нажмите кнопку Bluetooth.

При первом воспроизведении контента через Bluetooth на данном устройстве оно перейдет в режим сопряжения автоматически.



### 3 Включите настройки Bluetooth на мобильном устройстве.

### 4 Выберите данное устройство, когда его название появится в списке устройств, отображенном на экране устройства с Bluetooth.

Выполните соединение с устройством Bluetooth рядом с устройством (примерно 1 м).

### 5 Воспроизведите музыку с помощью какого-либо приложения на используемом Bluetooth-устройстве.

- Устройство с Bluetooth также можно управлять при помощи пульта дистанционного управления данного устройства.
- При последующем нажатии на кнопку Bluetooth на пульте дистанционного управления данное устройство автоматически подключается к последнему Bluetooth-устройству, с которым было установлено соединение.

Кнопки управления	Функция
	Воспроизведение / пауза
	Воспроизвести предыдущую дорожку / воспроизвести следующую дорожку
ENTER	Переключение отображения на экране воспроизведения



## Сопряжение с другими Bluetooth-устройствами

Сопрягите устройство с Bluetooth с данным устройством.

- 1 Включите настройки Bluetooth на мобильном устройстве.**
- 2 Нажмите на пульте дистанционного управления и удерживайте не менее 3 секунд кнопку Bluetooth.**  
Данное устройство войдет в режим сопряжения.
- 3 Выберите данное устройство, когда его название появится в списке устройств, отображенном на экране устройства с Bluetooth.**



- Данное устройство может быть сопряжено максимум с 8 устройствами с Bluetooth. Когда сопрягается 9-ое устройство с Bluetooth, оно будет зарегистрировано вместо самого старого зарегистрированного устройства.
- В режим сопряжения также можно войти, нажав кнопку OPTION во время отображения экрана воспроизведения Bluetooth и выбрав в отображаемом меню настроек "Режим сопряжения".

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Чтобы управлять устройством с Bluetooth при помощи пульта ДУ данного устройства, устройство с Bluetooth должно поддерживать профиль AVRCP.
- Пульт ДУ данного устройства не гарантирует работу со всеми устройствами с Bluetooth.
- Для некоторых Bluetooth-устройств громкость, установленная на Bluetooth-устройстве, связана с громкостью выходного аудиосигнала с разъемов PREAMP OUT данного устройства.




## Повторное подключение к данному устройству с Bluetooth-устройства

После выполнения сопряжения Bluetooth-устройство можно подключить, не выполняя каких-либо действий на данном устройстве.

Эту процедуру также необходимо выполнить при переключении Bluetooth-устройства в режим воспроизведения.

- 1 Если в настоящий момент подключено Bluetooth-устройство, выключите настройку Bluetooth этого устройства, чтобы отключить его.**
- 2 Включите настройку Bluetooth на Bluetooth-устройстве, которое требуется подключить.**
- 3 Выберите данное устройство в списке Bluetooth-устройств используемого Bluetooth-устройства.**
- 4 Воспроизведите музыку с помощью какого-либо приложения на используемом Bluetooth-устройстве.**



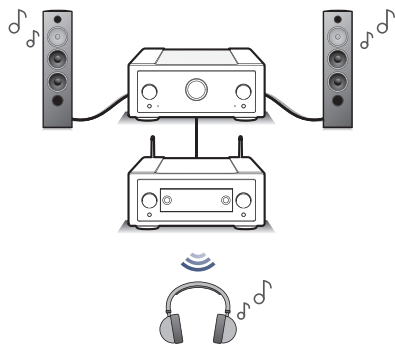
- Когда включено питание данного устройства и активирована функция Bluetooth данного устройства, источник входного сигнала будет автоматически переключается на "Bluetooth", если подключено Bluetooth-устройство.
- Когда настройка "Сетевое управление" данного устройства установлена на "Вкл.", а Bluetooth-устройство подключено к устройству в состоянии режима ожидания, питание устройства будет включено автоматически.  
( стр. 107)



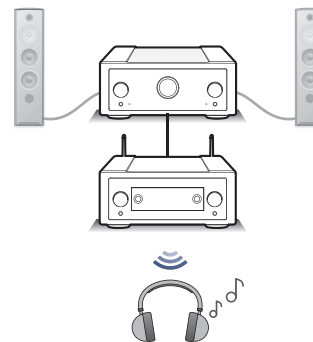
## Прослушивание аудио через Bluetooth-наушники

Звук, воспроизводимый при помощи данного устройства, можно прослушивать через Bluetooth-наушники.

Воспроизведение звука может происходить через подключенные динамики и Bluetooth-наушники одновременно или только через Bluetooth-наушники.



Режим вывода: Наушники + Колонки



Режим вывода: Наушники

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если вы хотите выводить звук только на наушники Bluetooth при подключенном к данному устройству усилителе с динамиками, подключите усилитель к разъемам PREAMP OUT на данном устройстве.

## Прослушивание аудио через Bluetooth-наушники

- 1 Переключите “Наушники” на “Вкл.” через настройку “Сеть” - “Bluetooth” в меню настроек. (☞ стр. 106)
- 2 Выберите “Режим вывода” и задайте выход аудиосигнала.

### Наушники + Колонки (по умолчанию):

Звук выводится на наушники Bluetooth, разъемы LINE OUT и PREAMP OUT. Подключите усилитель с динамиками к разъемам LINE OUT или PREAMP OUT данного устройства.

Такое одновременное воспроизведение подходит для семейного просмотра фильмов и других совместных занятий.

### Наушники:

Звук выводится на Bluetooth-наушники.

Подходит для прослушивания музыки или просмотра фильмов в одиночестве ночью, когда необходимо соблюдать тишину.



- Звук выводится через разъемы LINE OUT, даже если установлено на “Наушники”.

- 3 Включите режим сопряжения на Bluetooth-наушниках, которые необходимо подключить к данному устройству.
- 4 Выберите “Устройства” и выберите название Bluetooth-наушников в списке устройств.
- 5 После подключения Bluetooth-наушников отрегулируйте их громкость.





- Bluetooth-динамики, совместимые с профилем A2DP, можно подключить в том же порядке, что и Bluetooth-наушники.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Громкость Bluetooth-наушников с этого устройства регулировать нельзя. Отрегулируйте громкость Bluetooth-наушников.
- При передаче звука через Bluetooth возможна задержка.
- Передача аудио AirPlay и Roon Ready невозможна.
- Подключение Bluetooth-наушников при использовании Bluetooth-источника входного сигнала невозможно.  
Кроме того, при выборе Bluetooth-источника входного сигнала соединения между данным устройством и Bluetooth-наушниками будет прервано.
- Подключение Bluetooth-наушников невозможно, если данное устройство объединено в группу в приложении HEOS.
- Bluetooth-наушники нельзя подключить, если встроенное устройство HEOS воспроизводит источник входного сигнала с данного устройства.

**ВНИМАНИЕ:****Использование Bluetooth-наушников без функции регулировки громкости**

- Во избежание потери слуха не подключайте Bluetooth-наушники без функции регулировки громкости.
- Громкость воспроизведения звука через Bluetooth-наушники может оказаться неожиданно высокой при их подключении к данному устройству.
- Громкость Bluetooth-наушников с этого устройства регулировать нельзя.

**Повторное подключение к Bluetooth-наушникам**

Выполните любое из описанных ниже действий, чтобы повторно подключить Bluetooth-наушники, использовавшиеся последними:

- Подключитесь к данному устройству с помощью функции повторного подключения Bluetooth-наушников.
- Если “Режим вывода” задано для “Наушники + Колонки”, при включении питания данное устройство автоматически подключится к недавно использованным Bluetooth-наушникам.
- Выберите устройство для подключения из списка “Устройства” в “Bluetooth” в меню настройки. (👉 стр. 106)

**Отключение Bluetooth-наушников**

Выполните любое из описанных ниже действий, чтобы отсоединить Bluetooth-наушники:

- Выключите Bluetooth-наушники
- В меню настройки перейдите к пункту “Сеть” - “Bluetooth” и установите “Наушники” на “Выкл.”. (👉 стр. 106)



## Получение приложения HEOS

Вы можете воспользоваться большим количеством онлайн-служб потоковой передачи музыки с помощью приложения HEOS. В зависимости от географического положения имеется несколько вариантов для выбора.

Загрузите приложение HEOS для iOS или Android – для этого введите в строке поиска “HEOS” в App Store, Google Play или Amazon Appstore.



- Технические характеристики приложения HEOS могут меняться без предварительного уведомления в целях улучшения его работы.



## Настройка приложения HEOS при первом использовании с помощью встроенного устройства HEOS

После установки данного устройства в помещении для прослушивания и загрузки приложения HEOS можно выполнить настройку данного устройства для воспроизведения музыки. Для этого необходимо выполнить несколько простых операций для подключения данного устройства к существующей домашней сети:



- НЕ подключайте кабель Ethernet при подключении данного устройства к беспроводной сети. При подключении данного устройства к проводной сети используйте кабель Ethernet (не входит в комплект поставки) для подключения данного устройства к сети или маршрутизатору.

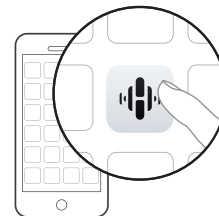
### 1 Убедитесь, что мобильное устройство подключено к беспроводной сети (сети, к которой необходимо подключить данное устройство).

Это можно проверить в меню “Параметры” - “Wi-Fi” вашего устройства iOS или Android.



- Включите настройки Bluetooth на мобильном устройстве.
- Если используется защищенная беспроводная сеть, убедитесь в наличии пароля для подключения к сети.

### 2 Запустите приложение HEOS на мобильном устройстве.



### 3 Коснитесь кнопки “Установить сейчас” в верхней части экрана.

### 4 Следуйте инструкциям для подключения данного устройства к беспроводной сети и выбора входного сигнала на устройстве.



## Добавление регистрации встраиваемых устройств HEOS в приложении HEOS

Система HEOS – это настоящая многокомнатная аудиосистема, которая автоматически синхронизирует воспроизведение аудио между несколькими встраиваемыми устройствами HEOS таким образом, что аудиосигнал, поступающий из различных помещений, оказывается точно синхронизированным и всегда звучит отменно! Вы можете легко добавить до 32 встраиваемых устройств HEOS к своей системе HEOS.

### ■ Добавление проводных встраиваемых устройств HEOS

Просто подключите встраиваемые устройства HEOS к домашней сети с помощью кабеля Ethernet — встраиваемое устройство HEOS появится в приложении HEOS качестве новой комнаты на экране комнат. Дополнительные сведения о проводных соединениях LAN см. в разделе “Подключение к домашней сети (LAN)” (📖 стр. 35).


Для удобства использования можно присвоить имя встраиваемому устройству HEOS для обозначения комнаты, в которой находится устройство.

### ■ Добавление беспроводных встраиваемых устройств HEOS

Можно добавить дополнительные встраиваемые устройства HEOS в систему HEOS, выбрав “Добавить устройство” в меню настроек приложения HEOS и следуя инструкциям на экране:



## HEOS Аккаунт

Учетные записи HEOS можно зарегистрировать, перейдя на вкладку “Home” и коснувшись значка “Настройки”  в приложении HEOS.

Создав или войдя в HEOS Аккаунт, вы можете использовать функцию Избранное HEOS для сохранения и вызова любимых потоковых радиостанций с использованием данного устройства.

### ■ Что такое HEOS Аккаунт?

HEOS Аккаунт – это основная учетная запись или “связка ключей” для управления всеми Вашими музыкальными службами HEOS при помощи одного единственного имени пользователя и пароля.

### ■ Зачем мне нужен HEOS Аккаунт?

При наличии HEOS Аккаунт Вам необходимо будет ввести свое имя пользователя для входа в систему музыкальных служб и пароль только один раз. Это позволит Вам просто и быстро пользоваться большим количеством приложений управления на различных устройствах.

Вы просто входите в систему под своим HEOS Аккаунт на любом устройстве и получаете доступ ко всем связанным музыкальным службам, истории воспроизведения и пользовательским спискам воспроизведения, даже если Вы слушаете музыку у друга дома при помощи его системы HEOS.



### ■ Регистрация HEOS Аккаунт

Вам будет предложено зарегистрировать HEOS Аккаунт, когда вы впервые попытаетесь получить доступ к каким-либо музыкальным службам из главного меню “Home” приложения HEOS. Чтобы завершить выполнение операции, следуйте инструкциям в приложении HEOS.



- Информация о настройке HEOS Аккаунт данного устройства синхронизирована с приложением HEOS. Меняйте настройки и входите в свой аккаунт через приложение HEOS.

### ■ Изменение Вашего HEOS Аккаунт

- 1 Коснитесь вкладки “Home”.
- 2 Выберите значок Настройки  в верхнем правом углу экрана.
- 3 Выберите значок учетной записи HEOS  в верхнем правом углу экрана.
- 4 Измените свое местоположение, измените свой пароль, удалите свою учетную запись или выйдите из своей учетной записи.



- Это устройство автоматически синхронизируется при изменении настроек аккаунта и при выходе через приложение HEOS. Чтобы переключить аккаунты HEOS, включите воспроизведение музыки в приложении HEOS с аккаунта, который вы хотите синхронизировать с данным устройством. “HEOS Аккаунт” Переключается автоматически.



## Воспроизведение при помощи служб потоковой передачи музыки

Музыкальная служба – это музыкальная компания, предоставляющая доступ к обширным музыкальным коллекциям посредством бесплатной и/или платной подписки в режиме онлайн. В зависимости от географического положения имеется несколько вариантов для выбора.


### ПРИМЕЧАНИЕ

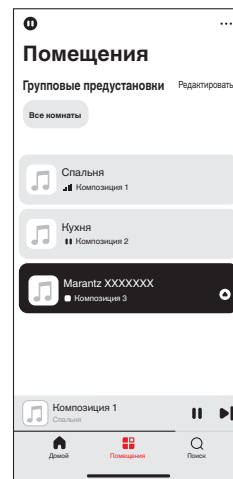
- Приложение и торговая марка HEOS не принадлежат ни одному из производителей мобильных устройств. Доступность музыкальных служб может быть разной в зависимости от региона. Не все службы могут быть доступны на момент покупки. Некоторые службы время от времени могут появляться или прекращать свое действие на основании решений поставщиков музыкальных служб или других сторон.

## ■ Выбор помещения/устройства

- 1 Коснитесь вкладки “Помещения”. Выберите “Marantz XXXXXXX”, если имеется несколько устройств с HEOS Built-in.



- Коснитесь значка 3 точек в меню  в верхнем правом углу, чтобы переключиться в режим правки. Вы можете изменить отображаемое имя.

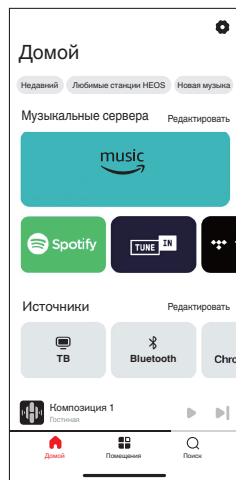


## ■ Выбор музыкальной дорожки или станции из музыкальных источников

### 1 Коснитесь вкладки “Home” и выберите музыкальный источник.



- Все музыкальные сервисы, отображаемые могут быть недоступны в вашем регионе.



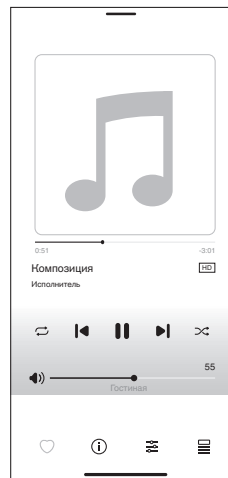
### 2 Выполните поиск музыки для воспроизведения.

После выбора музыкальной дорожки или радиостанции приложение автоматически перейдет к экрану “Воспроизведение”.

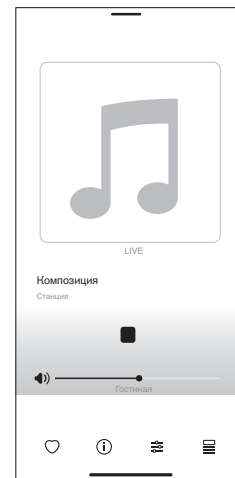


- Задайте параметру “Сетевое управление” в меню настроек значение “Вкл.”, чтобы при выборе воспроизведения через приложение HEOS, когда данное устройство находится в режиме ожидания, устройство включалось автоматически. (“Сетевое управление” (🔧 стр. 107))

Аудиофайл



Потоковая передача



## Прослушивание одной и той же музыки в нескольких помещениях

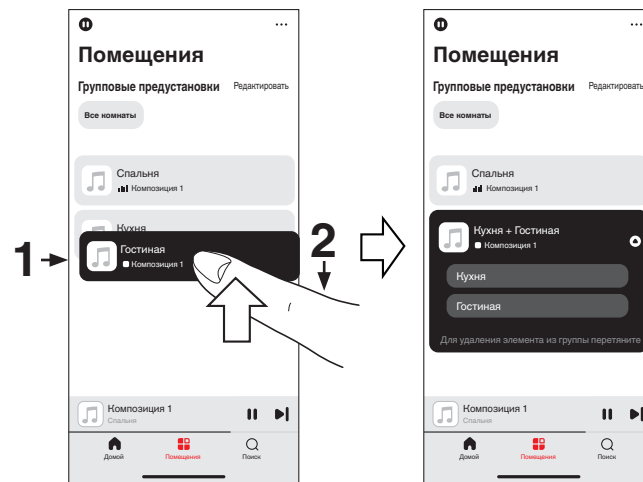
Эта система – подлинная многокомнатная аудиосистема. Пользователь может создать одну или несколько групп HEOS для автоматической синхронизации воспроизводимого звука на нескольких устройствах с HEOS Built-in. При этом музыка, воспроизводимая в разных помещениях, идеально синхронизируется и всегда звучит потрясающе! К системе можно без труда подключить до 32 устройств. Можно сгруппировать до 16 отдельных устройств, чтобы они полностью синхронно воспроизводили одну и ту же композицию.

### ■ Группирование помещений

- 1 Нажмите и удерживайте палец на помещении, в котором не воспроизводится музыка.**
- 2 Перетяните его на помещение, в котором воспроизводится музыка и поднимите палец.**  
В результате эти два помещения будут сгруппированы в одну группу устройств, и в обоих помещениях будет воспроизводиться одна и та же точно синхронизированная музыка.



- Вы также можете использовать функцию “Редактировать” Групповые предустановки” для управления группой.



## ■ Разгруппирование помещений

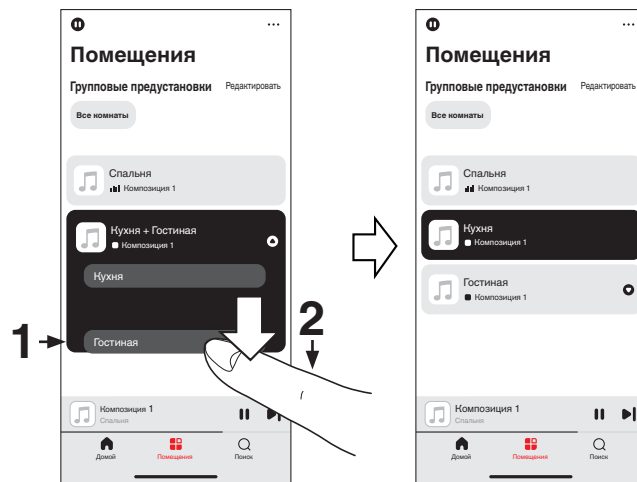
- 1 Нажмите и удерживайте палец на помещении, которое Вы хотите удалить из группы.
- 2 Перетяните его по направлению из группы и поднимите палец.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Вы не можете удалить первое помещение, в котором началось воспроизведение музыки до создания группы.



- Вы также можете использовать функцию "Редактировать" "Групповые предустановки" для управления группой.



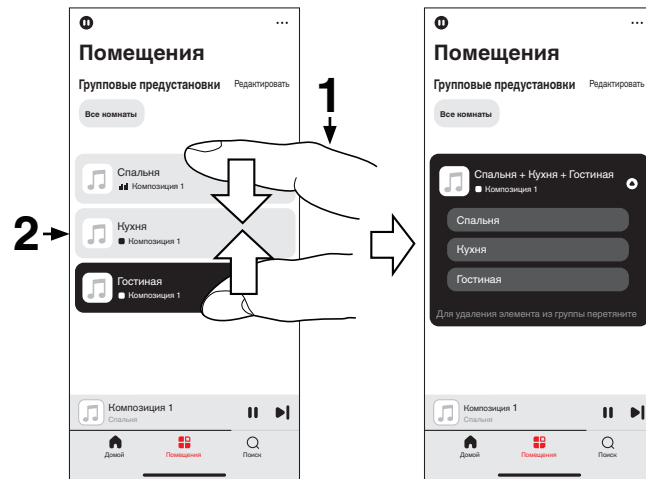
## ■ Группирование всех помещений

Вы можете легко сгруппировать вместе все помещения (до 16 помещений) жестом “стягивания”.

- 1 Поставьте два пальца на экран, охватив список помещений.**
- 2 Быстро сведите два пальца вместе и поднимите.**  
Все ваши помещения будут объединены и начнут воспроизводить одну и ту же точно синхронизированную музыку.



- Вы также можете использовать функцию “Редактировать” “Групповые предустановки” для управления группой.



## ■ Разгруппирование всех помещений

Вы можете легко разгруппировать все свои помещения и выйти из режима вечеринки при помощи движения “растягивания”.

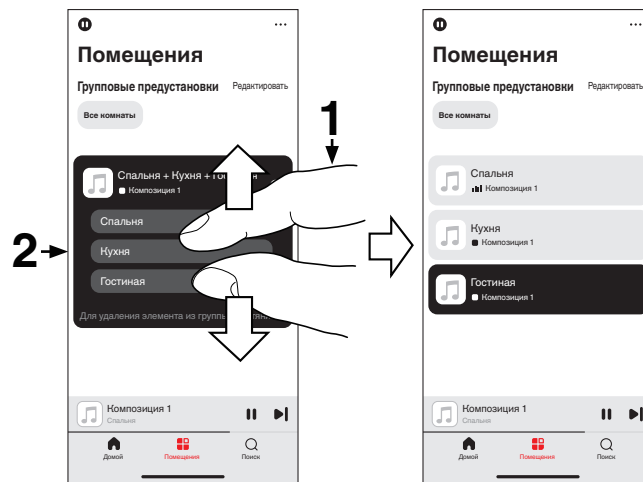
**1** Поставьте рядом два пальца на экран, охватив список помещений.

**2** Быстро разведите два пальца в стороны и поднимите.

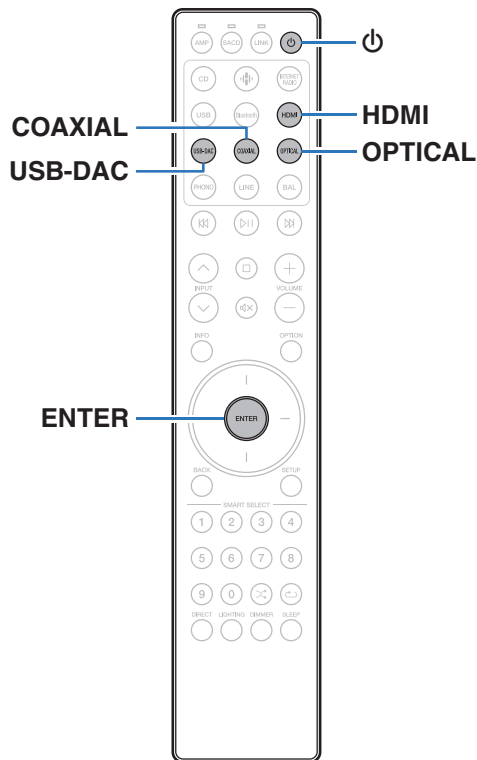
Все помещения будут разгруппированы.



- Вы также можете использовать функцию “Редактировать” “Групповые предустановки” для управления группой.



## Воспроизведение с цифрового входа



### Подключение и воспроизведение с телевизора или цифрового устройства (HDMI/коаксиальный/оптический 1/оптический 2)

- 1 Подготовьтесь к воспроизведению.**  
 Проверьте соединение, затем включите устройства. (“Подсоединение телевизора” (стр. 27), “Соединение с устройством с цифровыми разъемами аудиовыходов” (стр. 32))
- 2 Нажмите кнопку HDMI, COAXIAL или OPTICAL, чтобы выбрать источник входного сигнала “HDMI”, “Coaxial”, “Optical 1” или “Optical 2”.**
- 3 Воспроизведите устройство, подключенное к установке.**
  - Если частоту дискретизации невозможно определить, отобразится “Утеря сигнала”.
  - Отображается “Неподдерживаемый формат”, когда аудиосигналы, которые не поддерживаются при помощи этого устройства, являются входящими.





- Если в меню выбрано “ТВ вход”, данное устройство будет включаться автоматически при включении телевизора, подключенного к устройству, при этом будет устанавливаться источник входного сигнала “HDMI”, “Coaxial”, “Optical 1” или “Optical 2”. (👉 стр. 101)
- При подключении телевизора посредством оптического или коаксиального соединения данное устройство не сможет перейти в режим ожидания после выключения телевизора. Чтобы автоматически перевести данное устройство в режим ожидания, настройте параметр “Auto-Standby” в меню настроек. (👉 стр. 104)

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Не следует подавать на вход сигналы, отличные от PCM, например Dolby Digital, DTS или AAC. Это приведет к возникновению шумов и возможному повреждению акустической системы.
- Для воспроизведения звука от телевизора через функцию ARC может использоваться только 2-канальная настройка PCM. Установите “PCM 2ch” в качестве формата аудио в настройках телевизора.

## ■ Переключение отображения на экране воспроизведения

Во время воспроизведения нажмите ENTER.

## ■ Технические характеристики поддерживаемых форматов аудио

См. “Цифровой вход” (👉 стр. 136).

## ■ Режим управления HDMI

Подключите данное устройство к телевизору, поддерживающему функцию управления по интерфейсу HDMI. Для этого воспользуйтесь кабелем HDMI и активируйте настройку управления HDMI на телевизоре, чтобы выполнять базовые операции на этом устройстве (изменение источника входного сигнала, включение и выключение питания, регулировка громкости) с помощью пульта ДУ телевизора. Подробнее о режиме управления HDMI см. в разделе “Сведения о HDMI” (👉 стр. 141).



## Подключение и воспроизведение с компьютера (USB-DAC)

Вы можете наслаждаться высококачественным воспроизведением звука из цифроаналогового преобразователя, встроенного в данное устройство, передавая на него музыкальные файлы с компьютера по кабелю USB.

- Перед тем как подключить это устройство к компьютеру с помощью USB, установите драйвер программного обеспечения на ваш компьютер.
- Для ОС Mac драйверы не нужно устанавливать.
- Вы также можете пользоваться любым продаваемым или скачиваемым программным обеспечением плеера для воспроизведения файлов на своем компьютере.

### ■ Компьютер (системные требования)

#### ОС

- Windows 10 или Windows 11
- macOS 13 или 14

#### USB

- USB 2.0: высокоскоростной USB/аудиокласс USB, вер. 2.0

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Работа данного устройства была проверена нами с использованием системные требования, но это не гарантирует работу всех систем.

- DSD является зарегистрированным товарным знаком.
- Microsoft, Windows 10 и Windows 11 являются либо зарегистрированными товарными знаками, либо товарными знаками корпорации Microsoft в США и/или других странах.
- ASIO является товарным знаком и ПО Steinberg Media Technologies GmbH.
- Apple, Macintosh и macOS являются товарными знаками компании Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

ОС  
Windows

Установка специального драйвера (👉 стр. 73)

macOS

Настройки аудио устройства (👉 стр. 79)



## ■ Установка специального драйвера (только для ОС Windows)

### □ Установка драйвера программного обеспечения

#### 1 Отсоедините кабель USB, соединяющий компьютер и данное устройство.

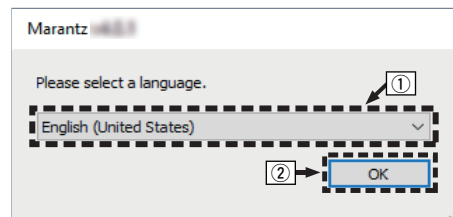
- Драйвер невозможно правильно установить, если ваш компьютер подключен к устройству с помощью кабеля USB.
- Если устройство подключено к компьютеру с помощью кабеля USB и компьютер включен перед установкой, отсоедините кабель USB и перезагрузите компьютер.

#### 2 Загрузите на ПК специальный драйвер из раздела “Загрузка” на странице LINK 10n веб-сайта Marantz.

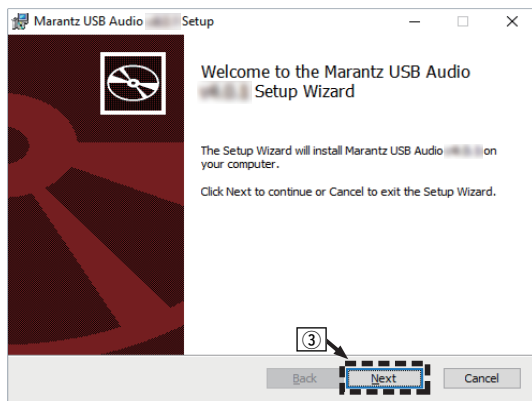
#### 3 Распакуйте загруженный файл и дважды щелкните файл exe.

#### 4 Установите драйвер.

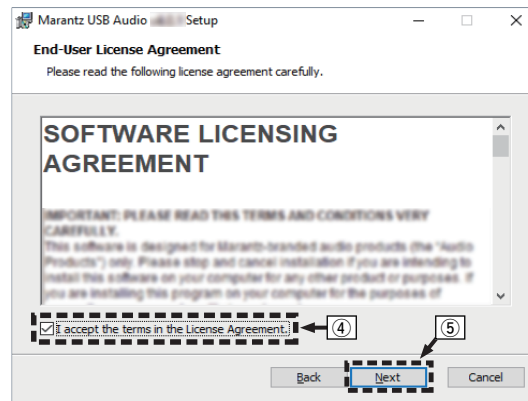
- ① Выберите язык, используемый во время установки.
- ② Щелкните “OK”.



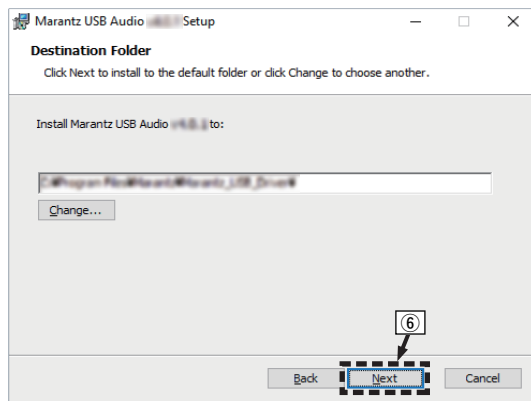
- ③ На дисплее появится меню мастера. Щелкните “Next”.



- ④ Прочтите Договор лицензирования программного обеспечения и щелкните “I accept the terms in the License Agreement.”.
- ⑤ Щелкните “Next”.

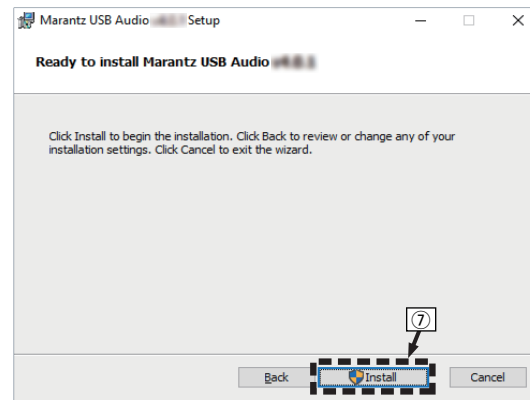


⑥ Выберите место установки и нажмите “Next”.

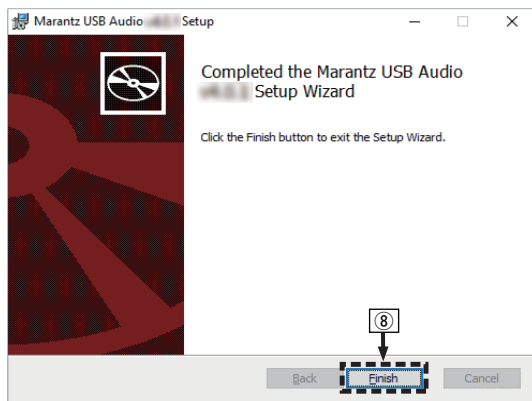


⑦ Щелкните “Install” в начальном диалоговом окне установки.

- Установка начинается. Не выполняйте никаких операций на компьютере, пока установка не завершится.



⑧ По завершении установки щелкните “Finish”.



**5** Когда питание устройства выключено, подключите устройство к компьютеру с помощью кабеля USB (не входит в комплект поставки).

- Дополнительные сведения о соединениях см. в разделе “Подключение ПК или Mac” (📖 стр. 33).

**6** Нажмите кнопку  $\Phi$ .

- Когда питание устройства включено, компьютер автоматически находит его и подключается к нему.

**7** Нажмите кнопку USB-DAC, чтобы переключить источник входного сигнала на “USB-DAC”.

**8** Проверка установленного драйвера.

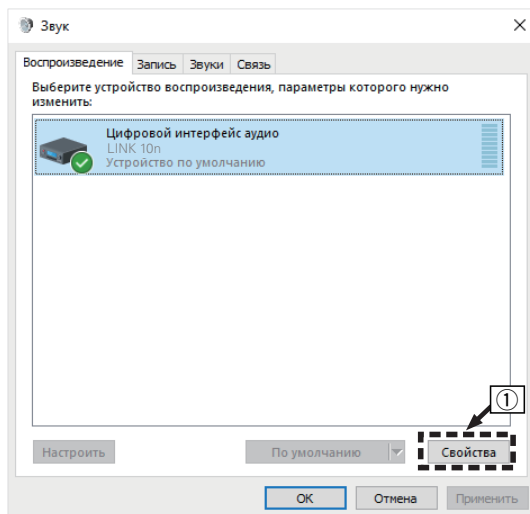
- ① Откройте “Панель управления” на компьютере.
  - Отображается список настроек панели управления.
- ② Щелкните “Звук”.
  - Появится окно меню звука.
- ③ Убедитесь, что рядом с “Устройство по умолчанию” в разделе “LINK 10n” вкладке “Воспроизведение” есть галочка.
  - Если галочкой отмечено другое устройство, щелкните “LINK 10n” и “По умолчанию”.



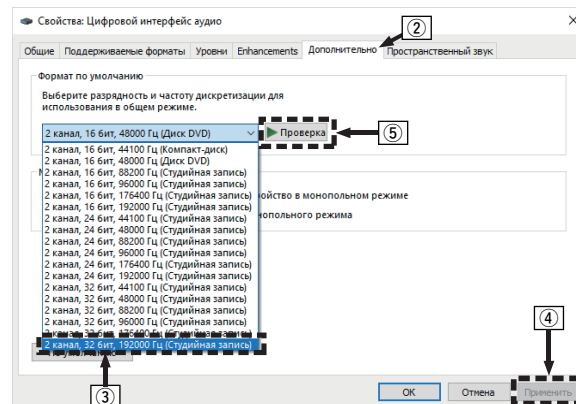
## 9 Проверка аудиовыхода.

Выводит TEST-сигнал с компьютера и проверяет аудиовыход функции USB-DAC.

- ① Выберите “LINK 10n” и нажмите “Свойства”.
  - Появится окно “Свойства”.



- ② Щелкните вкладку “Дополнительно”.
- ③ Выберите частоту дискретизации и скорость передачи данных, применяемые к цифро-аналоговому преобразователю.
  - Рекомендуется выбрать “2 канал, 32 бит, 192000 Гц (Студийная запись)”.
- ④ Щелкните “Применить”.
- ⑤ Щелкните “Проверка”.
  - Убедитесь, что данное устройство воспроизводит звук, выводимый с компьютера.




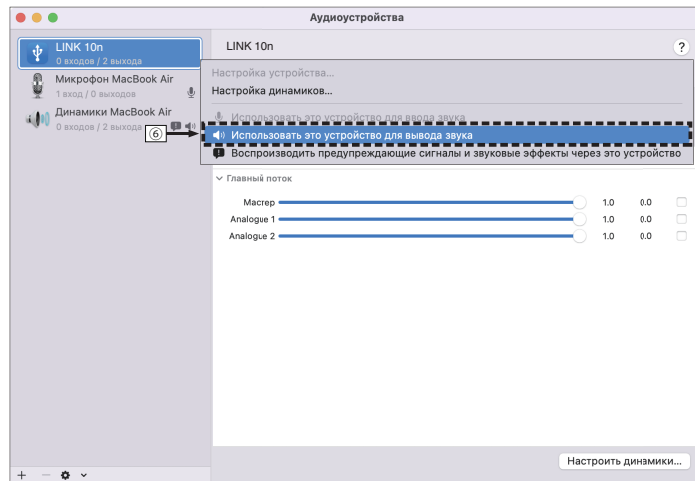


- Специальный драйвер должен быть установлен на компьютере до подключения проигрывателя к компьютеру. Воспроизведение не будет работать надлежащим образом при подключении компьютера до установки специального драйвера.
- Этот режим может не поддерживаться некоторыми конфигурациями оборудования и программного обеспечения.
- Для воспроизведения файлов с частотой дискретизации 352,8 кГц/384 кГц с понижением дискретизации требуется программное обеспечение проигрывателя, поддерживающее драйвер ввода-вывода потоковых аудиоданных Audio Stream Input Output (ASIO). Проверьте программное обеспечение проигрывателя, прежде чем воспроизводить файлы, использующие драйвер ASIO.
- См. раздел часто задаваемых вопросов на сайте [www.marantz.com](http://www.marantz.com) при возникновении трудностей с воспроизведением звука с компьютера с помощью данного устройства. Кроме того, посетите страницу службы поддержки используемого аудиопроигрывателя.

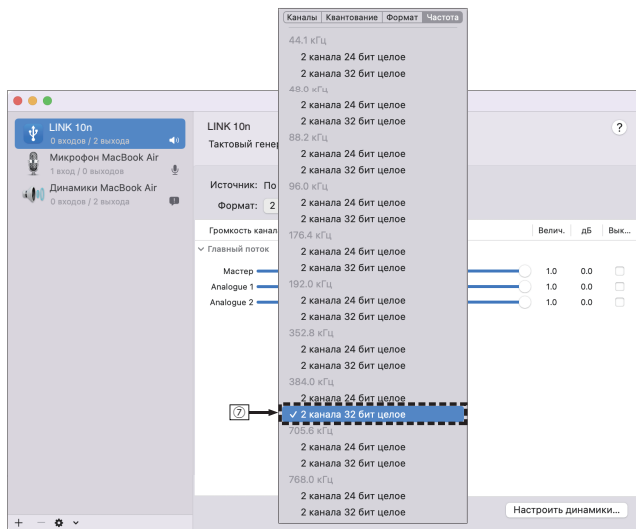


## ■ Настройки аудиоустройства (только на macOS)

- 1 Когда питание устройства выключено, подключите устройство к Mac с помощью кабеля USB (не входит в комплект поставки).
  - Процедура подключения приведена в разделе “Подключение ПК или Mac”. (стр. 33)
- 2 Нажмите кнопку .
- 3 Нажмите кнопку USB-DAC, чтобы переключить источник входного сигнала на “USB-DAC”.
- 4 Переместите курсор к “Переход” на экране компьютера, а затем кликните “Утилиты”.
  - Отображен сервисный список.
- 5 Дважды щелкните “Настройка Audio-MIDI”.
  - Появится окно “Аудиоустройства”.
- 6 Щелкните правой кнопкой мыши “LINK 10n” и проверьте, что параметр “Использовать это устройство для вывода звука” отмечен галочкой.
  - Если отмечено другое устройство, выберите и щелкните правой кнопкой мыши “LINK 10n”, а затем выберите “Использовать это устройство для вывода звука”.



- 7 Выберите формат “LINK 10n”.
- Обычно рекомендуется установить формат “2 канала 32 бит целое 384.0 кГц”.



- 8 Завершить Настройка Audio-MIDI.

## Воспроизведение

Установите программное обеспечение любимого плеера на компьютер заранее.

Это устройство следует подсоединять к компьютеру, используя порт USB-DAC на задней панели. (☞ стр. 33)

- 1 **Нажмите кнопку USB-DAC, чтобы переключить источник входного сигнала на “USB-DAC”.**  
Начните воспроизведение в программном обеспечении плеера на компьютере.

- Если частоту дискретизации невозможно определить, отобразится “Утеря сигнала”.
- Отображается “Неподдерживаемый формат”, когда аудиосигналы, которые не поддерживаются при помощи этого устройства, являются входящими.

## Переключение отображения на экране воспроизведения

Во время воспроизведения нажмите ENTER.

## Технические характеристики поддерживаемых форматов аудио

См. “Цифровой вход” (☞ стр. 136).

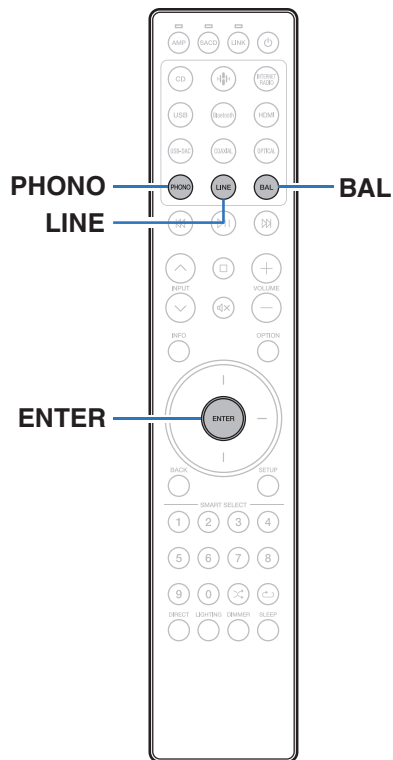




- Выполните на компьютере такие действия, как воспроизведение и остановка воспроизведения. В это время работа с кнопками на устройстве и пульте дистанционного управления будет невозможна.
- При использовании устройства в качестве цифро-аналогового преобразователя, вывод звуковых сигналов не будет осуществляться через динамики компьютера.
- Если компьютер отсоединен от устройства во время работы программы воспроизведения музыки, это приложение может перестать отвечать на запросы. Всегда завершайте работу программного обеспечения для воспроизведения перед отсоединением компьютера.
- При возникновении ошибки на компьютере, отсоедините USB-кабель и перезагрузите компьютер.
- Частота дискретизации программного обеспечения для воспроизведения музыки и частота дискретизации, отображаемая на устройстве, могут различаться.
- Для подключения к компьютеру используйте кабель длиной не более 3 м.



## Воспроизведение с аналогового входа



- 1 Подготовьтесь к воспроизведению.**  
Проверьте соединение, затем включите устройства.  
(“Подключение устройства воспроизведения” (стр. 25))
  - 2 Нажмите LINE, BAL или PHONO для переключения источника входного сигнала на “Line”, “Balanced” или “Phono”.**
  - 3 Воспроизведите устройство, подключенное к установке.**
- **Переключение отображения на экране воспроизведения**  
Во время воспроизведения нажмите ENTER.



## Функция AirPlay

Музыкальные файлы, сохраненные на iPhone, iPod touch, iPad, Mac или компьютере Windows, могут воспроизводиться на данном устройстве по сети.



- Когда начнется воспроизведение AirPlay, источник входного сигнала переключится на "AirPlay".
- Остановить воспроизведение AirPlay можно посредством выбора другого источника сигнала.
- Вид экрана может быть разным в зависимости от версий операционной системы и программного обеспечения.

### Данное устройство поддерживает AirPlay 2.

Синхронизируйте совместимые с AirPlay 2 устройства/динамики для одновременного воспроизведения.

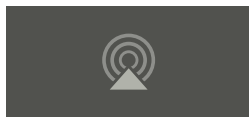


## Воспроизведение музыки с iPhone, iPod touch, iPad или Mac

Можно включить потоковую трансляцию музыки с “iPhone/iPod touch/iPad/Mac” напрямую на данное устройство.

- 1 Подключите ваш iPhone, iPod touch, iPad или Mac по Wi-Fi к той же сети, к которой подключено данное устройство.**
  - Подробнее см. в руководстве пользователя к устройству.
- 2 Откройте Apple Music и воспроизводите музыку с iPhone, iPod touch или iPad.**
- 3 Нажмите значок AirPlay и выберите это устройство.**

[Пример] iOS 15 или macOS 13



[Пример] iOS 10



- Можно также использовать AirPlay для потоковой трансляции музыки из других приложений. Откройте Центр управления, нажмите значок AirPlay и выберите это устройство.
- Чтобы использовать AirPlay, устройство iOS должно поддерживать iOS 10.0.2 или более поздние версии, либо OS X Mountain Lion 10.8 или более поздние версии.

## Воспроизведение музыки с компьютера Windows

- 1 Установите приложение iTunes 10 или более новую версию на компьютер Windows, который подключен к той же сети, что и данное устройство.**
- 2 Запустите iTunes и щелкните значок AirPlay, чтобы выбрать главное устройство.**

[Пример] iTunes



- 3 Выберите композицию и щелкните на значке воспроизведения в окне iTunes.**

Музыка будет пересылаться в данное устройство в виде потока данных.



- Когда “Сетевое управление” установлен на значение “Вкл.”, вы можете включить данное устройство через iTunes. (ⓘ стр. 107)
- Подробнее об использовании приложения iTunes см. Помощь для iTunes.

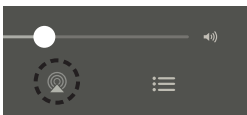


## Воспроизводите композицию со своего iPhone, iPod touch, iPad или Mac на различных синхронизированных устройствах (AirPlay 2)

Композиции с iPhone, iPod touch, iPad или Mac можно синхронизировать с различными поддерживаемыми устройствами, совместимыми с AirPlay 2, и воспроизводить их одновременно.

### 1 Включите композицию на iPhone, iPod touch, iPad или Mac.

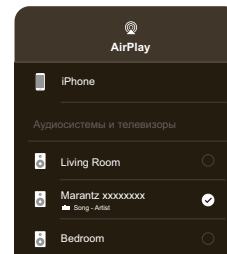
Значок AirPlay отображается на экране iPhone, iPod touch, iPad или Mac.



### 2 Нажмите значок AirPlay и выберите это устройство.

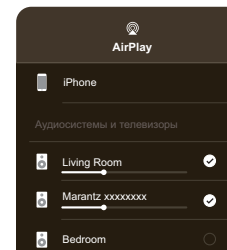
На дисплей выводится список устройств/динамиков, через которые можно воспроизводить аудио в той же сети.

- Кругик отображается справа от устройств, совместимых с AirPlay 2.



### 3 Выберите устройства/динамики, которыми собираетесь воспользоваться.

- Можно выбрать различные устройства, совместимые с AirPlay 2.



- Чтобы использовать AirPlay 2, устройство iOS должно поддерживать iOS 11.4 или более поздние версии, либо macOS Catalina или более поздние версии.



## Функция Spotify Connect

В Spotify вы найдете музыку на любой вкус. Миллионы композиций доступны в любой момент. Просто выполните поиск любимой музыки или просто разрешите Spotify воспроизвести для вас что-то потрясающее. Spotify работает на телефонах, планшетах, компьютерах и бытовых акустических системах. Чем бы вы ни занимались, у вас всегда будет под рукой отличная музыка. Spotify можно пользоваться бесплатно, но есть и аккаунты “Премиум”. В качестве пульта дистанционного управления Spotify можно использовать телефон, планшет или компьютер.


Чтобы узнать, как это сделать, перейдите на сайт [www.spotify.com/connect](http://www.spotify.com/connect).

Программное обеспечение Spotify используется в соответствии с лицензиями третьих лиц, для получения дополнительной информации см.:

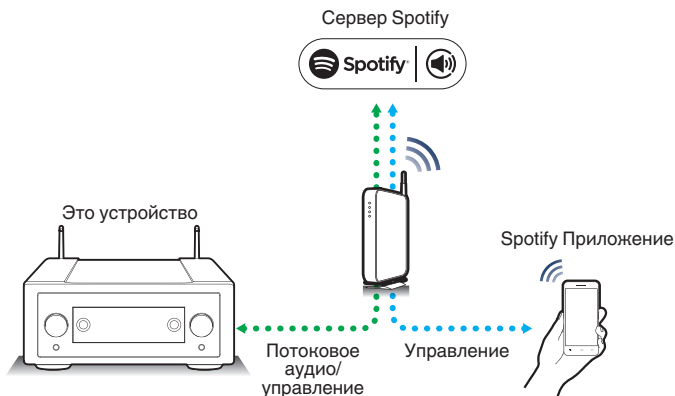
[www.spotify.com/connect/third-party-licenses](http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses)

### Воспроизведение музыки Spotify на этом устройстве

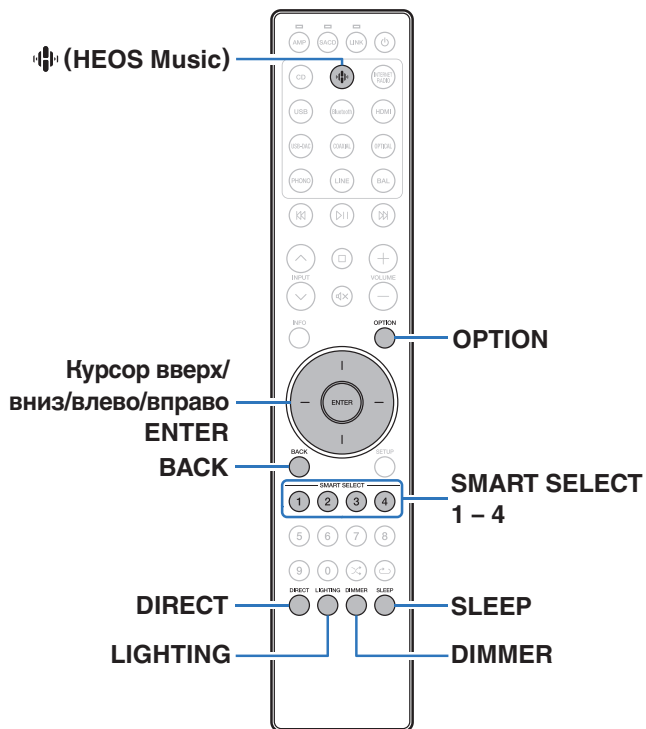
Загрузите приложение “Spotify App” на свой iOS или Android заранее.

- 1** Подключите настройки Wi-Fi устройства iOS или Android к той же сети, что и данное устройство.
- 2** Запустите Spotify App.
- 3** Воспроизведите дорожку Spotify.
- 4** Нажмите значок Spotify , чтобы выбрать устройство.

Музыка будет пересылаться в данное устройство в виде потока данных.



## Удобные функции




- В данном разделе объясняется, как использовать удобные функции, одинаковые для всех источников входного сигнала.
- Контроль операций “Избранное HEOS” оптимизирован для этого приложения. Дополнительную информацию о приобретении данного приложения см. в “Получение приложения HEOS” (📖 стр. 60).



## Воспроизведение Избранное HEOS

При первом использовании функции Избранное HEOS на этом устройстве создайте HEOS Аккаунт в приложении HEOS или войдите в свой аккаунт. Создав или войдя в HEOS Аккаунт, вы можете использовать функцию Избранное HEOS для сохранения и вызова любимых потоковых радиостанций с использованием данного устройства.

### 1 Нажмите кнопку (HEOS Music).


При наличии истории воспроизведения, включается последняя интернет-радиостанция или композиция. При повторном нажатии  (HEOS Music) отображается главное меню HEOS Music.

### 2 С помощью кнопок курсора вверх/вниз выберите “Избранные”, а затем нажмите ENTER.

### 3 С помощью кнопок курсора вверх/вниз выберите содержимое, которое вы хотите воспроизвести, а затем нажмите ENTER.

### 4 С помощью кнопок курсора вверх/вниз выберите “Воспроизвести сейчас”, а затем нажмите ENTER.



- Выбрать “Избранные” в главном меню HEOS Music нельзя, если данное устройство не синхронизировано с HEOS Аккаунт в приложении HEOS.
- Список “Избранное HEOS” можно также открыть, нажав кнопку Избранное () на основном устройстве.

## Добавление к Избранное HEOS

Эта функция работает только для потоковых данных.

### 1 При воспроизведении контента нажмите кнопку OPTION.


Выводится меню действий.

### 2 С помощью кнопок курсора вверх/вниз выберите “Добавить в Neos избранное”, а затем нажмите ENTER.

### 3 С помощью кнопок курсора вверх/вниз выберите номер “Избранное HEOS”, под которым вы хотите сохранить свое содержимое, а затем нажмите ENTER.



## Удаление Избранное HEOS

- 1 Нажмите кнопку  (HEOS Music).**

При наличии истории воспроизведения, включается последняя интернет-радиостанция или композиция. При повторном нажатии  (HEOS Music) отображается главное меню HEOS Music.
- 2 С помощью кнопок курсора вверх/вниз выберите “Избранные”, а затем нажмите ENTER.**
- 3 Во время отображения списка контента Избранное HEOS с помощью кнопок курсора вверх/вниз выберите элемент, который вы хотите удалить из Избранное HEOS, и нажмите ENTER.**
- 4 С помощью кнопок курсора вверх/вниз выберите “Удаление из Neos избранное”, а затем нажмите ENTER.**

## Настройка тона и баланса

Регулирует тембр и баланс выходного аудиосигнала из разъемов PREAMP OUT и гнезда наушников.

### ■ Регулировка уровня громкости

- 1 Нажмите кнопку OPTION.**

Выводится меню действий.
- 2 С помощью кнопок перемещения курсора вверх/вниз выберите “Тонкомпенсация” и нажмите ENTER.**
- 3 Используйте кнопки перемещения курсора вверх/вниз для выбора “Бас” или “Высокие”.**
- 4 Используйте кнопки перемещения курсора влево/вправо для регулировки громкости низких и высоких частот.**



- Когда включен прямой режим источника, функция регулировки тона не работает.



## ■ Регулировка баланса громкости

### 1 Нажмите кнопку OPTION.

Экран меню опций отображается на дисплее.

### 2 С помощью кнопок перемещения курсора вверх/вниз выберите “Баланс” и нажмите ENTER.

### 3 Используйте кнопки перемещения курсора влево/вправо, чтобы настроить баланс громкости.



- Когда включен прямой режим источника, функция регулировки баланса громкости не работает.

## Воспроизведение в режиме обхода схемы регулировки тембра

Сигнал не проходит через схему регулировки тона, что приводит к воспроизведению звука более высокого качества.

В режиме прямого источника работают только аудиосигналы, выводимые через разъемы PREAMP OUT и гнездо для наушников.

### 1 Нажмите DIRECT, чтобы включить режим прямого источника.

На дисплее отобразится “Источник Direct Вкл.”.



- Если вы хотите проверить настройки прямого источника для воспроизводимого в данный момент источника входного сигнала, нажмите кнопку ENTER во время воспроизведения для переключения экрана. Затем вы найдете значения прямых настроек источника.



## Регулировка яркости дисплея

Яркость дисплея можно регулировать от 100 % до Выкл. (0 %) с шагом 5 %. Выключение дисплея устраняет один из источников шума, влияющих на качество звука, повышая качество воспроизведения звука.

### 1 Нажмите кнопку DIMMER.

Экран меню уменьшения яркости отображается на дисплее.

### 2 Используйте кнопки перемещения курсора вверх/вниз для регулировки яркости дисплея.

- Также можно настроить яркость, нажав DIMMER.



- Если операции с кнопками выполняются при выключенном дисплее, информация временно отображается при 100 %.
- По умолчанию для яркости дисплея задано значение 100 %.
- Настройка яркости дисплея синхронизируется с настройкой “Подсветка” – “Дисплей” в меню настроек. (☞ стр. 103)
- DIMMER не работает при нажатии и выключении LIGHTING.

## Включение/выключение подсветки и дисплея

Включение/выключение подсветки и дисплея. Выключение подсветки и дисплея уменьшает источник шума, влияющий на качество звука, что повышает качество звука воспроизведения.

### 1 Нажмите LIGHTING.

- При каждом нажатии кнопки подсветка и дисплей включаются/выключаются.



- В меню Настройки “Подсветка” позволяет установить яркость подсветки и дисплея. (☞ стр. 103)
- Когда нажимается кнопка и горит индикатор LIGHTING, подсветка и дисплей загораются до яркости, заданной в “Подсветка” в меню Настройки. (☞ стр. 103)



## Использование таймера сна

По истечении заданного времени устройство может быть автоматически переведено в режим ожидания. Это удобно для прослушивания музыки во время засыпания.

### 1 Нажмите кнопку SLEEP во время воспроизведения и выберите время установки.

- Таймер отключения может быть установлен до 90 минут с интервалами в 10 минут.
- Примерно через 5 секунд вводится значение, и дисплей возвращается к предыдущему состоянию.
- На дисплее появится значок сна и оставшееся время.

### ■ Для отмены автоматического отключения

#### 1 Нажмите SLEEP и выберите значение “Выкл”.

Значок сна на дисплее выключится.



- Настройка таймера сна отменяется, когда устройство переключается на режим ожидания.
- Для проверки времени, оставшегося до включения таймера автоматического отключения, нажмите кнопку SLEEP.

## Постоянное отображение громкости (когда “Предварительный выход” установлено на “Вкл.”)

Громкость всегда может быть отображена, если данное устройство используется в качестве предусилителя, а “Предварительный выход” в меню настройки установлено на “Вкл.”. (📖 стр. 98)

### 1 Нажмите BACK во время воспроизведения.

Дисплей переключается на экран отображения громкости.



- Если источником входного сигнала является HEOS или Bluetooth, дисплей не переключается на экран отображения громкости.
- Нажмите BACK, когда отобразится громкость, чтобы вернуться к предыдущему экрану.



## Функция умного выбора

Настройки, такие как источник входного сигнала, уровень громкости, настройки прямого источника и настройки тембра в меню опций, могут быть запрограммированы на кнопки SMART SELECT 1 – 4.

Затем во время воспроизведения можно просто нажать одну из запрограммированных кнопок SMART SELECT, чтобы задействовать группу сохраненных настроек.

Если сохранить часто используемые настройки с помощью кнопок SMART SELECT 1 – 4, вы всегда сможете быстро восстановить свою среду воспроизведения.

### ■ Настройки вызова

#### 1 Нажмите SMART SELECT.

Будут вызваны настройки умного выбора, запрограммированные для нажатой кнопки.

- Настройки по умолчанию для источника входного сигнала такие, как показано ниже.

Кнопка	Источник входного сигнала
SMART SELECT 1	HEOS
SMART SELECT 2	Сбалансировано
SMART SELECT 3	Phono
SMART SELECT 4	HDMI



- Уровень громкости не зарегистрирован в функции умного выбора в заводских настройках по умолчанию. Чтобы зарегистрировать громкость в настройках умного выбора, см. раздел “Изменение настроек”. (стр. 93)

### ■ Изменение настроек

#### 1 Настройте для перечисленных ниже элементов значения, которые требуется зарегистрировать.

- ① Источник входного сигнала (стр. 43)
- ② Громкость (стр. 43)
- ③ Прямой источник (стр. 90)
- ④ Тембр в меню опций (стр. 89)



- Нажмите и удерживайте кнопку SMART SELECT во время приема сигнала радиостанции или во время воспроизведения композиции с помощью одного из приведенных ниже источников входного сигнала – устройство запомнит текущую радиостанцию.
  - Интернет-радиостанция / Spotify

#### 2 Нажмите и удерживайте нажатой нужную кнопку SMART SELECT более 3 секунд.

“Сохраненный” появится на дисплее, и текущие настройки будут сохранены в памяти.



## Карта меню

Для работы с меню см. следующую страницу.

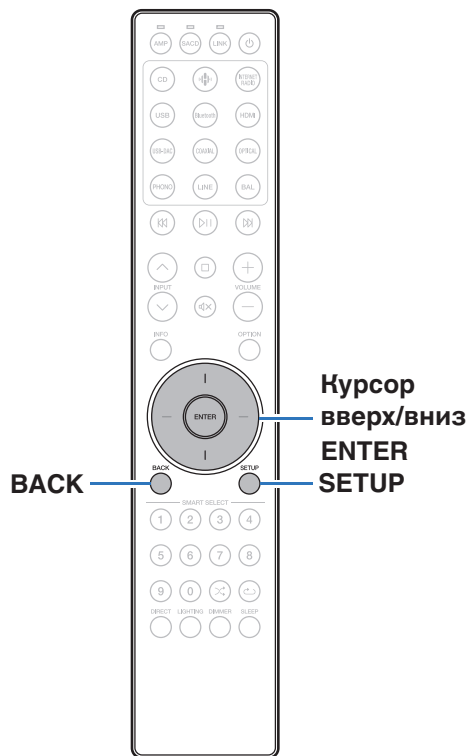
По умолчанию, на устройстве установлены рекомендованные настройки. Можно настроить устройство в соответствии с существующей системой и Вашими предпочтениями.

Элементы настройки	Отдельные параметры	Описание	Стр.
Аудио	<b>Фильтр</b>	Это устройство оснащено функцией регулировки качества звука, которая позволяет пользователю слушать воспроизводимое содержимое в нужном качестве звучания.	97
	<b>Дизеринг</b>	Эта функция добавляет аудиоданные для минимизации ошибки квантования. Аудиоданные, которые нужно добавить, можно установить на данном устройстве. Изменяется качество звука. Установите по желанию.	97
	<b>Шумоподав.</b>	Улучшает показатель линейности и шумовых характеристик в слышимом диапазоне с помощью цифровой обратной связи. Изменяемые показатели остаются такими же, но изменяется качество звука. Установите по желанию.	98
	<b>Предварительный выход</b>	Включает/отключает вывод аудиосигнала с разъемов PREAMP OUT.	98
	<b>Шкала громкости</b>	Установите способ отображения громкости.	99
	<b>Предел громкости</b>	Установите максимальный уровень громкости. Увеличить громкость свыше этого значения нельзя.	99
	<b>Цифровой выход</b>	Остановка цифрового аудиовыхода устраняет один из источников шума, влияющих на качество звука, повышая качество воспроизведения звука.	99
	<b>Рег-р усил.зв.в наушн.</b>	Установите усиление сигнала наушников. Установка усиления соответственно импедансу наушников обеспечит надлежащую громкость воспроизведения в наушниках.	99
	<b>Винил</b>	Устанавливает предусилитель для проигрывателя данного устройства в зависимости от типа или импеданса картриджа подключенного проигрывателя виниловых дисков.	100
	<b>Фильтр нижних частот</b>	Установка фильтра низких частот для выхода сабвуфера. Задайте эту опцию в соответствии с имеющимися динамиками и сабвуфером.	100



Элементы настройки	Отдельные параметры	Описание	Стр.
ТВ	ТВ вход	Произведите настройку данного устройства при воспроизведении звука с телевизора.	101
	Управление вык-ем по HDMI	Задает функцию “Управление вык-ем по HDMI”, которая определяет алгоритм работы при выключении телевизора (для переключения устройства в режим ожидания).	102
Общее	Подсветка	Вы можете регулировать яркость подсветки и дисплея. Вы также можете привязать подсветку к яркости дисплея. Когда яркость установлена на “Выкл.”, источник шума, влияющий на качество звука, подавляется, и возможно высококачественное воспроизведение звука.	103
	Язык	Устанавливает язык для меню диска.	103
	Auto-Standby	Переключает устройство в режим ожидания.	104
	Сброс	Происходит возврат всех настроек к заводским параметрам по умолчанию.	104
Сеть	Сетевая информация	Отображает различную информацию о сети.	105
	Wi-Fi	Функцию Wi-Fi можно остановить для предотвращения воздействия помех на качество звука.	105
	Bluetooth	Выключение функции Bluetooth устраняет один из источников шума, влияющих на качество звука, повышая качество воспроизведения звука. Также устанавливает настройки передатчика Bluetooth.	106
	Сетевое управление	Выполняет настройки включения/выключения для сетевых функций в режиме ожидания.	107
	Настройка AirPlay	Установите это устройство в режим WAC. Выполните эту настройку при подключении к сети с помощью устройства iOS.	108





## Управление меню

### 1 Нажмите кнопку **SETUP**.

Меню настроек отображается на дисплее.

### 2 С помощью кнопок курсора вверх/вниз выберите пункт меню настроек для настройки или управления, а затем нажмите **ENTER**.

### 3 С помощью кнопок курсора вверх/вниз измените необходимую настройку.



- Шаг 3 может не потребоваться для некоторых пунктов меню. В этом случае настройки будут включаться и выключаться каждый раз, когда вы нажимаете ENTER.

### 4 Нажмите кнопку **ENTER**, чтобы ввести параметр.

- Для возврата к предыдущему элементу нажмите кнопку **BACK**.
- Для выхода из меню настроек нажмите кнопку **SETUP** во время отображения меню. Дисплей возвращается к обычному состоянию.



# Аудио

Настройки, связанные со звуком.

## Фильтр

Это устройство оснащено функцией регулировки качества звука, которая позволяет пользователю слушать воспроизводимое содержимое в нужном качестве звучания. Устройство поддерживает сигналы PCM.

### Фильтр 1 (по умолчанию):

Предоставляет короткоимпульсный ответ на опережающее и запаздывающее эхо. Большое количество информации об аудио четко воспроизводит глубокое стереоизображение и относительную позицию источника звука.

### Фильтр 2:

Эта характеристика известна как асимметричная импульсная характеристика. Запаздывающее эхо немного длиннее опережающего. Характеристики звука напоминают аналоговый тип.

## Дизеринг

Дизеринг используется, чтобы избежать артефактов обработки цифрового сигнала. Побочным эффектом дизеринга является небольшое понижение соотношения сигнал/шум или неполное исчезновение артефактов. Установите по желанию.

### Дизеринг 1 (по умолчанию):

Этот алгоритм дизеринга, разработанный Marantz, удаляет цифровые артефакты, при этом лишь незначительно снижает SNR.

### Дизеринг 2:

Классический дизеринг, удаляет все артефакты, но также снижает SNR.

### Выкл.:

Самое высокое значение SNR, но цифровые артефакты могут слегка влиять на звуковую картину или окрашивать звук.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Функция Дизеринг не работает при воспроизведении источника звука DSD.



## Шумоподав.

Улучшает показатель линейности и шумовых характеристик в слышимом диапазоне с помощью цифровой обратной связи. Следующие степени и методы доступны для установки. Измеряемые показатели остаются такими же, но изменяется качество звука. Установите по желанию.

**Сбалансир.**  
(по умолчанию): Это лучший компромисс между высоким соотношением сигнал/шум и наиболее открытой и детальной звуковой картиной.

**Естествен.:** Дает высокое значение SNR для натуральных инструментов, но может несколько снижать разрешение.

**Динамичная музыка:** Улучшает SNR, но это выполняется за счет разрешения и звуковой картины. Этот параметр дает максимально возможную динамику для музыки в широком диапазоне.

**Динамичный голос:** Еще более высокий SNR, но только до 5 кГц. Обеспечивает максимально возможную динамику для натуральных инструментов и голосов.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Функция Шумоподав. не работает при воспроизведении источника звука DSD.

## Предварительный выход

Включает/отключает вывод аудиосигнала с разъемов PREAMP OUT.

**Вкл.**  
(по умолчанию): Включает вывод аудиосигнала с разъемов PREAMP OUT. Управляйте громкостью аудиосигнала, выводимого с разъемов PREAMP OUT данного устройства, с помощью приложения HEOS или пульта дистанционного управления телевизора (функция управления HDMI).

**Выкл.:** Отключает вывод аудиосигнала с разъемов PREAMP OUT.

Регулируйте громкость усилителя Marantz, подключенного к данному устройству, в приложении HEOS или с помощью пульта ДУ телевизора (функция управления HDMI).



- Управление громкостью с помощью пульта ДУ телевизора (функция управления HDMI) может оказаться невозможным в зависимости от усилителя Marantz и телевизора, подключенного к этому устройству.



## Шкала громкости

Установите способ отображения громкости.

<b>0 - 100</b> <b>(Последовательный)</b> (по умолчанию):	Отображение громкости в абсолютном значении.
<b>-99.5 dB - 0 dB</b> <b>(Относительный):</b>	Отображение громкости в относительном значении.

## Предел громкости

Установите максимальный уровень громкости. Увеличить громкость выше этого значения нельзя.

<b>Выкл.</b> (по умолчанию):	Не устанавливайте максимальный уровень громкости. (100 (0 дБ))
<b>40 - 95 (-60 дБ - -5 дБ)</b>	

## Цифровой выход

Остановка цифрового аудиовыхода устраняет один из источников шума, влияющих на качество звука, повышая качество воспроизведения звука.

<b>Вкл.</b> (по умолчанию):	Включен цифровой аудиовыход.
<b>Выкл.:</b>	Выключен цифровой аудиовыход.

## Рег-р усил.зв.в наушн.

Установите усиление сигнала наушников. Установите его соответственно импедансу подключенных наушников. Рекомендуется, чтобы это было установлено на “Низкий” стороне, если наушники имеют низкий импеданс, и на “Высокий” стороне, если они имеют высокий импеданс.

<b>Высокий:</b>	Установите усиление сигнала наушников на “Высокий”. Установите усиление, если громкость слишком низкая при заводских настройках по умолчанию.
<b>Средний</b> (по умолчанию):	Установите усиление сигнала наушников на “Средний”.
<b>Низкий:</b>	Установите усиление сигнала наушников на “Низкий”. Это нужно сделать в том случае, если установленный по умолчанию уровень громкости в заводских настройках слишком высокий.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Уровень громкости наушников различается в зависимости от настройки Рег-р усил.зв.в наушн.. Сначала уменьшите громкость воспроизведения или заглушите звук в случае изменения этой настройки во время прослушивания аудио.



## Винил

Устанавливает предусилитель для проигрывателя данного устройства в зависимости от типа или импеданса картриджа подключенного проигрывателя виниловых дисков.

**ММ**  
(по умолчанию): Установите это для картриджа ММ.

**МС - с низким уровнем:** Используйте данный параметр для картриджа МС, имеющего сопротивление менее 50  $\Omega$ /Ом.

**МС - со средним уровнем:** Используйте данный параметр для картриджа МС, имеющего сопротивление примерно 50  $\Omega$ /Ом.

**МС - с высоким уровнем:** Используйте данный параметр для картриджа МС, имеющего сопротивление 100  $\Omega$ /Ом и выше.



- Для картриджа МС выберите входной импеданс, который является наиболее близким к рекомендуемому входному импедансу используемого картриджа, или выберите величину, которая в несколько раз превышает внутренний импеданс картриджа.
- При изменении этой настройки звук воспроизведения продолжает выводиться еще приблизительно в течение 4 секунд.

## Фильтр нижних частот

Установка фильтра низких частот для выхода сабвуфера. Задайте эту опцию в соответствии с имеющимися динамиками и сабвуфером. Частота выходного аудиосигнала ниже заданного значения.

**40 Гц/60 Гц/80 Гц/100 Гц/120 Гц** (по умолчанию: 80 Гц)



# ТВ

## ТВ вход

Произведите настройку данного устройства при воспроизведении звука с телевизора. При включении телевизора данное устройство включается, а источник входного сигнала автоматически переключается на "HDMI", "Optical 1", "Optical 2" или "Coaxial", чтобы через данное устройство можно было воспроизводить звук с телевизора.

### ■ Вход по умолчанию

Установите источник входного сигнала, который должен использоваться при проигрывании аудио с телевизора через данное устройство. Выберите настройку в соответствии с используемым разъемом для подключения к телевизору (вход HDMI (ARC), OPTICAL 1/2 или COAXIAL).

**Никакой / HDMI (ARC) / Optical 1 / Optical 2 / Coaxial In**  
(по умолчанию: HDMI (ARC))

### ■ Автовоспроизведение

При подключении к аудиоисточнику телевизора данное устройство автоматически переключается на источник входного сигнала, установленный в "Вход по умолчанию", и устанавливается функция Автовоспроизведение для воспроизведения звука на данном устройстве с телевизора.

<b>Вкл.</b> (по умолчанию):	Включение функции Автовоспроизведение.
--------------------------------	---

<b>Выкл.:</b>	Выключение функции Автовоспроизведение.
---------------	--



- Функция Автовоспроизведение не работает, если параметр "Вход по умолчанию" установлен на "Никакой". Установите "Вход по умолчанию" заранее.
- Функция Автовоспроизведение не работает, если частота дискретизации аудиосигнала, подаваемого с входов OPTICAL 1/2 и COAXIAL данного устройства составляет 88,2 кГц или более. Телевизоры обычно выдают аудиосигналы 48 кГц и функция Автовоспроизведение будет работать, но если подключить устройство, выдающее аудиосигнал 88,2 кГц или более, и попробовать использовать его, функция Автовоспроизведение может не работать.



## Управление вык-ем по HDMI

Задайте функцию “Управление вык-ем по HDMI”, которая определяет алгоритм работы при выключении телевизора, подключенного через HDMI (для переключения устройства в режим ожидания).

**Все**  
(по умолчанию):

Независимо от источника входного сигнала данного устройства при выключении питания телевизора данное устройство автоматически переключается в режим ожидания.

**HDMI (ARC):**

Если в качестве источника входного сигнала выбран HDMI, при выключении питания телевизора данное устройство автоматически переключается в режим ожидания.

**Выкл.:**

Данное устройство не связано с питанием телевизора.



## Общее

### Подсветка

Вы можете регулировать яркость подсветки и дисплея. Вы также можете привязать подсветку к яркости дисплея. Когда яркость установлена на "Выкл.", источник шума, влияющий на качество звука, подавляется, и возможно высококачественное воспроизведение звука.

### ■ Дисплей

100 – 5 (по умолчанию: 100)

Выкл.:



- Настройка яркости дисплея синхронизируется с настройкой меню уменьшения яркости. (🔍 стр. 91)

### ■ Фронтальная панель

**Синхр.** (по умолчанию): Яркость подсветки связана с яркостью дисплея.

100 – 5

Выкл.:

### Язык

Устанавливает язык для меню диска.

English / Deutsch / Français / Italiano / Nederlands / Español / Svenska / Русский / Polski (по умолчанию: English)



## Auto-Standby

Установите время, по истечении которого устройство автоматически перейдет в режим ожидания, если устройство не используется или отсутствует входной сигнал.

<b>Выкл.:</b>	Устройство не перейдет в режим ожидания автоматически.
<b>1 мин:</b>	Устройство перейдет в режим ожидания через 1 мин.
<b>5 мин:</b>	Устройство перейдет в режим ожидания через 5 мин.
<b>15 мин (по умолчанию):</b>	Устройство перейдет в режим ожидания через 15 мин.
<b>Пользоват.:</b>	Устанавливает количество минут (от 1 до 99) до автоматического перехода устройства в режим ожидания. После установки значения времени с помощью кнопок курсора вверх/вниз, нажмите ENTER для подтверждения настройки.

## Сброс

Выполните эту процедуру, если показания дисплея выглядят ненормально или в случае невозможности управления. Значение всех настроек сбрасывается до заводских значений. Восстановите желаемые параметры.

<b>Да:</b>	Устройство инициализировано.
<b>Нет (по умолчанию):</b>	Устройство не инициализировано.



# Сеть

## Сетевая информация

Отображение информации о сети.

Имя / Соединение / SSID / DHCP / IP адрес / MAC  
адрес (Ethernet) / MAC адрес (Wi-Fi)

## Wi-Fi

Функцию Wi-Fi можно остановить для предотвращения воздействия помех на качество звука. Использование проводной ЛВС для подключения данного устройства к сети включает воспроизведение звука высокого качества.

**Вкл.**  
(по умолчанию): Включение функции Wi-Fi.

**Выкл.:** Выключение функции Wi-Fi.



## Bluetooth

### Bluetooth

Выключение функций приемника и передатчика Bluetooth устраняет один из источников шума, влияющих на качество звука, что повышает качество воспроизведения.

**Вкл.**  
(по умолчанию): Включение функции Bluetooth.

**Выкл.:** Выключение функции Bluetooth.

### Наушники

Включение или отключение передатчика Bluetooth-наушников. Настройте эти параметры при воспроизведении звука на данном устройстве через Bluetooth-наушники.

**Вкл.:** Включение функции передатчика Bluetooth-наушников.

**Выкл.**  
(по умолчанию): Выключение функции передатчика Bluetooth-наушников.

### Режим вывода

Выбор способа вывода звука.

**Наушники + Колонки**  
(по умолчанию):

Звук выводится на наушники Bluetooth, разъемы LINE OUT и PREAMP OUT. Подключите усилитель с динамиками к разъемам LINE OUT или PREAMP OUT данного устройства.

**Наушники:**

Звук выводится на Bluetooth-наушники.



- Звук выводится через разъемы LINE OUT, даже если установлено на "Наушники".

### Устройства

- Доступные устройства отображаются в списке после запуска режима сопряжения на подключаемых Bluetooth-наушниках. Выберите Bluetooth-наушники из списка, чтобы выполнить их сопряжение.
- Данное устройство можно одновременно сопрягать только с одной парой Bluetooth-наушников. При этом можно зарегистрировать до 8 пар Bluetooth-наушников. Переключаться между зарегистрированными устройствами можно через список "Устройства" в меню настроек "Bluetooth".
- Чтобы удалить сохраненное Bluetooth-устройство из списка, выберите его кнопками перемещения курсора вверх/вниз, затем нажмите кнопку OPTION и выберите "Забудь устройство".





- Bluetooth-динамики, совместимые с профилем A2DP, можно подключить в том же порядке, что и Bluetooth-наушники.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Одновременное использование функций Bluetooth-передатчика и Bluetooth-приемника невозможно. Функция Bluetooth-передатчика недоступна при прослушивании музыки на устройстве Bluetooth.
- Даже если параметр "Наушники" установлен на "Вкл.", нажмите Bluetooth на пульте ДУ, чтобы выбрать источник "Bluetooth" и включить функцию Bluetooth-приемника.  
Для прослушивания на данном устройстве музыки, хранящейся на таких устройствах Bluetooth, как смартфоны, нажмите Bluetooth на пульте ДУ, чтобы переключить источник входного сигнала на Bluetooth, а затем снова подключите устройство Bluetooth.
- Настройки меню для передатчика Bluetooth-наушников недоступны, если данное устройство объединено в группу в приложении HEOS.
- Bluetooth-наушники нельзя подключить, если встроенное устройство HEOS воспроизводит источник входного сигнала с данного устройства.

## Сетевое управление

Включение сетевого взаимодействия в режиме ожидания.

**Вкл.:**

Сетевое подключение остается активным во время режима ожидания. Основной блок управляется совместимым сетевым контроллером.

**Выкл.**  
(по умолчанию):

Отключение от сети во время режима ожидания.



- При использовании приложения HEOS используйте настройку "Сетевое управление", выбрав для нее значение "Вкл."
- Несмотря на то, что на момент покупки для настройки задано значение "Выкл.", она автоматически переключается на значение "Вкл." при выполнении следующей операции.
  - Сопряжение с устройством Bluetooth
  - Беспроводное соединение LAN
  - Подключите кабель LAN к разъему NETWORK

После выполнения настроек в меню настроек указанная настройка не будет автоматически переключаться даже при выполнении описанных выше операций.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- При установке режима "Сетевое управление" в положение "Вкл." устройство потребляет больше электроэнергии, чем в обычном режиме ожидания.



## Настройка AirPlay

Данное устройство поддерживает режим настройки “WAC (Wireless Accessory Configuration)” от Apple Inc. В режиме настройки WAC используйте устройство iOS (iPhone/iPod/iPad) для подключения к сети. При подсоединении устройства iOS к данному устройству, последнее может быть автоматически подключено к той же сети.

1. Выберите “Настройка AirPlay” и нажмите ENTER.
  - Это устройство переключится в режим настройки WAC.
2. В нижней части экрана настройки Wi-Fi для устройств iOS, выберите “Marantz LINK 10n” из “НАСТРОИТЬ АУДИОСИСТЕМУ AIRPLAY...”.
  - Убедитесь, что устройство iOS подключено к беспроводному маршрутизатору LAN (Wi-Fi).
3. Выберите сеть для подключения данного устройства и нажмите “Далее”.
4. Следуйте инструкциям на экране для выполнения подключения.
  - После установки подключения на дисплее отобразится “Соединено”.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Версия прошивки устройства iOS должна поддерживать iOS 10.0.2 или более поздние версии.
- Режим настройки WAC длится около 15 минут. Если настройка не завершена в течение 15 минут, режим настройки WAC будет отменен автоматически. При отмене режима настройки WAC вручную нажмите кнопку BACK.



# Подключение к сети с помощью кнопки WPS на маршрутизаторе

При использовании беспроводного маршрутизатора, поддерживающего WPS (Wi-Fi Protected Setup™), выполните подключение к сети «методом кнопки». (Wi-Fi Protected Setup™ является товарным знаком Wi-Fi Alliance.)


**1 Нажмите кнопку WPS на маршрутизаторе.**

**2 В течение 2 минут нажмите кнопку CONNECT на задней панели и удерживайте в течение 5 секунд.**

На дисплее появится индикация “WPS Подключается”, и начнется установка подключения.

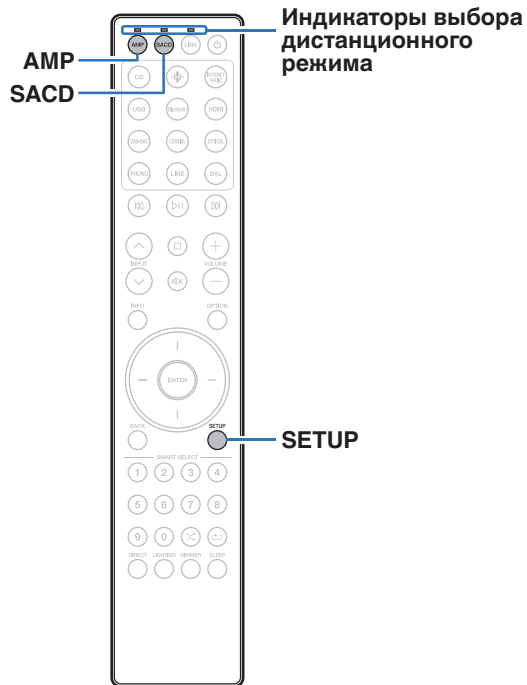
- После установки подключения на дисплее отобразится “WPS Соединено”.



- Можно также нажать  (HEOS Music) на пульте ДУ и удерживать в течение 5 секунд, чтобы перейти в режим настройки WPS.



## Отключение режима работы усилителя/проигрывателя SACD на пульте ДУ



Если вы не хотите использовать данное устройство в сочетании с MODEL 10 или SACD 10, вы можете отключить режим работы пульта дистанционного управления устройства, которое вы не используете. По умолчанию включены все режимы работы пульта дистанционного управления.



- Если включен режим дистанционного управления, обязательно проверьте работу устройства.



## Отключение режима работы усилителя

- 1 **Нажмите и удерживайте кнопки AMP и SETUP одновременно, пока индикаторы выбора режима дистанционного управления не начнут мигать зеленым цветом.**

- При каждом выполнении шага 1 режим работы усилителя включается/отключается.

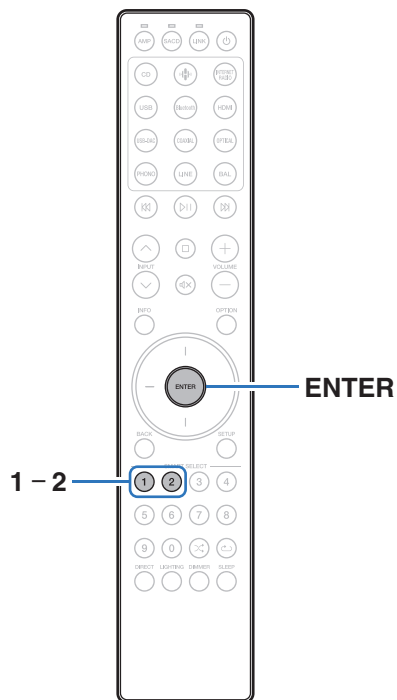
## Отключение режима работы SACD-проигрывателя

- 1 **Нажмите и удерживайте кнопки SACD и SETUP одновременно, пока не замигают зеленые индикаторы выбора режима дистанционного управления.**

- При каждом выполнении шага 1 режим работы SACD-проигрывателя переключается между включенным и выключенным.



## Настройка устройства для управления с помощью кнопок громкости на пульте дистанционного управления



На входящем в комплект пульте дистанционного управления можно настроить управление устройством с помощью кнопок громкости, чтобы регулировать громкость данного устройства, когда оно находится либо в режиме работы SACD-проигрывателя. Вы также можете настроить его на регулировку громкости подключенного усилителя в режиме работы потокового предусилителя. Можно выбрать “Усилитель” или “Предусилитель потоковой передачи” в качестве устройства для управления с помощью кнопок громкости на пульте дистанционного управления.



- После настройки устройства с помощью кнопок громкости на пульте дистанционного управления, обязательно проверьте работу устройства.
- Переключение управляемого устройства осуществляется с помощью кнопок VOLUME + – и  $\square \times$  на пульте дистанционного управления.



## Настройка устройства для управления с помощью кнопок громкости в режиме работы предусилителя потоковой передачи

В случае использования усилителя Marantz в сочетании с данным устройством, можно регулировать громкость усилителя, не переключаясь в режим работы усилителя, когда прилагаемый пульт дистанционного управления установлен в рабочий режим предусилителя потоковой передачи.

По умолчанию для управления устройством установлено значение “Предусилитель потоковой передачи”.

### ■ Настройте устройство для управления кнопками громкости с данного устройства (предусилитель потоковой передачи)

- 1 Нажмите и удерживайте кнопки ENTER и 1 на пульте дистанционного управления в течение пяти или более секунд.

Индикатор LINK будет мигать зеленым светом.

### ■ Настройте устройство для управления с помощью кнопок громкости на усилителе

- 1 Нажмите и удерживайте кнопки ENTER и 2 на пульте дистанционного управления в течение пяти или более секунд.

Индикатор AMP будет мигать зеленым светом.

## Настройка устройства, управляемого кнопками громкости в рабочем режиме проигрывателя SACD

В случае использования SACD-проигрывателя Marantz в сочетании с данным устройством, можно регулировать громкость этого устройства, не переключаясь в режим работы предусилителя потоковой передачи, когда прилагаемый пульт дистанционного управления установлен в рабочий режим SACD-проигрывателя.

По умолчанию для управления устройством установлено значение “Усилитель”.

### ■ Настройте устройство для управления с помощью кнопок громкости на усилителе

- 1 Нажмите и удерживайте кнопки ENTER и 1 на пульте дистанционного управления в течение пяти или более секунд.

Индикатор AMP будет мигать зеленым светом.

### ■ Настройте устройство для управления кнопками громкости с данного устройства (предусилитель потоковой передачи)

- 1 Нажмите и удерживайте кнопки ENTER и 2 на пульте дистанционного управления в течение пяти или более секунд.

Индикатор LINK будет мигать зеленым светом.



## ■ Содержание

### Рекомендации

Я хочу переключиться на другой фильтр, чтобы изменить желаемое качество звука	115
Я хочу наслаждаться лучшим качеством аналогового аудио выхода	115
Я хочу использовать звуковое воспроизведение высокого качества	115
Я хочу слушать телевизор с более высоким качеством звука	115
Я хочу помешать данному устройству переходить в режим ожидания, привязав к операции выключения телевизора, подключенного через HDMI	115
Простые операции в состоянии выключенного питания	116
Хочу подключить усилитель мощности к данному устройству	116
Я хочу, чтобы звук невозможно было случайно установить на очень высокую громкость	116
Я хочу самостоятельно отрегулировать тембр	116
Я хочу выключить дисплей	116
Я хочу выключить подсветку и дисплей	116
Я хочу управлять усилителем и SACD-проигрывателем Marantz с помощью пульта дистанционного управления этого устройства	116

### Устранение неполадок

Питание не включается / питание выключено	118
Не работает пульт дистанционного управления	119
На дисплее устройства нет изображения	120
Нет звука	120
Звук прерывается или возникает шум	121
Параметры звука не соответствуют желаемым	122
Невозможно запустить воспроизведение AirPlay	123
Невозможно запустить воспроизведение с запоминающих устройств USB	124
Невозможно запустить воспроизведение с Bluetooth	125
Не воспроизводится Интернет-радио	127
Не воспроизводятся музыкальные файлы на компьютере или в сетевом хранилище (музыкальный сервер)	128
Невозможно запустить воспроизведение различных интерактивных услуг	129
Невозможно подключиться к беспроводной сети ЛВС	129
Не воспроизводятся музыкальные файлы на персональных компьютерах или компьютерах Mac (USB-DAC)	130
Невозможно запустить воспроизведение аудио с цифровых устройств (HDMI ARC/коаксиальные/оптические 1/2)	131
Источник входного сигнала переключается на "HDMI", "Optical 1", "Optical 2" или "Coaxial"	131
Функция управления HDMI не работает	131
Обновить сообщения об ошибках	132



## Рекомендации

### Я хочу переключиться на другой фильтр, чтобы изменить желаемое качество звука

- Измените параметры фильтров. (👉 стр. 97)

### Я хочу наслаждаться лучшим качеством аналогового аудио выхода

- Выберите для параметра “Цифровой выход” в меню настройки значение “Выкл.”. (👉 стр. 99)
- Нажмите кнопку DIMMER, чтобы выключить дисплей. (👉 стр. 91)
- Нажмите кнопку LIGHTING, чтобы выключить подсветку и дисплей. (👉 стр. 91)

### Я хочу использовать звуковое воспроизведение высокого качества

- Функцию Wi-Fi можно остановить для предотвращения воздействия помех на качество звука. В меню настройки установите для параметра “Wi-Fi” значение “Выкл.”. (👉 стр. 105)
- Выключение функции Bluetooth устраняет один из источников шума, влияющих на качество звука, повышая качество воспроизведения звука. В меню настройки установите для параметра “Bluetooth” значение “Выкл.”. (👉 стр. 106)

### Я хочу слушать телевизор с более высоким качеством звука

- Подсоедините разъем HDMI телевизора, поддерживающего функцию ARC, к разъему HDMI (ARC) данного устройства, после чего переключите источник входного сигнала на HDMI. (👉 стр. 27)
- При использовании телевизора, не поддерживающего функцию ARC или телевизора без клеммы HDMI, воспроизведение аудиосигнала телевизора данным устройством возможно через оптическое или коаксиальное соединение. (👉 стр. 29)
- В качестве цифрового аудиосигнала на это устройство можно подавать только 2-канальный линейный PCM-сигнал.

### Я хочу помешать данному устройству переходить в режим ожидания, привязав к операции выключения телевизора, подключенного через HDMI

- Установите настройку “Управление вык-ем по HDMI” на “Выкл.”. (👉 стр. 102)



### Простые операции в состоянии выключенного питания

- Нажмите кнопку **▶**, чтобы автоматически включить питание устройства и начать воспроизведение последнего выделенного источника входного сигнала.
- Если для функции “Сетевое управление” выбрана настройка “Вкл.”, для воспроизведения и выполнения других операций можно использовать AirPlay или приложение HEOS. (☞ стр. 107)

### Хочу подключить усилитель мощности к данному устройству

- Усилитель мощности можно подключить к разъемам PREAMP OUT (UNBALANCED/BALANCED) на задней панели. В меню настройки установите для параметра “Предварительный выход” значение “Вкл.”. (☞ стр. 98)

### Я хочу, чтобы звук невозможно было случайно установить на очень высокую громкость

- Установите верхний предел громкости в пункте меню “Предел громкости”. Теперь, даже если случайно установить громкость на максимум, она повысится только до персонального комфортного предела. (☞ стр. 99)

### Я хочу самостоятельно отрегулировать тембр

- Нажмите кнопку OPTION, чтобы отрегулировать параметр “Тонкомпенсация” в меню параметров. (☞ стр. 89)

### Я хочу выключить дисплей

- Нажмите кнопку DIMMER, чтобы отрегулировать яркость дисплея в меню яркости. (☞ стр. 91)

### Я хочу выключить подсветку и дисплей

- Для выключения нажмите кнопку LIGHTING. (☞ стр. 91)

### Я хочу управлять усилителем и SACD-проигрывателем Marantz с помощью пульта дистанционного управления этого устройства

- Усилителем и SACD-проигрывателем Marantz также можно управлять при помощи пульта дистанционного управления этого устройства. Также см. руководства по эксплуатации усилителя и SACD-проигрывателя для получения информации об этих проигрывателях. (☞ стр. 19)




## Устранение неполадок

---

В случае возникновения неполадок, прежде всего, проверьте следующее:

1. Правильно ли выполнены подсоединения?
2. Выполняется ли управление устройством в соответствии с руководством пользователя?
3. Работает ли остальная аппаратура надлежащим образом?



- Если выполнение шагов 1–3 не решает проблему, может помочь перезагрузка устройства. Нажмите и удерживайте кнопку  на устройстве до тех пор, пока “Перезапуск устройства” не появится на дисплее, или извлеките и повторно вставьте шнур питания устройства.



Если данное устройство не работает надлежащим образом, проверьте соответствующие признаки в данном разделе.

Если признаки не соответствуют каким-либо из описанных здесь, обратитесь к своему дилеру, поскольку это может быть связано с неполадкой в данном устройстве. В таком случае, немедленно отсоедините устройство от электросети и обратитесь в магазин, в котором Вы приобрели данное устройство.



## Питание не включается/питание выключено

### Устройство не включается.

- Проверьте надежность подсоединения вилки сетевого шнура к розетке электросети. (👉 стр. 40)
- Данное устройство находится в режиме ожидания. Нажмите кнопку  на устройстве или  — на пульте дистанционного управления. (👉 стр. 42)

### Устройство автоматически выключается.

- Установлен таймер сна. Снова включите питание. (👉 стр. 92)
- “Auto-Standby” установлено. “Auto-Standby” срабатывает, если не производится никаких действий в течении определенного промежутка времени. Чтобы отключить “Auto-Standby”, установите “Auto-Standby” в меню на “Выкл.”. (👉 стр. 104)
- “Управление вык-ем по HDMI” установлено. Питание этого устройства выключается (режим ожидания) посредством привязки к операции выключения телевизора, подключенного через HDMI. Чтобы отключить “Управление вык-ем по HDMI”, в меню настройки установите для параметра “Управление вык-ем по HDMI” значение “Выкл.”. (👉 стр. 102)

### Индикатор питания мигает оранжевым при включении питания.

- Вследствие ошибки внутреннего питания произошла активация схемы защиты. Отсоедините шнур питания и свяжитесь с нашим центром по обслуживанию клиентов.



## Не работает пульт дистанционного управления

### Не работает пульт дистанционного управления.

- Батарейки разряжены. Замените батарейки новыми. (👉 стр. 8)
- Управляйте пультом ДУ с расстояния не более 7 м от данного устройства и под углом в пределах 30°. (👉 стр. 8)
- Устраните любые препятствия между данным устройством и пультом ДУ.
- Вставьте батарейки в правильном направлении, следя за метками ⊕ и ⊖. (👉 стр. 8)
- Датчик дистанционного управления этого устройства засвечен сильным светом (прямой солнечный свет, свет люминесцентной лампы инверторного типа и т. п.). Переставьте устройство в место, в котором датчик ДУ не будет засвечиваться сильным светом.
- При использовании видеоаппаратуры 3D пульт ДУ данного устройства может перестать работать из-за помех, вызванных инфракрасной коммуникацией между устройствами (например, телевизором и 3D-очками). В этом случае отрегулируйте взаимное расположение устройств, использующих 3D, и расстояние между ними, чтобы устранить помехи.
- Нажмите кнопку LINK, чтобы переключить рабочий режим пульта дистанционного управления в рабочий режим предусилителя потоковой передачи. (👉 стр. 15)
- Режим работы предусилителя потоковой передачи с дистанционным управлением отключен. Нажмите и удерживайте одновременно кнопки LINK и SETUP в течение 3 секунд или более, чтобы включить рабочий режим предусилителя потоковой передачи.
- Устройство, управление которым осуществляется с помощью кнопок VOLUME + и 🔊, является усилителем Marantz. Если пульт дистанционного управления находится в режиме управления SACD-проигрывателем и громкость данного устройства невозможно отрегулировать, переключите управляемое устройство на это устройство. (👉 стр. 113)
- Устройство, управление которым осуществляется с помощью кнопок VOLUME + и 🔊, является усилителем Marantz. Если пульт дистанционного управления находится в режиме управления предусилителя потоковой передачи и громкость данного устройства невозможно отрегулировать, переключите управляемое устройство на это устройство. (👉 стр. 113)
- При автономном использовании этого устройства выберите для переключателя состояние INTERNAL. (👉 стр. 38)



## На дисплее устройства нет изображения

### Дисплей выключен.

- Нажмите кнопку DIMMER и измените настройку на любую другую, кроме “Выкл.”, в меню яркости. (🔍 стр. 91)
- Установите для “Подсветка” – “Дисплей” в меню настройки значение, отличное от “Выкл.”. (🔍 стр. 103)
- Нажмите кнопку LIGHTING, чтобы включить подсветку. (🔍 стр. 91)

## Нет звука

### Звук не производится. Или звук искажается.

- Проверьте подсоединения всех устройств. (🔍 стр. 21)
- Почно подключите все соединительные кабели.
- Проверьте, не перепутаны ли местами подключения входных и выходных разъемов.
- Проверьте, не повреждены ли кабели.
- Проверьте настройки усилителя.
- При подключении к устройству с цифровыми аудиоразъемами установите для параметра “Цифровой выход” значение “Вкл.”. (🔍 стр. 99)
- Вывод цифрового звука прекращается при проигрывании файлов с сигналом DSD или линейным сигналом PCM с частотой дискретизации 352,8 кГц или выше.
- Громкость установлена на минимальный уровень. Отрегулируйте громкость до нужного уровня. (🔍 стр. 43)
- Отмените режим отключения звука. (🔍 стр. 44)
- Установите “Предварительный выход” на “Вкл.” в меню настройки при подключении усилителя мощности к разъемам PREAMP OUT. (🔍 стр. 98)



## Звук прерывается или возникает шум

### Периодически прерывается воспроизведение Интернет-радио или звука с запоминающего устройства USB.

- Прерывание звука может быть вызвано низкой скоростью передачи данных с запоминающего устройства USB.
- Скорость передачи данных по сети слишком мала, или радиостанция занята.

### Во время воспроизведения дорожек, сохраненных на компьютере, звук прерывается.

- Не запускайте приложения, помимо музыкального проигрывателя во время воспроизведения на вашем компьютере.
- Звук может прерываться в зависимости от используемой конфигурации аппаратного или программного обеспечения компьютера.

### Во время звонка с мобильного телефона на аудиовыходе данного устройства возникает шум.

- Во время телефонного разговора держите мобильный телефон на расстоянии не менее 20 см от данного устройства.

### Звук прерывается при использовании Wi-Fi-соединения.

- Диапазон частот, используемый беспроводной ЛВС, также используется микроволновыми печами, беспроводными телефонами, беспроводными игровыми контроллерами и другими устройствами беспроводной ЛВС. Использование этих устройств одновременно с данным устройством может привести к прерываниям звука из-за электронных помех. Прерывания звука можно устранить следующими способами. (📖 стр. 35)
  - Установите устройства, вызывающие помехи, на расстоянии от данного устройства.
  - Выключите питание устройств, вызывающих помехи.
  - Измените настройки канала маршрутизатора, к которому подключено данное устройство. (Дополнительную информацию об изменении канала см. в инструкции по эксплуатации беспроводного маршрутизатора.)
  - Используйте проводное подключение ЛВС.
- Особенно при воспроизведении больших музыкальных файлов, в зависимости от условий среды беспроводной ЛВС, звук воспроизведения может быть прерван. В этом случае, выполните подключение посредством проводной ЛВС. (📖 стр. 105)



**При воспроизведении виниловых дисков звук искажен.**

- Отрегулируйте давление иглы.
- Проверьте состояние кончика иглы.
- Замените звукосниматель.

**При воспроизведении записи из динамиков раздается гудение.**

- Проверьте правильно ли подключен проигрыватель виниловых дисков. (👉 стр. 25)
- Если рядом с проигрывателем расположен телевизор или другая аудио- и видеоаппаратура, эти устройства могут влиять на воспроизводимый звук. Располагайте проигрыватель как можно дальше от телевизора и другой аудио- и видеоаппаратуры.

**При воспроизведении записи с высокой громкостью из динамиков раздается гудение. (Явление “подвывания”)**

- Установите проигрыватель и динамики на максимально возможное расстояние. (👉 стр. 25)
- Вибрации от акустических систем передаются на проигрыватель через пол. Для поглощения вибраций акустических систем используйте демпфирующие подкладки.

## Параметры звука не соответствуют желаемым

**Не увеличивается громкость.**

- Максимальная громкость выходного аудиосигнала с разъемов PREAMP OUT (UNBALANCED/BALANCED) установлена слишком низкой. Задайте в меню максимальный уровень с помощью настройки “Предел громкости”. (👉 стр. 99)

**Низкая громкость наушников.**

- Переключите “Рег-р усил.зв.в наушн.” на “Высокий” при использовании наушников с высоким импедансом или низкой чувствительностью. (👉 стр. 99)

**Настройки “Бас”, “Высокие” и “Баланс” не применяются.**

- Нажмите кнопку DIRECT, чтобы выключить режим обхода схемы регулировки тембра. (👉 стр. 90)

**Звук неправильно выводится с усилителя мощности, подключенного к разъемам PREAMP OUT.**

- Проверьте соединения усилителя мощности. (👉 стр. 22)



## Невозможно запустить воспроизведение AirPlay

### Значок AirPlay не отображается в iTunes/iPhone/iPod touch/iPad/Mac.

- Данное устройство и компьютер/ iPhone/iPod touch/iPad не подключены к одной и той же сети (ЛВС). Подключите их к сети, к которой подключено данное устройство. (🔗 стр. 35)
- Микропрограммное обеспечение iTunes/iPhone/iPod touch/iPad/Mac не поддерживает AirPlay. Установите самую новую версию системного программного обеспечения.

### Отсутствует выходной звуковой сигнал.

- Уровень громкости iTunes/iPhone/iPod touch/iPad/Mac установлен на минимум. Уровень громкости выходного аудиосигнала с разъемов PREAMP OUT (UNBALANCED/BALANCED) связан с уровнем громкости iTunes/iPhone/iPod touch/iPad/Mac. Отрегулируйте громкость.
- Не запущено воспроизведение через AirPlay или данное устройство не выбрано из списка. Щелкните значок AirPlay на экране iTunes/iPhone/iPod touch/iPad/Mac и выберите данное устройство. (🔗 стр. 84)

### При воспроизведении музыки с iPhone/iPod touch/iPad/Mac через AirPlay прерывается звук.

- Закройте приложение, работающее в фоновом режиме на устройстве iPhone/iPod touch/iPad/Mac, и воспроизводите файлы с помощью AirPlay.
- На работу беспроводного соединения влияют внешние помехи. Устраните внешние помехи — например, уменьшите расстояние до точки доступа беспроводной ЛВС.



## Невозможно запустить воспроизведение с запоминающих устройств USB

### Запоминающее устройство USB не распознано.

- Отключите запоминающее устройство USB и подключите его заново. (🖱️ стр. 34)
- Поддерживаются запоминающие устройства USB, совместимые с классом накопителей.
- Данное устройство не поддерживает подключения через USB-концентратор. Подключите запоминающее устройство USB напрямую к порту USB.
- Файловая система на запоминающем устройстве USB должна иметь формат FAT32 или NTFS.
- Работа любых запоминающих устройств USB не гарантируется. Некоторые запоминающие устройства USB могут быть не распознаны. При использовании портативных жестких дисков с USB-соединением, к которым для подачи питания может подключаться адаптер переменного тока, воспользуйтесь адаптером, который шел в комплекте с диском.

### Не отображаются файлы на запоминающем устройстве USB.

- Файлы, тип которых не поддерживается данным устройством, не отображаются. (🖱️ стр. 50)
- Это устройство может отображать файлы максимально с восьмью слоями папок. Для каждого слоя можно отобразить максимум 5 000 файлов (папок). Измените структуру папок запоминающего устройства USB.
- Если запоминающее устройство USB имеет несколько разделов, отображаются только файлы в первом разделе.

### Устройства iOS и Android не распознаются.

- USB-порт данного устройства не поддерживает воспроизведение с устройств iOS и Android.

### Невозможно воспроизведение файлов на запоминающем устройстве USB.

- Формат файлов не поддерживается данным устройством. Обратитесь к списку форматов, поддерживаемых данным устройством. (🖱️ стр. 135)
- Вы пытаетесь воспроизвести файл, защищенный системой охраны авторских прав. Файлы на данном устройстве защищены системой охраны авторских прав, и их нельзя воспроизвести на данном устройстве.
- Воспроизведение может быть недоступным, если размер файла обложки альбома превышает 2 Мб.



## Невозможно запустить воспроизведение с Bluetooth

### Устройства Bluetooth не могут быть подключены к данному устройству.

- Функция Bluetooth устройства с Bluetooth не была включена. См. руководство пользователя устройства Bluetooth, чтобы включить функцию Bluetooth.
- Расположите устройство Bluetooth рядом с данным устройством.
- Устройство Bluetooth не может установить соединение с данным устройством, если оно несовместимо с профилем A2DP.
- Выключите питание устройства Bluetooth и включите его снова, а затем попробуйте еще раз.
- Выберите для параметра “Bluetooth” в меню настройки установку “Вкл.”. Функция Bluetooth не работает, если параметр “Bluetooth” установлен на “Выкл.”. (📖 стр. 106)

### Подключить смартфоны и другие Bluetooth-устройства невозможно.

- Подключить смартфоны и другие Bluetooth-устройства невозможно, если для параметра “Наушники” установлено значение “Вкл.”. Нажмите Bluetooth на пульте ДУ для переключения источника звука на Bluetooth, затем подключите устройство. (📖 стр. 106)

### Невозможно подключить Bluetooth-наушники.

- Расположите Bluetooth-наушники рядом с данным устройством.
- Выключите питание Bluetooth-наушников и включите его снова, затем попробуйте еще раз.
- Перейдите в “Сеть” - “Bluetooth” и установите в меню настроек для параметра “Наушники” значение “Вкл.”. (📖 стр. 106)
- Убедитесь, что данное устройство еще не подключено к другим Bluetooth-наушникам. Проверьте подключенные Bluetooth-наушники в меню “Устройства”. (📖 стр. 106)  
Отсоедините подключенные Bluetooth-наушники, прежде чем подключать те, которые планируется использовать.
- Подключение Bluetooth-наушников невозможно, если Bluetooth используется в качестве источника входного сигнала.
- Подключить Bluetooth-наушники невозможно, если это устройство включено в группу в приложении HEOS. Удалите это устройство из группы, чтобы можно было подключить Bluetooth-наушники.
- Bluetooth-наушники нельзя подключить, если встроенное устройство HEOS воспроизводит источник входного сигнала с данного устройства.
- Bluetooth-наушники не могут установить соединение с данным устройством, если оно несовместимо с профилем A2DP.
- Подключение и работа гарантируются не для всех Bluetooth-устройств.
- К данному устройству одновременно можно подключить только одни Bluetooth-наушники. При этом можно зарегистрировать до 8 пар Bluetooth-наушников. Можно переключаться между зарегистрированными устройствами можно через список “Устройства” в меню “Bluetooth”. (📖 стр. 106)



**Звук отключен.**

- Расположите устройство Bluetooth рядом с данным устройством.
- Удалите препятствия между устройством Bluetooth и данным устройством.
- Чтобы предотвратить электромагнитные помехи, расположите это устройство подальше от микроволновых печей, устройств беспроводной сети (LAN) и других устройств Bluetooth.
- Подключите устройство Bluetooth снова.

**При использовании Bluetooth-наушников отключается звук или возникает шум.**

- Переместите Bluetooth-наушники ближе к данному устройству.
- Удалите препятствия между Bluetooth-наушниками и данным устройством.
- Подключите Bluetooth-наушники заново.
- Чтобы предотвратить электромагнитные помехи, расположите это устройство подальше от микроволновых печей, устройств беспроводной сети (LAN) и других устройств Bluetooth.
- Рекомендуется использовать проводную сеть LAN для подключения этого устройства к другим устройствам.
- Bluetooth осуществляет передачу в диапазоне 2,4 ГГц, что может создавать помехи для работы Wi-Fi в этом диапазоне. Подключайте это и другие устройства к сети Wi-Fi в диапазоне 5 ГГц, если он присутствует на вашем маршрутизаторе Wi-Fi.

**Задержка звука в Bluetooth-наушниках.**

- Это устройство не регулирует задержку звука в Bluetooth-наушниках.



## Не воспроизводится Интернет-радио

### Не отображается список работающих радиостанций.

- Кабель LAN не подключен как следует, или нет соединения с сетью. Проверьте правильность подключений. (👉 стр. 35)

### Интернет-радио не воспроизводится.

- Формат вещания выбранной радиостанции не поддерживается данным устройством. Данное устройство поддерживает воспроизведение форматов WMA, MP3 и MPEG-4 AAC. (👉 стр. 140)
- На маршрутизаторе включен брандмауэр. Проверьте настройки брандмауэра.
- Убедитесь, что питание маршрутизатора включено.
- Некоторые радиостанции в определенное время прекращают вещание. В этом случае звуковой сигнал не выводится. Подождите некоторое время или переключитесь на другую радиостанцию. (👉 стр. 46)
- Вещание выбранной радиостанции прервано по техническим причинам. Выберите радиостанцию, вещание которой идет без помех.

### Невозможно подключиться к избранным радиостанциям.

- Вещание радиостанции прервано по техническим причинам. Внесите в избранное радиостанции, вещание которых идет без помех.



## Не воспроизводятся музыкальные файлы на компьютере или в сетевом хранилище (музыкальный сервер)

### Сохраненные на компьютере файлы невозможно воспроизвести.

- Файлы сохранены в несовместимом формате. Запишите файлы в поддерживаемом формате. (🔍 стр. 138)
- Файлы на данном устройстве защищены системой охраны авторских прав, и их нельзя воспроизвести на данном устройстве.
- Даже если подключить компьютер к USB-порту данного устройства, воспроизведение музыкальных файлов будет невозможно. Подключите ПК к данному устройству посредством сети. (🔍 стр. 35)
- Настройки общего доступа к файлам мультимедиа на сервере или NAS делают данное устройство недоступным. Измените настройки, чтобы сделать данное устройство доступным. Подробнее см. в руководстве пользователя сервера или NAS.

### Сервер не найден, или подключение к серверу невозможно.

- Брандмауэр компьютера или маршрутизатора активирован. Проверьте настройки брандмауэра компьютера или маршрутизатора.
- Питание компьютера не включено. Включите питание.
- Сервер не запущен. Запустите сервер.

### Не отображаются файлы на компьютере или в сетевом хранилище.

- Файлы, тип которых не поддерживается данным устройством, не отображаются. (🔍 стр. 138)

### Сохраненные на NAS файлы невозможно воспроизвести.

- Если Вы используете NAS совместимое с DLNA стандартом, включите функцию DLNA в настройках NAS.
- Если Вы используете NAS несовместимый с DLNA стандартом, воспроизводите музыку с компьютера. Настройте функции общего доступа к медиафайлам в Windows Media Player и добавьте NAS в выбранную папку для воспроизведения музыки.
- Если подключение ограничено, установите звуковое оборудование в качестве цели подключения.



## Невозможно запустить воспроизведение различных интерактивных услуг

**Невозможно запустить воспроизведение различных интерактивных услуг.**

- Обеспечение интерактивной услуги может быть отключено.

## Невозможно подключиться к беспроводной сети ЛВС

**Невозможно подключиться к сети.**

- Перед настройкой данного устройства убедитесь, что мобильное устройство подключено к беспроводной сети. (📖 стр. 61)
- Это устройство можно подключить к сетевому маршрутизатору с помощью кабеля Ethernet, продаваемого отдельно. После подключения по Ethernet приложение HEOS должно распознать это устройство, после чего его можно вручную переместить в беспроводную сеть, используя “Settings” - “My Devices” - (“Device Name”) - “Network”.
- Уменьшите расстояние от точки доступа беспроводной ЛВС и удалите любые препятствия для улучшения доступа перед повторным подключением. Поместите устройство подальше от микроволновых печей и других сетевых точек доступа.
- Сконфигурируйте настройки канала точки доступа подальше от каналов, которые используются другими сетями.
- Данное устройство несовместимо с WEP (TSN).

**Не удается подключиться к WPS роутер.**

- Убедитесь в том, что режим WPS маршрутизатора работает.
- После нажатия кнопки WPS на маршрутизаторе в течение двух минут нажмите кнопку CONNECT на задней панели и удерживайте в течение 5 секунд. (📖 стр. 109)
- Требуется маршрутизатор/настройки, совместимые со стандартами WPS 2.0. Установите тип шифрования как “Нет” (отсутствует), WPA-PSK (AES) или WPA2-PSK (AES).
- Если маршрутизатор использует способ шифрования WEP/WPA-TKIP/WPA2-TKIP, подключение с помощью кнопки WPS на маршрутизаторе невозможно. В этом случае выполните подключение с помощью приложения HEOS, или предоставив общий доступ для настроек Wi-Fi с устройства iOS. (📖 стр. 109)

**Невозможно подключиться к сети при помощи iPhone/iPod touch/iPad.**

- Обновите прошивку iPhone/iPod touch/iPad до последней версии.
- При конфигурации настроек с помощью беспроводного соединения необходима поддержка iOS 10.0.2 или более поздней версии.

**Невозможно подключиться к сети в режиме ожидания.**

- Установите параметр “Сетевое управление” в меню настроек на значение “Вкл.”. Если для параметра “Сетевое управление” задано значение “Выкл.”, работа сетевой функции будет приостановлена на время, пока устройство находится в режиме ожидания. (📖 стр. 107)



## Не воспроизводятся музыкальные файлы на персональных компьютерах или компьютерах Mac (USB-DAC)

### Данное устройство не распознается компьютером.

- Повторно подсоедините USB-кабель к USB-порту компьютера. В случае если устройство все еще не распознается после повторного подключения, подключите его к другому USB-порту. (🖱️ стр. 33)
- Перезагрузите компьютер.
- Проверьте ОС своего компьютера. (🖱️ стр. 72)
- Если на компьютере используется операционная система Windows, следует установить специальное программное обеспечение драйвера. (🖱️ стр. 73)

### Данное устройство не выбрано в качестве устройства воспроизведения.

- Выберите данное устройство в качестве устройства воспроизведения в настройках звука на компьютере. (🖱️ стр. 72)

### Появляется надпись “Утеря сигнала”.

- Когда цифровые аудиосигналы не могут быть определены должным образом, отображается “Утеря сигнала”. (🖱️ стр. 80)

### Появляется надпись “Неподдерживаемый формат”.

- Отображается “Неподдерживаемый формат”, когда аудиосигналы, которые не поддерживаются при помощи этого устройства, являются входящими. Проверьте настройки на Вашем компьютере или программное обеспечение проигрывателя. (🖱️ стр. 80)
- При использовании компьютера с macOS убедитесь, что для формата LINK 10n установлено значение ниже 384,0 кГц, используя настройку Audio MIDI. (🖱️ стр. 79)



## Невозможно запустить воспроизведение аудио с цифровых устройств (HDMI ARC/коаксиальные/оптические 1/2)

**Появляется надпись “Утеря сигнала”.**

- Когда цифровые аудиосигналы не могут быть определены должным образом, отображается “Утеря сигнала”. (👉 стр. 70)

**Появляется надпись “Неподдерживаемый формат”.**

- Отображается “Неподдерживаемый формат”, когда аудиосигналы, которые не поддерживаются при помощи этого устройства, являются входящими. Проверьте формат выходного цифрового звука с вашего цифрового устройства. (👉 стр. 70)
- Для воспроизведения звука от телевизора через функцию HDMI ARC может использоваться только 2-канальная настройка PCM. Установите “PCM 2ch” в качестве формата аудио в настройках телевизора.

## Источник входного сигнала переключается на “HDMI”, “Optical 1”, “Optical 2” или “Coaxial”

**Источник входного сигнала автоматически переключается на “HDMI”, “Optical 1”, “Optical 2” или “Coaxial” при включении подключенного к данному устройству телевизора.**

- Установите для параметра “Выкл.” значение “Автовоспроизведение”. (👉 стр. 101)

## Функция управления HDMI не работает

**Функция управления HDMI не работает.**

- Управление устройствами, не поддерживающими функцию управления HDMI, невозможно. Кроме того, использование функции управления HDMI может быть невозможным из-за типа подключенного устройства или выбранных настроек. В этом случае следует управлять внешним устройством напрямую.
- Убедитесь, что функция управления HDMI включена на телевизоре, подключенном к данному устройству.



## Обновить сообщения об ошибках

Если обновление прерывается или дает сбой, появляется сообщение об ошибке.

Дисплей	Описание
<b>Connection failed. Please check your network, then try again.</b>	Нестабильное подключение к сети. Сбой при подключении к серверу. Проверьте сетевую среду и повторите попытку обновления.
<b>Update failed. Please check your network, then try again.</b>	Сбой при загрузке системного программного обеспечения. Проверьте сетевую среду и повторите попытку обновления.
<b>Upgrade failed. Please check your network, then try again.</b>	Сбой при загрузке системного программного обеспечения. Проверьте Ваше сетевое окружение и повторите попытку обновления.
<b>Please check your network, unplug and reconnect the power cord, and try again.</b>	Сбой обновления. Нажмите и удерживайте кнопку $\Phi$ на основном блоке более 5 секунд или отсоедините и снова вставьте шнур питания. Обновление будет возобновлено автоматически.
<b>Please contact customer service in your area.</b>	Возможно, данное устройство неисправно. Обратитесь в наш центр обслуживания покупателей в вашем регионе.



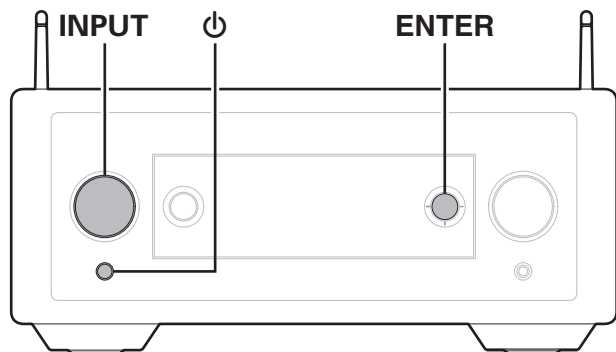
## Сброс настроек сети

Если сетевое содержание не может быть воспроизведено или устройство не может подключиться к сети, перезапуск устройства может решить проблему. Мы рекомендуем перезапустить устройство, прежде чем вернуться к настройкам по умолчанию. (☞ стр. 117)

Если проблема не решается путем перезапуска устройства, выполните следующие действия.

Происходит возврат настроек сети к заводским параметрам по умолчанию. Восстановите желаемые параметры.

Однако возврат настроек меню “Аудио” к заводским параметрам по умолчанию не происходит.



- 1** Нажмите на основном блоке кнопку  $\Phi$ , чтобы включить подачу питания на устройство.
- 2** Поворачивая поворотный регулятор INPUT, выберите “HEOS” и нажмите кнопку ENTER.
- 3** Когда питание устройства включено, нажмите и удерживайте  $\Phi$  в течение 3 или более секунд, одновременно удерживая нажатой кнопку ENTER на основном блоке.
- 4** Уберите пальцы с двух кнопок, когда “Подождите” отображается на дисплее.
- 5** Когда возврат к заводским параметрам будет завершен, на экране появится “Готово”.

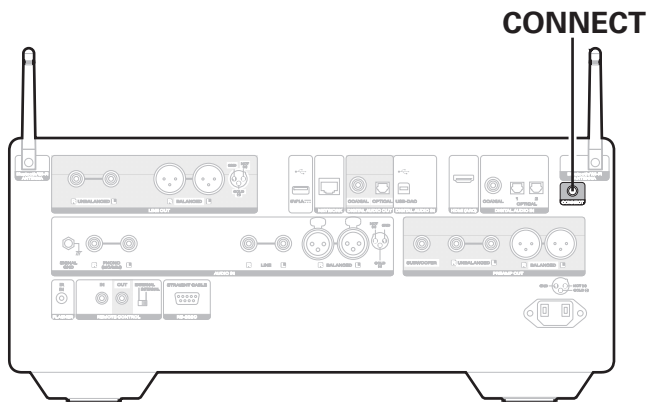
### ПРИМЕЧАНИЕ

- Не отключайте питание до завершения возврата к заводским параметрам.



## Восстановление заводских настроек

Если устройство или сеть не работают должным образом, проблему можно устранить, восстановив настройки встроенного ПО по умолчанию. Выполните данную операцию, если функция не работает после настройки параметра “Главный” - “Сброс” в меню настроек. (☞ стр. 104) После восстановления заводских настроек различные настройки возвращаются к значениям по умолчанию. Настройте параметры сети и обновите прошивку еще раз.



- 1** Отсоедините сетевой шнур от сетевой розетки.
- 2** Подключите шнур питания, удерживая нажатой кнопку **CONNECT**.
- 3** Когда на экране появится сообщение “Factory Restore”, отпустите кнопки.

После завершения восстановления заводских настроек устройство автоматически перезагрузится.



- Эта операция занимает некоторое время, так как требует подключения к сети, восстановления и обновления встроенного ПО.
- Если эта операция не решила проблему, свяжитесь с нашим центром по обслуживанию клиентов.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Не отключайте питание устройства до завершения восстановления заводских настроек.

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Запустив восстановление заводских настроек, вы установите на устройство ограниченную микропрограмму восстановления. Функциональность будет оставаться ограниченной до тех пор, пока не будет произведено обновление прошивки через Интернет. Не выполняйте восстановление заводских настроек, если устройство не подключено к домашней сети.



## Воспроизведение с запоминающих устройств USB

- Данное устройство совместимо со стандартом MP3 ID3-Tag (Ver. 2).
- Данное устройство совместимо с тэгами WMA META.
- В случае, если исходный размер оригинала (в пикселях) превышает 500 × 500 (WMA/MP3/Apple Lossless/DSD) или 349 × 349 (MPEG-4 AAC), возможно, неправильное воспроизведение звука.

### ■ Характеристики поддерживаемых файлов

	Частота дискретизации	Скорость передачи данных	Расширение
WMA*1	32/44,1/48 кГц	48 – 192 кбит/с	.wma
MP3	32/44,1/48 кГц	32 – 320 кбит/с	.mp3
WAV	32/44,1/48/88,2/96/ 176,4/192/352,8/384 кГц	–	.wav
MPEG-4 AAC*1	32/44,1/48 кГц	48 – 320 кбит/с	.aac/.m4a
FLAC	44,1/48/88,2/96/ 176,4/192/352,8/384 кГц	–	.flac
Apple Lossless*2	44,1/48/88,2/96/ 176,4/192/352,8/384 кГц	–	.m4a
DSD	2,8/5,6/11,2 МГц*3	–	.dsf/.dff

\*1 На данном устройстве могут воспроизводиться только файлы, которые не защищены системой охраны авторских прав.

Данные, загруженные с платных сайтов в интернете, защищены системой охраны авторских прав. Кроме того, закодированные в формате WMA при извлечении с CD и т. п. файлы на компьютере могут оказаться защищены системой охраны авторских прав — в зависимости от настроек компьютера.

\*2 Декодер Apple Lossless Audio Codec (ALAC) распространяется под лицензией Apache, версия 2.0 (<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>).

\*3 Частота дискретизации DSD, 11,2 МГц, будет поддерживаться обновлением прошивки.



## ■ Максимальное количество воспроизводимых файлов и папок

Существуют следующие ограничения на количество файлов и папок, которое данное устройство может отобразить на экране.

Изделие \ Носитель информации	Запоминающее устройство USB
Количество уровней каталогов папки *1	8 уровней
Количество папок	500
Количество файлов*2	5000
Максимальный размер одного аудиофайла	2 ГБ

\*1 В корневой папке ограниченное число каталогов.

\*2 Допустимое число файлов зависит от их размера и емкости запоминающего устройства USB.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Вывод цифрового звука прекращается во время воспроизведения файлов DSD.

## Цифровой вход

### ■ Технические характеристики поддерживаемых форматов аудио

#### □ Цифро-аналоговый преобразователь USB

	Частота дискретизации	Длина в битах
DSD (2-канальный)	2,8/5,6/ 11,2 МГц	1 бит
Линейный PCM (2-канальный)	44,1/48/88,2/96/ 176,4/192/352,8/ 384 kHz	16/24/32 бит



- Вывод цифрового звука прекращается во время воспроизведения файлов DSD и сигналов линейных PCM с частотой дискретизации 352,8/384 кГц.

#### □ HDMI ARC

	Частота дискретизации	Длина в битах
Линейный PCM (2-канальный)	32/44,1/48/88,2/96/ 176,4/192 кГц	16/20/24 бита

#### □ Коаксиальный/оптический

	Частота дискретизации	Длина в битах
Линейный PCM (2-канальный)	44,1/48/88,2/96/ 176,4/192 кГц	16/24 бит



# Воспроизведение с устройства Bluetooth

Данное устройство поддерживает следующий профиль Bluetooth.

- **A2DP (Advanced Audio Distribution Profile):**  
Когда подключено Bluetooth-устройство, которое поддерживает этот стандарт, монофонические и стереофонические звуковые данные можно передавать в высоком качестве.
- **AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile):**  
Когда подключено Bluetooth-устройство, которое поддерживает этот стандарт, устройством Bluetooth можно управлять с данного устройства.

## ■ О соединениях Bluetooth

Радиоволны, передаваемые с данного устройства, могут мешать работе медицинского оборудования. Обязательно выключите питание данного устройства и устройства Bluetooth в указанных ниже местах, так как радиопомехи могут привести к неисправности.

- Больницы, поезда, самолеты, заправочные и места, где образуются легковоспламеняющиеся газы
- Вблизи автоматических дверей и пожарных сигнализаций



## Воспроизведение файлов, хранящихся на компьютере и сетевом хранилище

- Данное устройство совместимо со стандартом MP3 ID3-Tag (версия2).
- Данное устройство совместимо с тэгами WMA META.
- В случае, если исходный размер оригинала (в пикселях) превышает 500 × 500 (WMA/MP3/WAV/FLAC) или 349 × 349 (MPEG-4 AAC), возможно, неправильное воспроизведение звука.
- Для воспроизведения музыкальных файлов посредством сети необходим сервер или программное обеспечение сервера, совместимые с распределением данных соответствующего формата.
- Максимальный размер аудиофайла, который может воспроизводиться на данном устройстве, составляет 2 ГБ на файл.

Для воспроизведения упомянутых аудиоформатов через сеть необходимо установить на компьютер или NAS серверное программное обеспечение, например Twonky Media Server или jRiver Media Server, для обеспечения полной поддержки. Имеется также и другое серверное программное обеспечение. Проверьте поддерживаемые форматы.



## ■ Характеристики воспроизводимых файлов

	Частота дискретизации	Скорость передачи данных	Расширение
WMA*1	32/44,1/48 кГц	48 – 192 кбит/с	.wma
MP3	32/44,1/48 кГц	32 – 320 кбит/с	.mp3
WAV	32/44,1/48/88,2/96/ 176,4/192/352,8/384 кГц	–	.wav
MPEG-4 AAC*1	32/44,1/48 кГц	48 – 320 кбит/с	.aac/.m4a
FLAC	44,1/48/88,2/96/ 176,4/192/352,8/384 кГц	–	.flac
Apple Lossless*2	44,1/48/88,2/96/ 176,4/192/352,8/384 кГц	–	.m4a
DSD	2,8/5,6/11,2 МГц*3	–	.dsf/.dff

\*1 На данном устройстве могут воспроизводиться только файлы, которые не защищены системой охраны авторских прав.

Данные, загруженные с платных сайтов в интернете, защищены системой охраны авторских прав. Кроме того, на файлы формата WMA, извлеченные с CD и прочих дисков с помощью компьютера, также может распространяться закон об авторском праве – это зависит от настроек компьютера.

\*2 Декодер Apple Lossless Audio Codec (ALAC) распространяется под лицензией Apache, версия 2.0 (<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>).

\*3 Частота дискретизации DSD, 11,2 МГц, будет поддерживаться обновлением прошивки.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Вывод цифрового звука прекращается во время воспроизведения файлов DSD.



## Воспроизведение Интернет-радио

---

### ■ Технические характеристики воспроизводимой радиостанции

	Частота дискретизации	Скорость передачи данных	Расширение
WMA	32/44, 1/48 кГц	48 – 192 кбит/с	.wma
MP3	32/44, 1/48 кГц	32 – 320 кбит/с	.mp3
MPEG-4 AAC	32/44, 1/48 кГц	48 – 320 кбит/с	.aac/ .m4a

## Режим запоминания настроек при выключении

---

В данном режиме сохраняются настройки, которые были установлены на момент выключения устройства в режим ожидания.



## Сведения о HDMI

Данное устройство поддерживает следующие возможности HDMI.

- **Функция ARC (Audio Return Channel)**

Смотрите фильмы и слушайте музыку и т. д. по телевизору, просто подключив совместимый с функцией ARC телевизор к этому устройству через HDMI-кабель.

- **Режим управления HDMI**

Соедините телевизор, поддерживающий функцию управления по HDMI, и данное устройство с помощью HDMI-кабеля и включите функцию управления по HDMI, чтобы разрешить осуществление управления с нескольких устройств.

- Переключение источников входного сигнала

Если телевизор включен, данное устройство автоматически включается и переключает источник входного сигнала на “HDMI”.

- Привязка отключения питания

Устройство привязано к функции выключения питания телевизора, поэтому тоже отключается.

- Регулировка громкости

С помощью пульта ДУ регулируйте уровень аудиосигнала на аналоговом выходе (PREAMP OUT) данного устройства.

- Переключение пункта назначения аудиовыхода

Если данное устройство включено, через него выводится аудиосигнал телевизора. Если данное устройство выключено, аудиосигнал телевизора выводится через динамики телевизора.



- Некоторые функции возможно не удастся использовать в зависимости от подключенного телевизора.



# Словарь терминов

## ■ Аудио

### AIFF (Audio Interchange File Format)

Формат для записи цифрового звука без сжатия и потерь качества. Используйте файлы AIFF для записи музыкальных компакт-дисков высокого качества из импортированных песен. При использовании файлов AIFF каждая минута занимает приблизительно 10 МБ дискового пространства.

### Apple Lossless Audio Codec

Этот кодек используется для сжатия звука без потерь методом уплотнения, разработанным компанией Apple Inc. Этот кодек может быть воспроизведен на iTunes, iPod или iPhone. Данные сжаты примерно до 60 – 70% и могут быть распакованы в исходное состояние.

### DSD (Direct-Stream Digital)

Одним из методов записи аудиоданных является аспект сигнала, который используется для хранения звуковых сигналов на Super Audio CD, а также является  $\Delta$ - $\Sigma$  модулированным цифровым звуком.

### FLAC (Free Lossless Audio Codec)

FLAC (сокращение от Свободный аудио кодек без потерь) является кодеком для сжатия аудио данных. “Без потерь” означает, что аудиоматериал сжимается без каких-либо потерь в качестве. Далее представлена лицензия FLAC.

Copyright (C) 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 Josh Coalson

Распространение и использование в исходной и двоичной формах, с изменениями или без них, разрешается при выполнении следующих условий:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.



THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

#### Линейный PCM

Несжатый сигнал PCM (Pulse Code Modulation). В отличие от источников аудиосигнала, для которых характерно сжатие с потерями (например, MP3), качество звучания и динамический диапазон не уменьшаются.

#### MP3 (MPEG Audio Layer-3)

Это международный стандарт алгоритма сжатия звуковых данных, используемый стандартом сжатия видеосигналов "MPEG-1". Он сжимает объем данных примерно в 11 раз с сохранением качества звучания, эквивалентным музыкальному CD.

#### MPEG (Moving Picture Experts Group), MPEG-2, MPEG-4

Это наименования стандартов цифрового сжатия, используемых для кодирования изображения и звука. Среди стандартов видео — "MPEG-1 Video", "MPEG-2 Video", "MPEG-4 Visual", "MPEG-4 AVC". Среди стандартов звука — "MPEG-1 Audio", "MPEG-2 Audio", "MPEG-4 AAC".

#### WMA (Windows Media Audio)

Это технология сжатия аудиосигнала, разработанная корпорацией Майкрософт.

Данные в формате WMA можно закодировать с помощью Windows Media® Player.

Для прочтения файлов WMA используйте только рекомендуемые корпорацией Microsoft приложения. В противном случае, использование нерекондуемых приложений может привести к сбою в работе.



### Частота дискретизации

Дискретизация подразумевает снятие отсчетов звуковой волны (аналогового сигнала) с регулярными интервалами и представление амплитуды каждого из отсчетов в цифровом формате (формирование цифрового сигнала).

Количество отсчетов, снимаемых в течение секунды, называется “частота дискретизации”. Чем выше это значение, тем ближе к исходному сигналу будет воспроизводящийся звук.

### Динамический диапазон

Разница между максимальным неискаженным уровнем звукового сигнала и минимальным различимым уровнем выше шума, генерируемого устройством.

### Скорость передачи данных

Это отображает количество записанных на диске аудио/видео данных, читаемых за 1 секунду. Большее число означает более высокое качество звука, но также означает больший размер файла.

## ■ Сеть

### AirPlay

AirPlay позволяет передать (воспроизвести) контент, записанный на iTunes или на iPhone/iPod touch/iPad/Mac, по сети на совместимое устройство.

### Ключ WEP (ключ сети)

Это ключевая информация, используемая для шифрования данных при выполнении передачи данных. На данном устройстве один и тот же ключ WEP используется для шифрования и расшифровки данных, таким образом один и тот же ключ WEP должен быть настроен на обоих устройствах для того, чтобы установить связь между ними.

### Wi-Fi®

Сертификация Wi-Fi удостоверяет, что устройство испытано и признано полностью совместимым Wi-Fi Alliance, группой сертификации совместимости среди устройств беспроводной ЛВС.

### WPA (Wi-Fi Protected Access)

Является стандартом безопасности, установленным Wi-Fi Alliance. В дополнение к обычному SSID (сетевому имени) и ключу WEP (ключу сети), он также использует функцию идентификации пользователя и протокол шифрования для более высокого уровня безопасности.

### WPA2 (Wi-Fi Protected Access 2)

Это новая версия WPA, установленная Wi-Fi Alliance, совместимая с более безопасным шифрованием AES.



### WPA/WPA2-Personal

Это простая система аутентификации для взаимной аутентификации, когда предустановленная строка символов совпадает с беспроводной точкой доступа ЛВС и клиентом.

### WPA2/WPA3-Personal

Режим WPA2/WPA3-Personal был создан Wi-Fi Alliance® для сведения к минимуму нарушений в работе пользователей и обеспечения постепенного перехода к формату WPA3-Personal с сохранением совместимости с устройствами, поддерживающими только WPA2-Personal.

### WPA3-Personal

WPA3-Personal заменяет аутентификацию общего ключа (PSK) WPA2-Personal на одновременную аутентификацию равных (SAE). В отличие от PSK аутентификация SAE защищена от офлайн-словарных атак.

### Сетевые имена (SSID: Service Set Identifier)

При формировании беспроводных ЛВС группы формируются таким образом, чтобы не допустить вмешательства, кражи данных и т. д. Эти группы основаны на “SSID (сетевые имена)”. Для повышенной безопасности, ключ WEP установлен так, чтобы соединение было недоступно, пока оба ключа “SSID” и WEP не совпадут. Подходит для создания упрощенной сети.

## ■ Прочее

### Прямой источник

Воспроизведение сигнала с максимальным качеством становится возможным, когда входные аудиосигналы выводятся в обход схем управления качеством звука (BASS/TREBLE/BALANCE).

### Сопряжение

Сопряжение (регистрация) является действием, которое требуется для подключения устройства Bluetooth к данному устройству с помощью Bluetooth. При сопряжении устройства идентифицируют друг друга и могут подключаться без возникновения ошибочных соединений.

При использовании соединения Bluetooth в первый раз Вам необходимо выполнить процедуру сопряжения данного устройства с устройством Bluetooth для подключения.

### Схема защиты

Это система предотвращения выхода из строя компонентов блока питания при таких отклонениях, как перегрузка, резкие перепады напряжения или перегрев.

### Картридж MM/MC

В проигрывателях виниловых дисков используются два типа звукоснимателей – MM (Moving Magnet) и MC (Moving Coil). При отличии выходных уровней для этих двух типов картриджей настройка предусилителя для проигрывателя, который установлен в данном устройстве, должна быть изменена согласно типу картриджа для вашего проигрывателя. Измените эту настройку в разделе “Винил” меню настроек. (☞ стр. 100)



## Сведения о торговых марках



Apple, AirPlay, iPad, iPad Air, iPad Pro, iPhone and Mac are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

The trademark "iPhone" is used in Japan with a license from Aiphone K.K.

Use of the Works with Apple badge means that an accessory has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.



Словесный товарный знак Bluetooth® и логотипы являются зарегистрированными торговыми марками компании Bluetooth SIG, Inc., и любое использование этих знаков компанией DEI Sales, Inc. осуществляется в соответствии с лицензией. Другие товарные знаки и торговые наименования являются собственностью соответствующих владельцев.



Логотип Wi-Fi CERTIFIED является зарегистрированным товарным знаком компании Wi-Fi Alliance.

Сертификация Wi-Fi гарантирует, что устройство прошло тест на совместимость, проведенный Wi-Fi Alliance, группой, которая сертифицирует совместимость среди устройств беспроводной ЛВС.



Термины HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, фирменный стиль HDMI и логотипы HDMI являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками HDMI Licensing Administrator, Inc.





Товарный знак App Store® зарегистрирован в США и других странах.



Google Play и логотип Google Play являются товарными знаками компании Google LLC.

# ROON READY

Being Roon Ready means that Marantz uses Roon streaming technology, for an incredible user interface, simple setup, rock-solid daily reliability, and the highest levels of audio performance, without compromise.



## Технические характеристики

### ■ Звуковая секция

- Аналоговый звук (PREAMP OUT)

Номинальное выходное напряжение/Выходное сопротивление:

UNBALANCED: 1,58 В / 30 Ω/Ом  
BALANCED: 3,16 В / 140 Ω/Ом  
SUBWOOFER: 240 мВ / 1,16 кΩ/кОм

Максимальное выходное напряжение:

UNBALANCED: 10 В (1 кГц, Общем коэффициенте гармоник 0,05 %)  
BALANCED: 20 В (1 кГц, Общем коэффициенте гармоник 0,05 %)

Номинальная мощность наушников:

130 мВт (нагрузка 32 Ω/Ом, 1 кГц, Общем коэффициенте гармоник 0,7 %)

Коэффициент нелинейных искажений (общем коэффициенте гармоник+шум) (20 Гц – 20 кГц) :

0,001 %

Частотная характеристика:

5 Гц – 100 кГц (+0 дБ/-3 дБ)

Входная чувствительность/входной импеданс:

PHONO (MC - с низким уровнем): 400 мкВ / 32 Ω/Ом  
PHONO (MC - со средним уровнем): 400 мкВ / 100 Ω/Ом  
PHONO (MC - с высоким уровнем): 400 мкВ / 390 Ω/Ом  
PHONO (MM): 3,6 мВ / 39 кΩ/кОм  
BALANCED: 700 мВ / 33 кΩ/кОм  
LINE: 350 мВ / 47 кΩ/кОм

Максимально допустимый уровень на входе PHONO (1 кГц):

MC: 8 мВ  
MM: 80 мВ

Отклонение RIAA (20 Гц – 20 кГц):

±0,5 дБ

Сигнал/шум (IHF-A):

PHONO (MC): 76 дБ (вход 0,5 мВ)  
PHONO (MM): 88 дБ (вход 5 мВ)  
BALANCED: 122 дБ (вход 4 В, номинальная мощность)  
LINE: 122 дБ (вход 2 В, номинальная мощность)

Управление тембром:

BASS (50 Гц) ±10 дБ  
TREBLE (15 кГц) ±10 дБ



<ul style="list-style-type: none"> <li>• Цифровое аудио (LINE OUT)</li> </ul>	<b>Каналы:</b>	<b>[PCM]</b> 2-канальный	<b>[DSD]</b> 2-канальный
	<b>Выходное напряжение:</b>	UNBALANCED: 2,0 В BALANCED: 4,0 В	UNBALANCED: 2,0 В BALANCED: 4,0 В
	<b>Коэффициент нелинейных искажений (общем коэффициенте гармоник+шум) (1 кГц) :</b>	0,0015 % (слышимый диапазон)	0,0004 % (слышимый диапазон)
	<b>Частотный диапазон:</b>	2 Гц – 96 кГц	2 Гц – 100 кГц
<b>Диапазон воспроизводимых частот:</b>	2 Гц – 50 кГц (по уровню –3 дБ) (частота дискретизации: 192 кГц) 2 Гц – 20 кГц (±1дБ) (частота дискретизации: 44,1 кГц)	2 Гц – 50 кГц (по уровню –3 дБ)	
<b>Отношение сигнал/шум:</b>	113 дБ (слышимый диапазон)	116 дБ (слышимый диапазон)	
<b>Динамический диапазон:</b>	112 дБ (слышимый диапазон)	112 дБ (слышимый диапазон)	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Цифровое аудио (DIGITAL AUDIO OUT)</li> </ul>	<b>Цифровой выход (COAXIAL):</b>	<b>[PCM]</b> 0,5 В (размах) / 75 Ω/Ом	<b>[DSD]</b> -
	<b>Цифровой выход (OPTICAL):</b>	-19 dBm	-
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Цифровое аудио (DIGITAL AUDIO IN)</li> </ul>	<b>COAXIAL:</b>	0,5 В (размах) / 75 Ω/Ом	
	<b>OPTICAL:</b>	-27 dBm или более	
	<b>USB:</b>	USB типа А (высокоскоростной порт USB 2.0)	
		USB типа В (высокоскоростной порт USB 2.0)	



## ■ Раздел Беспроводная ЛВС

<b>Тип сети (стандарт беспроводной ЛВС):</b>	Соответствие IEEE 802.11a/b/g/n/ac (Совместимость с Wi-Fi®) *1
<b>Безопасность:</b>	WEP 64 bit, WEP 128 bit WPA/WPA2-PSK (AES) WPA/WPA2-PSK (TKIP) WPA3-SAE (AES)
<b>Используемый частотный диапазон:</b>	2,4 ГГц, 5 ГГц

\*1 СЕРТИФИЦИРОВАННЫЙ логотип Wi-Fi® и СЕРТИФИЦИРОВАННЫЙ логотип на изделии Wi-Fi являются зарегистрированными товарными знаками компании Wi-Fi Alliance.

## ■ Раздел Bluetooth

<b>Системы соединений:</b>	Технические характеристики Bluetooth версии 5.4
<b>Мощность передачи:</b>	Bluetooth Specification, класс мощности 1
<b>Максимальный диапазон соединения:</b>	Примерно 30 м в зоне прямой видимости *2
<b>Используемый частотный диапазон:</b>	2,4 ГГц
<b>Схема модуляции:</b>	FHSS (Frequency-Hopping Spread Spectrum)
<b>Поддерживаемые профили:</b>	Функция приемника A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1,4 AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.5 Функция передатчика A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1,4
<b>Соответствующий кодек:</b>	SBC
<b>Диапазон передач (A2DP):</b>	20 Гц – 20 000 Гц

\*2 Фактический диапазон соединения варьируется в зависимости от влияния таких факторов как препятствия между устройствами, электромагнитные волны от микроволновых печей, статическое электричество, беспроводные телефоны, чувствительность приема, производительность антенны, операционная система, приложение программного обеспечения и т.д.



## Общие параметры

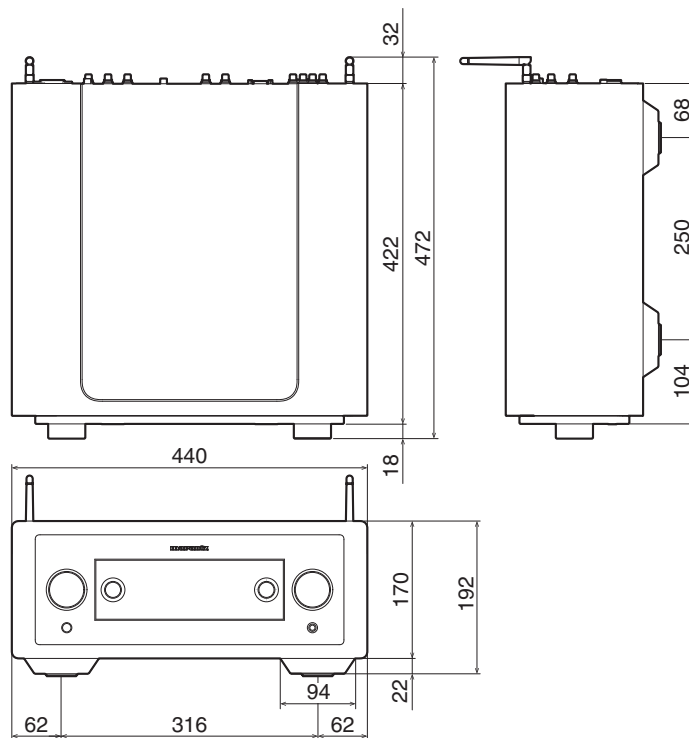
Рабочая температура:	+5 °C – +35 °C
Блок питания:	Переменный ток 230 В, 50/60 Гц
Энергопотребление:	75 Вт
Энергопотребление в режимах ожидания :	

Режимы ожидания	Настройка элементов в меню					Потребляемая мощность
	Вход по умолчанию (☞ стр. 101)	Автоспрои зведение (☞ стр. 101)	Wi-Fi (☞ стр. 105)	Bluetooth (☞ стр. 106)	Сетевое управление (☞ стр. 107)	
Обычный режим ожидания	Никакой	Выкл.	Выкл.	Выкл.	Выкл.	0,3 Вт
RS-232C режим ожидания	Никакой	Выкл.	Выкл.	Выкл.	Выкл.	0,5 Вт
Режим ожидания, оптический	Optical In	Вкл.	Выкл.	Выкл.	Выкл.	0,3 Вт
Режим ожидания СЕС	HDMI Out (ARC)	Вкл.	Выкл.	Выкл.	Выкл.	0,3 Вт
Соединение Wi-Fi (5 ГГц)	Никакой	Выкл.	Вкл.	Выкл.	Вкл.	2,0 Вт
Соединение Ethernet	Никакой	Выкл.	Выкл.	Выкл.	Вкл.	2,0 Вт
Соединение Bluetooth	Никакой	Выкл.	Выкл.	Вкл.	Вкл.	2,0 Вт
Режим ожидания, все	HDMI Out (ARC)	Вкл.	Вкл.	Вкл.	Вкл.	2,5 Вт

В целях совершенствования продукции технические характеристики и конструкция устройства могут быть изменены без предварительного уведомления.



## ■ Размеры (Единицы измерения : мм)



■ Вес: 33,3 кг

Передняя  
панель

Задняя  
панель

Пульт дистанционного  
управления

152

Предметный  
указатель



# Предметный указатель

## А

Автоотключение ..... 104

## Б

Беспроводная ЛВС ..... 36

## З

Задняя панель ..... 12

Запоминающее устройство USB ..... 34, 50

## И

Избранное HEOS ..... 88

Интернет-радио ..... 45

Источник входного сигнала ..... 43

## К

Карта меню ..... 94

## П

Параметры сети ..... 105

Передняя панель ..... 9

ПК ..... 35, 47, 138

Проводная ЛВС ..... 35

Пульт дистанционного управления ..... 15

..... 33, 72, 136

## Р

Рекомендации ..... 115

## С

Сброс настроек сети ..... 133

Сетевое хранилище ..... 47, 138

Сопряжение ..... 53

## Т

Таймер сна ..... 92

TV ..... 27

## У

Усилитель ..... 22, 31

Усилитель мощности ..... 22

Устранение неполадок ..... 117

Устройство внешнего управления ..... 37

Учетная запись HEOS ..... 63

## Ф

Функция цифро-аналогового преобразователя ..... 70, 136

## Ц

Цифро-аналоговый преобразователь USB

## Я

Яркость дисплея ..... 91

## А

AirPlay ..... 83

## В

Bluetooth-устройство ..... 53

## S

Spotify ..... 86



**marantz**

3520 10988 00ASE